

سیرِ پنجاب

یعنی

وہ روزنامہ جو عالیجناب مُعلی القاب ہر کلسنی راجہ راجایان

مہاراجہ سرکشن پرشاد بہادر یمن السلطنتی سی آئی ای

پیشکار دولتِ آصفیہ سابق مدار المہام سرکارِ عالی
المخلص بہ شاد تلمیذ حضرت آصف غفراں مکاں نے

زمانہ سفرِ پنجاب میں اپنے قلم سے تحریر فرمایا

باہتمام محمد مقتدی خاں شروانی

مطبع مسلم یونیورسٹی انسٹی ٹیوٹ علی گڑھ میں طبع ہوا
ط ۱۹۲۳ء



۹.۱۵.۱۵

شال

(سین)

فہرست مضامین سیر پنجاب

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۴۳	دیگر رباعیات	۱	تمہید (فوائد سفر)
۴۵	ایک قصیدہ حمدیہ کی تشبیہ	۷	اسباب سفر اور روانگی
۴۶	ترجیع بند بر مطلع اکبر	۸	اجمیر شریف
۴۷	قطعہ	۹	خواجہ صاحب کی سوانح عمری
۴۸	اتفاق پر ایک نظم	۱۵	اجمیر کی حالت
۵۰	دیرہ دون سے ہردوار کی روانگی	۲۰	حضرت خواجہ حسن نظامی کی ملاقات
۵۲	ہردوار کا منظر	۲۳	بہمنی کی عام حالت پر ایک اجمالی نظر
۵۷	ہردوار کی مختصر تاریخ	۲۴	بہمنی کی سیر
	ہردوار کی صبح اور صیّدق حسین غبار	۲۹	بہمنی کی حالت پر ایک نظم
۶۶	کے قصیدے کے کچھ اشعار	۳۶	ایک رباعی
۶۹	رُڑ کی کا داخلہ	۳۷	آبوروڈ کا داخلہ
	حضرت علی احمد صاحب رشتی پیران کا کیڑا	۳۹	پھر اجمیر شریف میں
۷۰	امرت سر کا داخلہ	۴۰	اجمیر سے دیرہ دون کی روانگی
۷۱	دربار صاحب کا گولڈن ٹمپل	۴۲	دیرہ دون کا منظر
۷۲	لباٹل کی سادہ		دیرہ دون پر رباعیات

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۳۵	ایک نظم بطور غزل کے	۷۴	کھتری صاحبوں کا ڈیپوشن
۱۳۶	پانی پت کا داخلہ	۷۵	کھتری بھاک جانی ایڈریس اور اسکی جواب
"	درگاہ بوعلی شاہ قلندر کی زیارت	۸۰	بینچہ کالج کا معائنہ
۱۳۸	مولوی الطاف حسین حالی سے ملاقات	۸۱	اٹ ہوم
۱۳۹ تا ۱۴۰	چند نظمیں	۸۵ تا ۸۶	رباعیات
۱۴۲	مشترک اگرہ اور کانپور کا سفر		مولوی شہار اللہ صاحب مصنف تفسیر
۱۴۳	فقیہ پور میں حضرت نجم الدین شاہ کی زیارت	۸۸	شہنائی وغیرہ سے ملاقات
۱۴۴ تا ۱۴۵	بعض نظمیں	"	لاہور کا داخلہ
۱۴۷	ہندو پٹ شالہ کا ڈیپوشن	۸۹	لاہور کا مختصر حال
"	الہ آباد کا داخلہ	۹۱	لالہ بشن نرائن راز داں اور ڈاکٹر محمد قبال
۱۴۹	سید الکبر حسین صاحب اکبر شہنشاہ کی ملاقات	۹۲	روسائے لاہور کی جانب سے خیر مقدم اور کالج
۱۵۰	الہ آباد سے جبل پور کی روانگی	۹۶	انجمن حمایت اسلام لاہور کے غرض و مقصد
۱۵۱ تا ۱۵۲	غزلیات	۱۰۱	کھتری کانفرنس لاہور کا ایڈریس اور اسکی جواب
۱۵۵	جبل پور کا پہاڑی منظر	۱۲۴	لاہور سے کوہک شہر کو روانگی
۱۵۷	دیوان بہادر علی بلبل اس سے ملاقات	۱۲۵	کوہک شہر کا داخلہ
۱۵۹	حیدر آباد دکن میں مع انجمن رحمت	۱۲۹	کوہک شہر کا حال



۳۳۱۱۰



18 SEP 1962

تمہیں

وَحِّكَ لَاشْرَکَ لَکَ
CHECKED-2002

فوائدِ سفرِ تہذیب اور شائستگی کا عمدہ اور اعلیٰ منشا یہ ہے کہ انسان اس طرح اپنی زندگی بسر کرے جس سے اپنی ذات بھی ہمیشہ آرام اور خوشی اور تندرستی کے ساتھ رہی اور دوسروں کو بھی اُس سے فائدہ پہنچے اور ایسے ویسے ہم پہنچائے جائیں جن سے ہر قسم کی مشکلات پر غالب آنا سہل اور ہر قسم کی خوشی اور راحت حاصل ہونا آسان ہو جائے۔ باقی وہ امور جو طرزِ معاشرت اور طریقِ تمدن سے علاقہ رکھتے ہیں وہ انسان کی بسرِ زندگی کے ایسے خارجی اسباب ہیں جن پر ایک شائستہ اور مہذب آدمی ملک کے مختلف موسموں اور آب و ہوا وغیرہ کے لحاظ سے اس بات پر غور کر سکتا ہے کہ ان امور میں سے کس امر سے مجھ کو آرام ملے گا اور کس سے میں بخوبی تندرست رہ سکتا ہوں۔ کون سی چیز میری خوشی کو بڑھا سکتی ہے اور میرا کون سا کام دوسروں کے لئے مفید ہو سکتا ہے۔

جس آدمی کا خیال شائستہ ہی اُس کے تمام کام خود بخود ایسی عمدہ ترتیب انجام پاتے ہیں جس سے وہ تمام خوشیاں اور آرام جو تہذیب شائستگی کا نتیجہ ہیں حاصل ہوں۔ مگر ہم کیوں کر تہذیب اور شائستہ ہو سکتے ہیں؟ کیا گھر کی چار دیواری میں ہم کو شائستگی و تہذیب کی بلندی کا زینہ مل سکتا ہے؟ ہرگز نہیں۔ اس کے لئے ہم کو لازم ہوگا کہ سفر کریں، دُنیا کے عجائبات پر نظر ڈالیں، ہر ملک اور ہر مذہب کی ملت کے لوگوں کے طرز معاشرت اور طریقہ تمدن کو دیکھیں۔

ہمارے خیالات اُس وقت تک کبھی عمدہ اور شائستہ نہیں ہو سکتے جب تک دوسروں کے خیالات سے معارضہ نہ کیا جائے جس طرح مال دولت پھر بدل سے بڑھتا ہی اسی طرح خیالات کی بھی سفر کی دلچسپیوں سے ترقی ہوتی ہے۔

سفر کے اثرات نہایت وسیع ہیں۔ انسان کے تمام افعال ارادی، اخلاق، معاملات، معاشرت، تمدن، طریقہ تمدن، صرف اوقات، علوم، تمدن، وقار اور قدر و منزلت، عجائبات قدرت کا نظارہ، ہر ملک کے لوگوں سے تبادلات خیالات، معلومات، صحت، شہرت وغیرہ، یہ تمام باتیں ایک سفر ہی کے اثر سے وابستہ ہیں۔ تمام دُنیا کے بائیان مذاہب نے عام اس سے کہ وہ کسی مذہب و ملت کے حامل ہوں "السفر وسیلۃ الطفر" کی صداقت کو ایک حد تک تسلیم کر لیا ہے اور ثابت کر دیا ہے کہ اس پر معنی جملہ میں دینی اور دنیوی ترقیات کے بیشمار اسرار پوشیدہ ہیں۔

Date

LIBRARY

ALIGARH

سب پہلے دُنیا میں جس شخص نے اس جملہ کے اثرات کا عملی تجربہ کیا ہے وہ وہ ہے جس کی مقدس ذات ہر مذہبِ مِلّت کے نزدیک آبادی دُنیا کی بانی مہربانی تسلیم کی گئی ہے اور جس کو لفظ آدم سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

میں اس امر کے اظہار سے قطع نظر کرتا ہوں کہ وہ دُنیا میں کب آیا اور آج کتنا زمانہ ہوا مگر یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اس بزرگ اور واجبِ تعظیم والا کرامتِ ذات واجب الوجود کے مشارِ مشیت کو پا کر پہلا جو کام کیا وہ سفر تھا کیوں کہ اس تو وہ صفات ذاتِ مقدس کو دُنیا میں آنے کے بعد جو اپنی ڈیوٹی کے لحاظ سے اُن کا فرض تھا وہ آبادی دُنیا کی ترقی تھی۔

چوں کہ اس کو حکم الحاکمین نے ممکناتِ عالم پر اپنا نائب و خلیفہ موجود کیا جانے پہچاننے والا حکم قرار دیا تھا اس لئے اس کو اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَۃً کا وہ معزز خطاب دیا جو سب پہلا خطاب تھا اور جو خدائے واحد کی طرف سے بنی نوع انسان کو عطا ہوا تھا۔

اس بزرگ اور جامع الصفات نے اپنے فرائض کے ادا کرنے میں جو کام انجام دیا وہ یہ تھا کہ دُنیا کی کشادگی پر ایک تفصیلی نظر ڈال کر اپنی اولاد میں سے جس کو جس طرف مناسب خیال کیا روانہ کیا۔

ان رہروانِ منزلِ معرفت و حقیقت نے اثناء سفر میں مختلف حصص نہیں پہنچنے کے قبضہ کر کے حقایقِ موجودات پر نظر ڈالی اور اپنی راحت و آرام کے اسباب و وسائل

تلاش کرنے شروع کی اور اپنے اپنے آباد کئے ہوئے مقام کا نام اپنے نام سے موسوم کر دیا۔
 جب دنیا کی آبادی کا درخت ایک حد تک بڑھ کر گیا تو اب سفر کی نوعیت معلوم
 انسانی سے بدل گئی اور یہ ضرورت اُس وقت تک باقی رہی جب تک دنیا باقی ہے۔
 تہذیب، شائستگی، اخلاق، علم، سفر ہی کی برکتوں کے اثر کا سرمایہ ہے۔
 قدیم یونانی فلسفہ اور حکمت نے سفر ہی کے دامن میں پرورش پا کر دنیا پر روشنی ڈالی
 تھی اور اب فلسفہ و حکمت جدیدہ نے سفر ہی کی بدولت نشوونما پا کر علوم یونانیہ
 کی غلطیاں نکال کر علوم جدیدہ کی مستحکم بنیاد قائم کر دی ہے۔

مغربی اقوام کی جہالت، بد اخلاقی، ناشائستگی، پر زیادہ نہیں صرف دین میں
 اُدھر اگر نظر ڈالی جائے تو تیرہ و بار گھٹا چھانی ہوئی نظر آئے گی۔ علم کی تحصیل کو تحصیل
 جانتے تھے۔ علم کا دعویٰ تو درکنار جہالت کی شرم بھی کسی کو نہ تھی۔ تہذیب و شائستگی و
 اخلاق و عادات کا ہلی ویش پندی کے ایسے گرے رنگ میں رنگے ہوئے تھے
 جن کی بد نما رنگت اُس قوم کے لئے دلیل ادبار ہو گئی تھی۔ مگر انھیں میں سے بہت
 لوگ کھڑے ہو گئے اور مختلف حصص دنیا کا سفر کر کے اپنی قوم کی ترقی کے لئے دِلِ راہ
 بن گئے آج وہی قوم ہے جس کی اقبال مندانہ ترقیوں میں چار چاند لگ گئے ہیں۔

سفر اخلاقی اور روحانی نیکیوں کی تعلیم دیتا ہے تمدن اور حسن معاشرت کی
 اصلاح کرتا ہے۔ صنایع ازل کی کچھپ نیریاں اور کوہ و صحرا کے مناظر دکھاتا ہے۔ زمانہ
 اور زمانہ کے مباح علوم اور علوم کے نتائج سے آگاہ کرتا ہے۔

سفر اس امر کا دعویٰ کرتا ہے اور ایک حد تک اس کا یہ دعویٰ صحیح اور قابل العمل بھی ہے کہ میں اخلاق میں خوش طبعی کی جان ڈالوں گا اور خوش طبعی کو اخلاق سے ملا دوں گا ہر روز اپنے پیروں کو نئے نئے مناظر دکھاؤں گا۔ کسی دل کو ایک دن بھی بیکار نہ پڑا رہنے دوں گا۔ سقراط کی نسبت ایسا کہا گیا ہے کہ اُس نے فلسفہ کو آسمان سے آرا اور انسانوں میں بسایا مگر سفر کا دعویٰ ہے کہ میں فلسفہ کو مدرسوں اور کیتوں کی کتب خانوں کی کوٹھڑیوں میں سے نکال کر جلسوں اور چار و چوہہ پینے والوں کی مجلسوں تک پھیلا دوں گا اور ہر ایک دل پر تہذیب و شائستگی اخلاق علم اور روحانی نیکیوں کی روشنی کا اثر ڈالوں گا۔ کاہل شخص کو مستعد و مجتہد بنا دوں گا۔ بزدل کو بہادر سپاہیوں کی صفوں میں نمایاں طور پر کھڑے ہونے کی قوت دوں گا۔ تجارت، صنعت، حرفت، زراعت کے طریقوں کو رواج دے کر ترقی اور کامیابی کے ذرائع بنا دوں گا۔ امرا و متمول لوگوں کو غربا کی اعانت اور صلاح حال کی توفیق دوں گا۔ غریب کو متمول بنا دوں گا۔ ہمدردی پاکیزگی خیال، تہذیب، شائستگی، خاص باتیں خصوصیت کے ساتھ مجھ سے وابستہ ہیں جو اپنے پیروں کو دوں گا۔ ہر ملت و مذہب کے پابند کو اُن کی منزل مقصود تک پہنچا کر فیض زیارات ہادیان دین و مذاہب کا میاب کروں گا۔ تعصبات مذہبی کو زائل کر دینے میں ہر موجد کی پوری مدد کروں گا۔

میں جہاں تک اپنے خیالات کی وسعت کا مانتا ہوں دنیا میں کسی شخص کو ان دعوؤں کی تردید کرنے والا نہیں پاتا۔ بیشک سفر ایسا ہی مبارک درخت ہے

جس کی شاخوں میں دین و دنیا کی کامیابی کے میوے آئے ہوئے ہیں۔ یہی وہ دریا
ہی جس کی تہ میں سویلنریشن، تہذیب، شائستگی، علم، اخلاق، پاکیزگی خیال، معاشرت
تمدن، صحت اور عافیت کے کروڑوں چمکدار موتی پڑے ہیں۔ یہ موتی کسی کو نہیں
ملتے مگر سفر کرنے والوں کو ملتے ہیں۔

اس تہذیب کے بعد میں اپنے محزود اور بہت ہی قلیل سفر کے واقعات کو پس
میں پیش کرتا ہوں جن سے اہل بصیرت اپنی معلومات کو بہت کچھ ترقی دے سکتے ہیں۔
اگرچہ میرا یہ سفر بالکل پرائیوٹ اور سرعت کا سفر تھا لیکن اس قلیل المسافت سفر میں
بھی جو جو واقعات پیش آئے ان سب کو قلمبند کر کے صفحہ روزگار پر یادگار چھوڑتا ہوں
مجھے اس سفر اور سفر نامہ کی ترتیب میں ”سیر و تفریح“ لالہ شادی رام سے نیز خواجہ
صاحب کے حالات میں اخبار توجیہ سے بہت مدد ملی۔ دونوں کا شکریہ۔

شاد عفی عنہ



بِسْمِ اللّٰهِ حِلَّ الشَّرِيفِ

اسباب سفر | اگرچہ ایک بار پہلے میں خواجہ صاحب کے روضہ کی زیارت حاصل کر چکا تھا لیکن مدت آرزو تھی کہ حضرت خواجہ خواجگان دلی الہند شاد نواز کے عرس شریف میں شریک ہو کر سعادت دارین حاصل کروں اور عرس کی نیرنگیوں کا تماشا اپنی آنکھوں کی پتلیوں کو دکھاؤں جو بوقلموں حیرت افزا وحدت کی شان اس کثرت میں نظر آتی ہی۔ لیکن کثرت کا رد ہجوم افکار سے موقع نہ ملا۔ اس سال اُدھر سے کشل اُدھر سے کوشش ہوئی۔ ۲۹۔ جمادی الاخریٰ ۱۳۳۲ھ مطابق یکم امداد ۱۳۲۲ھ کو سفر کی تیاری کر دی۔ روانگی | ۱۔ جون ۱۹۱۳ء مطابق ۳۔ جمادی الاخریٰ ۱۳۳۲ھ روز جمعہ کو شام کی ٹرین میں مع اپنے چند مصاحبین رام چند پرشاد، مرزا احمد بیگ اور دو ڈریسر چند خدمتی کے سب کو خدا حافظ کمر روانہ ہوا۔ اگرچہ میر انجیل تھا کہ مع اہل وعیال حضرت کی

بارگاہ میں حاضر ہوں لیکن پرتو دار عثمان پر شاہ طال اللہ عمرہ کی علالت کا سلسلہ باقی تھا، اس لئے یہ قصد ملتوی رہا۔

اجمیر شریف | ۹۔ جون ۱۹۱۷ء مطابق ۴۔ امرداد ۱۳۲۲ھ روز صبح کے ۹ بجے گاڑی

اجمیر شریف کے اسٹیشن پر پہنچی۔ سید محمد مصنیف صاحب نے (جو بارگاہ خواجہ صاحب میں میری وکیل ہیں اور جو اسٹیشن پر موجود تھے) مجھ سے ملاقات کی اور میں مع اپنے مصاحبوں اور ملازموں کے سیٹھ بر دھل کی کوٹھی میں (جو پہلے سے کرایہ پر لی گئی تھی) داخل ہوا۔
 ۲۔ گیارہ بجے چاشت فراغت پا کر عادتہ قیلو لہ کیا ۱۲ بجے عبدالکریم صاحب تحصیلدار کو جو انتظام کے لئے بلدہ سے بھیجے گئے تھے بلو اگر ضروری ہدایتی احکام جاری کیو۔
 ۳۔ ساڑھے ۴ بجے میں مع اسٹاف جن میں رام چندر پر شاہ صاحب مرزا احمد بیگ صاحب عبدالکریم صاحب تحصیلدار و فرزند وکیل صاحب تھے درگاہ شریف کو گیا۔ اللہ اللہ کیا دربار ہی کیا جلالت ہی۔ شاہوں کے شاہ کی بارگاہ عرش پائیگاہ ہی۔ روضہ اقدس نمونہ بخت ہی جو آتا ہی سنگ آستان پر سر جھکا تا ہی۔ ہندو، مسلمان، عیسائی، یہودی ہر قوم و ہر ملت کے لوگ نزدیک و دور سے آتے ہیں اور منہ مانگی مراد پاتے ہیں راجپوتانہ کے تمام ہندو راجہ ہمارا جہ اور مرہٹہ سردار مسلمانوں سے زیادہ اس درگاہ عالی کی وقعت کرتے رہی اور اب تک نہایت ادب و تعظیم سے حاضر ہوتے ہیں

خواجہ صاحب کی سوانح عمری

۷۷۲ برس کا زمانہ گذرا جب حضرت خواجہ صاحب ولی اللہ نے عاشور محرم
 ۱۰۶۱ھ کو راجپوتانہ کی ظلمانی سرزمین میں اپنے آفتاب جلال کی روشنی پھیلانی اور
 اپنی جلالت شان کا وہ جھنڈا نصب فرمایا جس کا پھر راقیامت تک اڑتا رہے گا حضرت
 کی ولادت باسعادت ۱۰۶۱ھ میں بمقام سیستان ہوئی۔ آپ ابتدا ہی سے دنیا کو
 واسطے باعث امن و راحت تھے چنانچہ جس زمانہ میں حضرت کی ولادت ہوئی اہل
 دنیا پر تیرہ و مار گھٹا چھائی ہوئی تھی مسلمانوں کی تباہی و بربادی جو تباہی تھی ہندو
 میں غزنوی حکومت کے نشان جو محمود غزنوی کے حملوں کے بعد کہیں کہیں پنجاب وغیرہ
 میں باقی رہ گئے تھے مظلوم ہندوؤں کی متفقہ کوشش سے مٹائے جا رہے تھے خراسان
 اور سیستان وغیرہ میں جنگیزی مغلوں کا سیلاب آیا ہوا تھا جو چن چن کر عالم فاضل عابد
 زاہد اور برگزیدہ لوگوں کو آبِ شمشیر کی طوفانی موجوں میں بہا لے گیا۔ بعض مقامات
 پر تو بادِ فحاش نے شہر کو شربے چراغ کر دیے تھے چنانچہ نیشاپور میں مقابل والوں نے جو
 مطالب توڑے ان کا ذکر تاریخ میں پڑھنے سے روٹ گئے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ اور بغداد
 کی عباسیہ خلافت کی بنیادیں اس جنگیزی بھونچال نے ہلا ڈالی تھیں اگرچہ پہلے ہی خلافت
 عباسیہ نے سادات بنی ہاشم سے دنیا کی سرزمین کو خالی کر دینے میں کچھ کم کوشش نہیں کی
 تھیں ہزاروں سادات بے قصور بغداد کی دیواروں میں چنوائے گئے اگر ان کی سفاکانہ

حکومت اور ظالمانہ سلطنت میں ظلم و ستم کی کچھ کمی ہو گئی تھی تو خلیفہ یوں نے اس کو پورا کر دیا۔ خلافت عباسیہ پر فتح پانے کے بعد لاکھوں سادات مشائخ اور علما کا بیدار بننا شروع ہوا دیا گیا تھا ایسی دار و گیر اور مصیبتِ آلام کے زمانے میں حضرت خواجہ کی ولادت تمام دنیا کے واسطے امن و راحت کی بشارت ثابت ہوئی پہلا اثر آپ کے وجود کی برکت کا یہ ہوا کہ خلیفہ یوں نے اسلام قبول کر لیا۔ عباسی خلافت کی جگہ دوسری غیور و صاحبِ انصاف و رحم و ہمدلی حکمران ہوئے۔ غزنویوں کا بدلہ غوریوں نے ہندوستان سے یہ لیا کہ ہمیشہ کے لئے اُس کو فتح کر لیا۔ القصد حضرت خواجہ کی پیدائش کے بعد آپ کے والد خواجہ غیاث الدین جس سبب سے آپ کو لے کر خراسان میں آئے جب آپ کی عمر پندرہ برس کی ہوئی، تو اٹھارہ برس آپ کے والد نے سفر آخرت اختیار کیا۔ ورنہ میں آپ کو ایک باغ اور ایک چکی ملی تھی حضرت خواجہ ہمتا صبر و قناعت کے ساتھ باغ کے درختوں کو پانی کا فیض پہنچاتے اور خاموشی سے زندگی بسر کرتے تھے جس قصبے میں حضرت کا باغ تھا اُس میں حضرت ابراہیم قندوزی نامی ایک مشہور مجذوب بزرگ رہتے تھے۔ ایک دن خواجہ باغ میں پانی مے رہی تھے کہ مجذوب ٹہلنے ہوئے باغ میں تشریف لائے۔ خواجہ نہایت ادب سے دوڑے اور بزرگ مجذوب کو ایک سیلہ دار درخت کے نیچے لاکر بٹھایا۔ پھر جلدی سے تازہ تازہ انگوروں کے خوشے لاکر سامنے رکھے اور گردن جھکا کر ادب سے دوزانو بیٹھے۔ حضرت ابراہیم قندوزی خواجہ کے اس اخلاق سے بہت خوش ہوئے اور اپنی بغل میں سے کوئی چیز نکال کر دانتوں سے چبائی اور ہاتھ بڑھا کر خواجہ کے منہ میں ڈال دی اُس کا حلق سے اُترنا تھا کہ دوئی کے پرنے

اٹھ گئے وحدت کی منزل سامنے نظر آنے لگی خواجہ پر عالم ہی اور طاری ہو گیا۔ باغ پھلکی
 اور گھر کا اثاثہ کھڑے کھڑے بیچ کر خدا کی راہ میں لٹا دیا اور سفر کے لئے چل نکلے پھر قند
 بخارا گئے وہاں قرآن مجید حفظ کیا اور دیگر علوم تفسیر وحدیث فقہ وغیرہ سے فراغت حاصل
 کی جب علوم ظاہری طے فرما چکے تو ارض مغرب کے شہروں کی سیاحت کرتے ہوئے
 بزرگان ملت کی زیارتوں اور مشایخ طریقت کے فیوض و برکات سے بہرہ اندوز ہوتے
 ہوئے موضع ہارون میں پہونچے جو نیشاپور کے پاس ایک مشہور قصبہ تھا۔ وہاں حضرت
 شیخ عثمان ہارون کی دولت پابوسی نصیب ہوئی حضرت خواجہ پر شیخ کامل کا بڑا اثر
 ہوا اور فوراً شرف بیعت مشرف ہو گئے حضرت شیخ عثمان ہارون ساتویں واسطہ
 سے حضرت خواجہ ابواسحاق شامی حشمتی کے مرید تھے اور حضرت کا سلسلہ نو واسطوں
 سے آنحضرت صلعم تک منتهی ہوتا ہے مگر اس خاندان کا نام حشمتیہ حضرت خواجہ ابو ہاشم
 کے زمانے سے مشہور ہوا کیوں کہ آپ کا قیام موضع حشمت میں تھا جو خراسان کے
 اطراف میں ایک مشہور آبادی تھی۔ قصہ مختصر حضرت شیخ عثمان ہارون کے ہاتھ پر
 مرید ہونے کے بعد حشمتی کا لقب خواجہ صاحب کو بھی مل گیا۔

دسویں شوال ۷۶۴ھ میں اپنے مرشد کے فیوض سے مالا مال ہو کر او
 خر قہ درویشی اور سند ولایت کرخصت ہوئے۔ شہر شہر قصبہ قصبہ کی سیر کرتے اہل تشہد
 کی صحبتوں سے فائدہ اٹھاتے بغداد آئے بغداد سے روانہ ہو کر صہمان پہنچے وہاں ان
 دنوں حضرت خواجہ قطب الدین بختیار کاکی موجود تھے جنہوں نے حضرت خواجہ کے ہاتھ پر

بیعت کی اور حضرت خواجہ نے اپنی چادرِ غاص ان کو مرحمت فرمائی۔ اصفہان سے روانہ ہو کر خرقان، استرآباد، ہرات، سبز وابلخ، غزنی کی سیر کرتے ہوئے ہندوستان کی جانب توجہ فرمائی۔ چنانچہ آپ سرحد کو عبور کر کے پہلے لاہور میں تشریف لائے اس کے بعد دہلی پہنچے ہوئے اجمیر تشریف پہنچے جو ہندوستان کا سیاسی اور روحانی مرکز تھا اس کو آپ نے باطنی دار الخلافہ کے لئے منتخب فرمایا اور سلسلہ تک جو آپ کے وصال کا سنہ ہی مستقل طور سے آپ اجمیر تشریف ہی میں مقیم رہے۔ درمیان میں دو سفر دہلی کے ضرور ہوئے مگر وہ عارضی تھے اور جن کا مقصد خواجہ قطب الدین بختیار کاکی سے ملنا تھا۔ دہلی اُس زمانے میں اسلامی حکومت کا پایہ تخت تھی اور حضرت خواجہ بختیار کاکی ارشاد باطنی کی غرض سے وہاں کے صاحبِ ولایت بنائے گئے تھے۔

خواجہ بزرگوار کی تشریف آوری کے وقت سلسلہ اجمیر میں راجہ پرمتی راج راکھوڑ کی عملداری تھی۔ آپ کے قدمِ ممینیت لزوم کی برکت سے سلسلہ ہجری میں شمالی ہندوستان اور اجمیر تشریف میں توحید کا پھر پراٹھنے لگا۔ اور تشریف آوری سے تہتر سال تک ذاتِ بابرکات سے ظاہری و باطنی فیض جاری رہا۔ ۶۳۳ھ ہجری کو آپ کا وصال ہوا۔ اُس وقت سے اب تک مزارِ مبارک مبرح خاص عام چلا آتا ہے۔

ہندوستان میں سب سے پہلا مشہور اور بہادر بادشاہ سلطان محمود غلی تھا جو اپنے دارالسلطنتہ مانڈو (مالوہ) سے اپنی جرأت اور بہادری کا امتحان دے کر شہنشاہ اجمیر

دربار میں حاضر ہوا۔ سلطان محمود خلجی نے اجمیر پر فتح پا کر خادمان و محققین درگاہ شریف کی مالامال کر دیا اور مزار شریف کے قریب سجدہ آب صندل خانہ کے نام سے موسوم ہے اور بلند دروازہ وغیرہ چند عمارتیں تعمیر کرائیں اس کے بعد سلاطین ٹانڈو (مالوہ) برابر درگاہ کی عمارت میں اضافہ کرتے رہے۔ سلطان محمود خلجی اور اس کے بیٹے غیاث الدین کو حضرت خواجہ بزرگوار کے مزار مبارک اور اولاد سے خاص عقیدت تھی۔ سلاطین مغلیہ میں سب سے اول جلال الدین محمد اکبر شاہنشاہ دہلی کو حضرت خواجہ سے عقیدت پیدا ہوئی۔ اس شہنشاہ کے حالات عقیدت اس قدر مشہور ہیں کہ اس مضمون میں ان کے بیان کی گنجائش نہیں۔ بیرون مرتبہ دربار عالی میں حاضر ہوئے۔ اگر وہ سے اجمیر تک پیادہ پاسفر کیا۔ ہر منزل پر چاہے محلات، باغات وغیرہ لگوائے۔ اجمیر شریف کو تھوڑی ہی مدت میں ایک عالیشان شہر بنا دیا۔ درگاہ شریف میں رفیع الشان عمارتیں تعمیر کرائیں فتح چٹور کی یادگار میں دیگ کلاں چڑھائی۔ خدا کی قدرت دیکھے جس دن یہ عقیدہ پیدا ہوا فتوحات کا دائرہ وسیع ہوتا گیا۔ فتوحات کے ساتھ ساتھ عقیدت میں بھی زیادتی ہوتی گئی۔

اکبر کے بعد جہانگیر اور جہانگیر کے بعد عالمگیر نے اپنے عہد حکومت میں حبس و ارادت حاضر ہوئے۔ روضہ منورہ کے پاس سنگ مرمر کی عالیشان مٹھنا جامع مسجد شاہ جہاں کی تعمیر کرائی ہوئی ہے۔ جو سب سے پہلی شاہجہانی تعمیر اور درگاہ شریف کی بہترین نورانی عمارت ہے۔ مگر جو عقیدت و ارادت مغلیہ خاندان میں جہاں آرا بیگم بنت کلاں شاہجہاں بادشاہ کو خواجہ بزرگوار سے تھی ایسی کسی کو نہ تھی جب یہ

شاہزادی اپنے باپ کے ہمراہ اس طرف آئی ہی اور چند روز تک لب تالاب
 اناساگر قیام رہا ہے اس عرصہ میں ادب و تعظیم کے خیال سے پلنگ پر نہیں
 سوئی نہ روضہ منورہ کی طرف پاؤں دراز کئے نہ پشت کی جب روضہ منورہ میں
 حاضر ہو کر گنبد شریف میں داخل ہوئی تو سات مرتبہ مزار مبارک کا طواف کیا
 اپنی پلکوں سے جھاڑودی مزار کی خاک پاک کو توتیاے چشم بنایا۔ مزار مبارک
 تقری مجر اور خوشنابیگی والان شاہزادی جہاں آرا بیگم کے حسنِ عقیدت کی یادگار
 ہی۔ درگاہ شریف کے حملہ خدام حافظ، خطیب، مولود خوان، فراش، باورچی وغیرہ
 شاہزادی جہاں آرا بیگم کے ملازمین کی اولاد میں ہیں۔ جو نسلا بعد نسل اُسی وقت
 اپنے کارِ خدمت پر مامور پہلے آتے ہیں۔

حضرت خواجہ خواجگان کی عمر تانہے برس کی ہوئی۔ خواجہ بزرگوار باعتبار
 نسب بنی سید ہیں شجرہ یہ ہے:-

خواجہ معین الدین حسن بن مولانا غیاث الدین حسن بن سید احمد حسن بخاری بن
 سید حسین احمد بن نجم الدین طاہر بن خواجہ عبد العزیز بن سید محمد بن حضرت امام
 علی نقی بن حضرت امام محمد تقی بن حضرت امام علی موسیٰ رضا بن حضرت امام موسیٰ
 کاظم بن حضرت امام جعفر صادق بن حضرت امام محمد باقر بن حضرت امام زین العابدین
 بن حضرت سید الشہداء امام حسین بن حضرت امیر المومنین وصی رسول رب العالمین
 علی بن ابی طالب علیہم السلام۔

اجمیر کی عام حالت

یہ شہر راجپوتانہ کا انگریزی ہیڈ کوارٹر ہے۔ بحیثیت گورنر جنرل راجپوتانہ کا اسی جا قیام رہتا ہے۔ گو شہر بہت بڑا نہیں مگر

بارونق ہے۔ شہر کے گرد فصیل ہے جس میں پانچ دروازے ہیں۔ اس شہر کو چاروں طرف سے چھوٹی چھوٹی پہاڑیوں نے احاطہ کر لیا ہے جس کی وجہ سے یہاں کی ہوائیں خشک اور سرد ہوتی ہیں۔ خواجہ کامرا پہاڑ کے دامن میں نہایت خوبصورت بنا ہوا ہے۔ درگاہ سنگ مرمر کی ہے۔ مزار شریف چاروں طرف چاندی کا کٹھہر ہے۔ دروازوں پر آئینہ بند کی گئی ہے۔ مزار شریف پر ہمارے حضور علیہ السلام حضرت فتح جنگ نظام الدولہ نظام الملک آصفیہ سبیل نواب میر عثمان علی خاں بہادر جی سی ایس آئی خلد اللہ نظام دکن نے کارچونی غلاف اور ایک کارچونی شامیانہ بیش قیمت پڑھایا ہے اور دوسرا غلاف اور شامیانہ بہشتی بھی حضور ہی کا نذر گزرا ہوا ہے۔ درگاہ بازار سے درگاہ میں داخل ہونے کے لئے ایک صدر دروازہ عالیشان حضور اقدس و علی کی طرف سے بنوایا جا رہا ہے۔ اس درگاہ کے احاطہ میں دو مسجدیں نہایت خوبصورت بنی ہوئی ہیں جن میں بڑی مسجد جو سنگ مرمر کی ہے شاہجہاں بادشاہ کی بنوائی ہوئی ہے جس کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ اسی درگاہ میں دو بڑے بڑے نقاروں کی جوڑی بھی رکھی ہے جو فتح چتور کے بعد حیل فتنے کی اکبر بادشاہ اٹھالایا تھا۔ دو دیگیں بھی بڑی بڑی یہاں ہیں جن میں سے ایک میں ۶۰ من اور دوسری میں ۱۲۰ من چاول پک سکتے ہیں۔ درگاہ سے کچھ فاصلے پر ایک بہت پرانی عمارت اڑھائی دن کے جھوپڑے کے نام سے مشہور ہے یہ ایک بڑا المبادالان ہے

جوسنگ سُرخ کا بنا ہوا ہے۔ بہتر ستونوں پر ستادہ ہے بیچ میں ایک جانماز اور میز
سنگ مرمر کا بنا ہوا ہے۔ اُس کے ستون اور چھت میں بمثل گلکاری کی ہوئی ہے۔
پشکر۔ اجیر سے، میل کے فاصلے پر پہاڑوں کے بیچ میں واقع ہے۔ اجیر سے پشکر
جاتے وقت تانگہ یکہ چھوٹی چھوٹی پہاڑیوں پر سے گزرتا ہے۔ ان پہاڑوں کے پتھر دھوا
میں اس طرح چمکا کرتے ہیں جیسے شب تاریک میں آسمان پر تارے معلوم ہوتا ہے کہ ان
پتھروں میں ابرک کا بخیر زیادہ ہوتا ہے۔ رستے میں لنگور بھی بہت ہیں۔ یہاں ایک جھیل
ہی جس کے چاروں طرف گھاٹ اور مندر بنے ہوئے ہیں جھیل کے بیچ میں ایک چھوٹی
سی مڑھی ہے جس کو برہما کی جگہ کہتے ہیں یعنی یہاں برہما نے جگ کیا تھا۔ یہاں برہما
کا ایک مندر بھی ہے جس میں برہما کی چوکھی مورتی اور اُس کے چاروں لڑکوں کی مورتیں
بھی بنی ہوئی ہیں اس کے سوا تمام ہندوستان میں برہما کا مندر اور کہیں نہیں ہے۔ اس
جھیل میں پانی بے انتہا ہے۔ مگرچہ اور کچھوے وغیرہ پانی کے تمام جانور بہت ہیں جو میوے
پر بھی چوٹ کرتے ہیں ہندو اس جھیل کو پرتھوی کائیتر (زمین کی آنکھ) کہتے ہیں اور بہت
مستبرک سمجھتے ہیں اور تیرتھوں کی طرح یہاں بھی... سپنڈی ہیں۔ پشکر کے علاوہ یہاں
ایک بڑی جھیل اور بھی ہے جو آنا ساگر کہلاتی ہے۔ ہر کاتاک کے سینے میں بڑا میلا ہوتا ہے
اس میل میں اونٹ گھوڑے ہاتھی دُور دُور سے فروخت کے لئے آتے ہیں۔ دولت
باغ میں چیف کمشنر صاحب کی کوٹھی ہے اور اُس کے سامنے ریلوے کا بڑا دفتر یہاں
سے ایک میل پر میوکل ہے جس میں تمام راجپوتانہ کے راج کتور پڑھتے ہیں۔ اسٹیشن کے

قریب ہی ریل کا بڑا بھاری ورکشاپ دیکھنے کے قابل ہے۔

الغرض خواجہ بزرگوار کی زیارت سے مشرف ہو کر احاطہ بارگاہ کے اندر جس قدر
فرزات تھے ان کی زیارت سے فراغت حاصل کر کے کچھ دیر حضرت عثمان فاروق
قدس سرہ کی پائیں سطح میں بیٹھا اور جلالتِ روضہ منورہ پر ایک گہری آرزو مند
نظر ڈالی۔ دل کو آستانہ مبارک کی طرف رجوع کیا۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے
اس قدر محو حیرت کر دیا کہ دل کی ایک بھی تمنّا حرفِ مدعا بن کر زبانِ تہمت آئی ”اے
کہنے کا بھی ہوش نہ تھا۔ خدا جانے میں کہاں تھا۔ روضہ کس کا قبر کس کی ہے

اُسے کون دیکھ سکتا کہ یگانہ ہو وہ بیکتا

جو دہائی کی بو بھی ہوتی تو کہیں دو چار ہوتا

مجھ پر اُس وقت ایک بے خودی طاری تھی اسی بے خودی کے عالم میں ہستی

میری زبان پر یہ مطلع آیا ہے

کیسی کثرت میں تری وحدت کا چرچا ہو گیا راز کس پردہ کا تھا اور کیسا افشا ہو گیا

اب میں نے اپنی طبیعت پر کسی قدر زور ڈالا تو ایک اور مطلع ذہن میں آیا۔

عالمِ ذرات کا عالم تماشا ہو گیا ایک کُن سے کیا ہوا اور کیا سے کیا کیا ہو گیا

اب تو طبیعت آمادہ ہو گئی کہ اس میں کچھ اور اشعار بڑھائے جائیں۔

آئے وہ بہر عیادت مژدہ بادے زندگی ! کچھ دنوں دنیا میں رہنے کا بہانا ہو گیا

وائے ناکامی نظارہ جب آئے وہ یہاں جلوہ عارض سے میں غشِ مثلِ موسیٰ ہو گیا

جاتے ہیں اپنا اپنا زاہد و راہب بچے
 کیا ترا سر مذہب و ملت میں چرچا ہو گیا
 بلے جوش گریہ بیچارگی شوق دید
 ایک قطرہ پھیل کر زحمت دریا ہو گیا
 دیکھتے تھے تجھ کو جب چشم منہ بند تھی
 دیدہ و دانستہ آنکھیں کھل کے پردا ہو گیا
 اہل عرفان دُور سے آگے کرتے ہیں طواف
 آستان بے مثال دوست کعبا ہو گیا
 اب میں بارگاہ عالی سے شب کے آٹھ بجے مکان کو یہ مکر واپس ہوا کہ ”اے

نیکاں را بوسیله نیکی سرفرازی بخش و بدل را بمقتضای کرم دل نوازی کن۔“
 حوائج ضروری سے فرصت پا کر ۱۱ بجے شب کو مع اپنے مذکورہ مصاحبوں
 کے پھر درگاہ کو گیا۔ اس وقت کا سماں کچھ اور ہی رنگ اپنا دکھا رہا تھا۔

آستان جلال پریشانی رکھ کر سعادت کے چہرے کو روشن کیا اور زیارت
 سے مشرف ہو کر محفل کے مکان میں جا کر بیٹھا۔ وہاں دیوان صاحب سے ملاقات ہوئی
 یہ سماع خانہ سر آسماں جاہ مرحوم کا بنوایا ہوا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ آسماں جاہ جو
 ہماری ریاست ابد مدت کے سربراہ اور وہ امرابا سے تھے، خدا بخشے نہایت
 خوبیوں کے نیک دل اور خوش عقیدت امیر تھے اس قسم کے بیسیوں خیراتی کام
 انھوں نے دنیا میں کئے اور آخرت کے لئے ساتھ تو شہ لے گئے۔

خدا بخشے بہت سی خوبیاں تھیں مرنے والے میں

۱۲ بجے میں وہاں سے درخواست کر کے پھر درگاہ شریف میں حاضر ہوا اور وہ
 غسل کا وقت تھا۔ بہرہ دہنی جالی کے قریب بیٹھ کر اس سکوت اور سناٹے کے عالم میں

جو اکثر دوپہر شب کے بعد ہوا کرتا ہے، اس کے جلوے کو دیکھا کیا معلوم ہوتا تھا کہ خواب گاہ میں توشاہ آرام میں ہے اور براتی اُس کے جگانے کے لئے جا رہے ہیں مگر چشم بصیرت میں کہتی تھی کہ خواجہ اُن لوگوں میں نہیں جو دنیا کو عالم بیداری سمجھیں بلکہ وہ اس عالم خواب میں بھی مثل عالم بیداری کے جلوہ افروز ہیں صرف برائے نام خواجہ ہیں ورنہ جس کا منظر خواجہ صاحب کہلاتے تھے اور اب جن دریا میں قافی الذات ہو کر بقائے نام کے جلوے دکھا رہے ہیں اُس کو خواب کہاں لاتے ہیں رنگیلے شاہ نام ایک صاحب اُنے گفتگو سے معلوم کیا کہ مولانا حضرت فضل رحمن علیہ الرحمہ مراد آبادی کے دیکھنے والوں میں سے ہیں۔ درحقیقت طبیعت کے چلبے اور رنگیلے ہیں انھوں نے مجھ سے میں نے اُن سے ملاقات کی۔ قریب ۲ بجے شب کے دروازہ کھلا۔ دیوان صاحب مع خدام باہر آئے اور قریب تین بجے شب کے میں مع مصاحبین کو ٹھی کو واپس ہوا۔

۱۰۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق) ۲۲ جون ۱۳۳۲ھ

خارج ضروری سے فراغت پا کر ۸ بجے درگاہ شریف کو جانے کے لئے تیار ہوا کہ بصرہ والے سید محمد صاحب آگے اُن سے ملاقات کی۔ انھوں نے ایک کشتی تبرک کی جس میں ایک کمرہ کی تسبیح اور ایک شیشی عطر اور تازہ کھجوریں تھیں پیش کی ہ منٹ اُن سے بات چیت کر کے مع مصاحبین درگاہ شریف کو گیا۔ زیارت سے مشرف ہو کر دیگ کو (جس کا سامان پندے سے کیا گیا تھا) لٹے ہوئے دیکھنے کے بعد مکان کو واپس ہوا اور سالک مسالک طریقت، مناجات، مناجات معرفت، حضرت خواجہ حسن نظامی دہلوی سے شرف نیاز حاصل کیا جو

تشریف لائے ہوئے تھے۔ حضرت خواجہ صاحب دلی کے دربار میں نیاز حاصل کیا تھا۔ جب حضرت اپنے خادم شادناشاہ کے حال پر نوازش فرماتے ہیں۔ اگرچہ حضرت محبوب الہی کے ہمیشہ زادے ہونے کا فخر رکھتے ہیں لیکن نسب فروش نہیں ہیں بلکہ ذاتی خوبوں سے آراستہ اور فقر و فخر کے لباس سے پیراستہ ہیں۔ چشم گریاں و دلِ بریاں رکھتے ہیں۔ باخبر صوفی، عارف و نہایت وجیہ نشین، زندہ دل اور خوش مذاق ہیں۔ درویشی میں دلِ پراثر کے ساتھ قلم میں بھی جادو ہے جس کو تمام دنیا جانتی ہے۔ اخبار توحید میرٹھ کے آنریری چیف اڈیٹر اور سرپرست بھی ہیں۔ جادو نگاری و شیوا بیانی میں ایک خاص امتیاز رکھتے ہیں۔ حضرت کی روانگی کے بعد کالے شاہ سے ملا۔ یہ صاحب حضرت خاموش صاحب کے ارادت مندوں سے ہیں جن کا شہر خموشاں بسایا ہوا دکن میں ہے۔ چونکہ حضرت شاہ خاموش صاحب کے ساتھ آسمان جاہ مرحوم کی دلی عقیدت تھی اس لئے آسمان جاہ مرحوم نے درویش کالے شاہ کو اپنی طرف سے سماع خانہ درگاہ خواجہ کا منتظم بنایا تھا۔ اب تک اسی خدمت پر مامور ہیں۔ اس کے بعد رنگیلے شاہ صاحب آئے اُن سے ملا ۱۱ بجے درخواست کر کے رام چندر پرشاد کو کالے شاہ کے ساتھ جا کر سیٹھ موہنچند کی کوٹھی دیکھنے کے لئے حکم دیا۔ آج چودھری نصرت علی صاحب سے ملاقات ہوئی جو اوڑھ کے عمامہ سے ہیں۔ نہایت ذی علم بااخلاق اور متین آدمی ہیں۔ دیر تک اُن سے لطیف صحبت رہا۔ قریب سب بجے کے حافظ ہدایت اللہ صاحب چشتی آئے یہ دیوانخی صاحب کے عقیدت مندوں سے ہیں

اور مجھ سے بھی محبت رکھتے ہیں نہایت نیک طبیعت آدمی ہیں ان سے ملاقات کر کے مع مصاحبین گاڑی میں سوار ہو کر دیوان صاحب کے مکان پر گیا انھوں نے نہایت گرمجوشی اور مہربانی کے ساتھ مجھ سے ملاقات کی۔ رخصت ہونے کے وقت ایک ستار میرے سر پر باندھی اور ایک شمشیر مع پرندے کے عنایت کی جو میری کمر کی قوت اور زینت کا سبب ہوئی اور ایک کشتی بچوں کے خلعت کے ساتھ کی جو ہمیشہ کا معمول ہے۔ قریب ۱۲ بجے کو ٹھی کو واپس ہوا۔ شام کے وقت درگاہ شریف کے نقاچی درویش چوکی والے سلام کو آئے ان کو انعام وغیرہ دے دلا کر واپس کیا۔

۱۱۔ جون ۱۹۱۳ء | آج میں ۹ بجے حضرت پیر جی سیدی ابراہیم صاحب بغدادی کی ملاقات کو گیا اور ۲ بجے واپس آیا۔ یہ بزرگ زادے حضرت پیر

مصطفیٰ صاحب بغدادی قادری مرحوم کے نوجوان صاحب زادے ہیں اور بڑے باخبر اور صاحب نظر ہیں۔ آپ کے والد بزرگ عرب اور ہند میں آفتاب آسمان ولایت مانے جاتے تھے کہا یہ جاتا ہے کہ ان کے والد کے عرب اور ہندوستان میں تقریباً دو لاکھ مریدوں کی تعداد ہے۔ میں شام تک پھر کہیں نہیں گیا۔

۱۲۔ جون ۱۹۱۳ء | آج میں ۱۲ بجے صبح کے مع مصاحبین خواجہ حسن نظامی صاحب کی ملاقات کے لئے ان کے مکان پر گیا اور ۱۰ بجے واپس ہوا

آدھا گھنٹہ دم لے کر ۱۰ بجے درگاہ شریف کو گیا محل کے مکان میں متولی صاحب دیوان صاحب سے ملاقات ہوئی ۲ بجے ختم پڑ گیا۔ ۴ بجے برخاست کر کے درگاہ شریف کی

زیارت کر کے کوٹھی کو واپس ہوا اور اپنے سکرٹری اسٹیٹ کو حیدر آباد میں بذریعہ تار حکم دیا کہ میرے محلات کو مع ضروری سامان کے لئے کرفوراً بمبئی آجاؤ۔ ۶ بجے شام کو دیوان صاحب مع حافظ ہدایت اللہ صاحب میری ملاقات کو آئے۔ ایک کشتی تبرک کی مجھے دی اور ایک دستار اپنے ہاتھ سے میرے سر پر باندھی میرے ایما پر رام چند پرشاد نے پھول پان کے ساتھ اڑھائی سو روپیہ دیوان صاحب کو نذر گزرنے۔ وہاں سے میں اور دیوان صاحب ایک گاڑی میں سوار ہو کر اسلامیہ اسکول میں جو تعمیر ہو رہی تھی آئے۔ دوسری گاڑی میں میرے مصاحبین تھے۔ ایک ہزار روپیہ میں نے چنہ دیا۔

۱۴۔ جون ۱۹۱۳ء | آج میں ساڑھے نو بجے شب کے اجیر شریف سے مع اپنے

۹۔ افر ۱۳۲۲ھ (مطابق ۱۳۲۲ء) | چند مصاحبوں اور خدمتیوں کے بمبئی کو روانہ ہوا۔ باقی اسٹیشن کو میں اجیر ہی میں چھوڑ گیا۔ راستے میں معمولی واقعات کے سوا کوئی ایسا واقعہ پیش نہیں آیا جو قابل اندراج روزنامچہ ہذا ہوتا۔

۱۵۔ جون ۱۹۱۳ء | ۹ بجے صبح کے میں بمبئی کے چرچ گیٹ اسٹیشن پر ٹھپٹیا اور

۱۰۔ افر ۱۳۲۲ھ (مطابق ۱۳۲۲ء) | سیدھا کستھیری ہوٹل میں چلا گیا۔ اس کی حالت متوسط درجے میں تھی۔ اس کے منیجر لالہ ٹیک چند کھتری نہایت بااخلاق اور سنجیدہ اور مہذب آدمی ہیں۔ اس میں مقیم ہونے والے کی ہر قسم کی آسائش و راحت کو وہ اپنا فرض سمجھتے ہیں چاشت سے فراغت پا کر ۱۲ بجے دن کے تاج محل ہوٹل میں گیا۔ یہ ہوٹل اپالو بندر پر سمندر کے کنارے واقع ہے۔ عمارت کے اعتبار سے یہ ہوٹل درحقیقت بمبئی کی عمارتوں

کا سرتاج ہے۔ روکار اس کا اس قدر خوش نما ہے کہ ناظرین کی نظر کو اپنی طرف کھینچ کر گھنٹوں
 نہیں چھوڑتا فریخ اسباب آسائش اس کا اعلیٰ درجہ کا ہے۔ میں اس ہوٹل کی چوتھی منزل
 پر ایک کمرہ میں مقیم ہوا لیکن شب کو میں اپنے سیلون میں چلا گیا۔ محلات کے مقام کے لئے
 مسٹر فدوانی کے ذریعہ سے کلابارہل میں ایک کوٹھی کا انتظام کیا گیا تھا۔ محلات کو اسی
 کوٹھی میں اتر وادیا گیا۔ زمانہ اسٹاف میں میرے دونوں داماد یعنی لالہ تارا چند معروف
 بڑے دولہا راجہ اور لالہ اقبال علی معروف چھوٹے دولہا راجہ بھی تھے۔ محمد معصوم علی
 صاحب (اپنے سکرٹری) سے شہر کے حالات دریافت کئے اور ضروری کاغذات دستخط
 کر کے آرام کیا۔

ممبئی کی عام حالت پر ایک اجمالی نظر

اگرچہ کلکتہ باعتبار آبادی وسعت و تجارت و تہذیب اور ہندوستان کا دارالخلافہ
 ہونے کے لحاظ سے بڑا ہو لیکن اگر ممبئی کی عام حالت پر نظر ڈالی جائے تو یہاں کے
 باشندوں کی عام خوبصورتی عورتوں کی عشوہ کاری و حسن فروشی اور آزادانہ سادگی
 سمندر کے نظارے موسم کا اعتدال تجارت کی گرم بازاری ہر دیکھنے والے کو اس
 مضمصرہ کے پڑھنے پر مجبور کر دے گی کہ ہے

بسیار خوباں دیدہ ام لیکن توجہ دے دیجی

یورپین سیاح اس ممبئی کو ہندوستان کی آنکھ کہتے ہیں۔ ان کا قول ہے کہ ایشیا

میں دوسرا شہر اس کے مقابل کا نہیں۔

اس شہر میں بارہ اسٹیشن ہیں جن کے نام یہ ہیں۔ بانی کلا، گرانٹ روڈ، چرنی روڈ، میرن لائن، چرچ گیٹ اسٹریٹ، مہاکشمی، پیرل، انفنٹن روڈ، داور، وکٹوریہ ٹرنس اور قلابہ وغیرہ۔

یہاں ٹھہرنے کے لئے علاوہ ہوٹلوں کے کئی بڑے بڑے دھرم شالی بنے ہوئے ہیں جن میں سے ایک جو حال ہی میں بنا ہی ہیرا باغ کہلاتا ہے۔ یہ سیٹھ مانگ چند جی نے اپنے والد سیٹھ ہیرا چند جی مرحوم کی یادگار میں سو لاکھ روپیہ لگا کر بنوایا ہے۔ گو سیٹھ صاحب جینی ہیں مگر انھوں نے تعصب کو بالائے طاق رکھ کر ہر مذہب کے ہندو کو ایک ہفتہ تک ٹھہرنے کی عام اجازت دے رکھی ہے۔ اس کے قریب ہی ایک ہندوؤں کا بھی بڑا دھرم شالہ ہے جسے مادھو باغ کہتے ہیں۔ ان دھرم شالاؤں میں ٹھہرنے کے لئے چرنی روڈ کے اسٹیشن پر آنا چاہیے۔

اس شہر کے سب بازار بہت لمبے اور دلی کے چاندنی چوک کی طرح کشادہ ہیں۔ دونوں جانب بڑے اونچے اونچے محل نما عالی شان مکان آسمان سے باتیں کر رہے ہیں جن میں زیادہ کام پتھر کا ہی۔ سڑکوں پر ٹریوس کی دوسری لائنیں ہیں جن کے آس پاس گاڑیوں کی آمد و رفت کے لئے پکی سڑکیں بنی ہوئی ہیں۔ بازاروں میں ہر وقت وہ بھیر بھاڑ رہتی ہے جو دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے۔ ایک طرف سے ہوا کی طرح ٹریوسے دوڑی جاتی ہے دوسری طرف سے موٹر کار زمین کی طنائیں کھینچتی آتی ہے۔

تیسری طرف گاڑی والا بچہ بچہ کی صدا لگا رہا ہے جو تھی طرف بائیسکل والا ٹن کی خوش نما
 آواز سن رہا ہے۔ اس پر بھی راگبیروں کی وہ ریل پیل ہو کہ شانے سے شانہ چھلتا ہے۔ اوپر
 کی طرف جب نظر اٹھتی ہے تو تاروں کے جال سے ہوتے نظر آتے ہیں۔ یہ تار کچھ ٹریکوں
 کے کچھ بجلی کی روشنی کے کچھ بجلی کے پنکھوں کے کچھ ٹیگراف اور ٹیلیفون کے ہوتے
 ہیں۔ دوکانیں قسم قسم کے سامان سے بھری پڑی ہیں۔ شہر کیا ہے انسانی زندگی کا میگزین
 ہے جس طرف نکل جاؤ کیساں بازار، کیساں دوکانیں، کیساں مکانات دیکھ کر حیرت
 ہوتی ہے جس طرف جائے جدھر نظر کیجئے ایک سے ایک حسین عورت گورے گورے
 بازو اور پیٹ کھولے سینہ ابھارے رشتی بھیدار ساری سے زینت کے پھر رہی ہے

مرے کی چیز ہے یہ مجمع حشر

حسین کیا کیا گزرتے ہیں نظر سے

عموماً ہر بازار ہر دکان اور ہر مکان میں بجلی کی روشنی پھیلی ہوئی ہے۔ بڑے
 بڑے دفاتر میں بھی بجلی ہی سے پنکھے عمدہ داروں کی ہواداری کا دم بھر رہے ہیں
 یہاں ہر ایک صیغہ کا انتظام اعلیٰ پیمانے پر ہے۔

بمبئی کے تین طرف سمندر اور ایک طرف خشکی ہے۔ شہر کی صورت مدور ہے۔
 انسان جہاں سے چلے آخر کار اسی مرکز پر آ جاتا ہے جہاں سے چلا تھا۔ یہاں بھی
 دکان دار اکثر ایک ہی قیمت بولتے ہیں۔ یوں تو یہاں ہر قوم و ہر ملک اور ہر ملک کے
 باشندے دیکھنے میں آتے ہیں مگر زیادہ آبادی گجراتی، مرہٹی، ماڑواڑی، پارسی

یمن اور بوسروں کی ہے۔ گجراتی زبان زیادہ بولی جاتی ہے۔

اس شہر میں بہت بڑے بڑے تالاب اور ہنڈیہ کے معابد ہیں۔ سمندر کے کنارے کنارے پکلی شکر بنی ہوئی ہے۔ لوگوں کے بیٹھنے کے لئے سبچیں پڑی ہوئی ہیں۔ رات کو بجلی کی روشنی ہوتی ہے اور ہر روز شام کے وقت میلہ لگا رہتا ہے ہزاروں آدمی سمندر کو آتے ہیں۔ گاڑی موٹر کار ایک پر ایک چڑھی جاتی ہے۔ صبح سے شام اور شام سے صبح تک کسی کا وقت بے کار نہیں جاتا ہر ایک اپنے اپنے کام میں مصروف اور مشغول پایا جاتا ہے۔ پارسی لوگ سمندر کے عین کنارے کھڑے ہو کر دعا مانگتے ہیں۔ کوئی کمر سے رسی کھول کر اسے مالا کی طرح جپتا ہے۔ کوئی سمندر کے پانی کو آنکھوں سے لگا کر کچھ پڑھتا ہے۔ کوئی گھٹنے ٹیک کر سجدہ کرتا ہے۔ غرض سمندر کے کنارے ہر روز خوب چل پھل رہتی ہے۔

سمندر کے کنارے کئی بندر بنے ہوئے ہیں جو گودی کھلاتے ہیں۔ ان پر سواری اور مال کے جہاز آکر ٹھہرتے ہیں۔ ان کے نام یہ ہیں۔ اپالونڈر، بوری بندر، بلیٹ پاٹرا اور پرنسز ڈاک وغیرہ۔ پرنسز ڈاک سب سے بڑا بندر ہے۔ اس کا میلوں تک پچا پلیٹ فارم بنا ہوا ہے۔ سیکڑوں جہاز ہر وقت یہاں کھڑے رہتے ہیں۔ لاکھوں کامال اترتا چڑھتا ہے۔ ہر قوم و ہر ملک کے لاکھوں آدمی یہاں رہتے اور کام کرتے ہیں گویا یہ بجائے خود ایک شہر بنا ہوا ہے۔ ایک سرکاری گودی ہے جس میں لڑائی کے جہاز رہتے ہیں یہاں بھی ہزاروں آدمی روز کام کرتے ہیں۔ اپالونڈر میں

سواریاں اُترتی چڑھتی ہیں اس کے سامنے ہی تاج محل ہوٹل کی شاندار عمارت ہے جو ۶۷ منزل اونچا اور ہندوستان کے تمام ہوٹلوں سے بڑا اور خوش نما ہے۔ اس کا ذکر اپنے مقام پر آئے گا۔

”بالکیشر“ یہ چوپاٹی سے اس طرف سمندر کے کنارے ایک بستی کا نام ہے۔ یہاں ایک تالاب جو بال گنگا کہلاتا ہے بنا ہوا ہے اور اس کے پاس ہی بالکیشر مہادیو کا مندر ہے اس کے تھوڑے فاصلے پر ایک چھوٹی پہاڑی ہے جسے مالا بارہل کہتے ہیں چونکہ مقام اونچا ٹھنڈا سرسبز اور سمندر کے کنارے ہے اس لئے صاحب لوگوں کی کوٹھیاں زیادہ تر اسی جگہ بنی ہوئی ہیں۔ گورنر ممبئی بھی اسی جگہ رہتے ہیں۔ یہاں ایک تالاب ہے جس کے اوپر چھت ڈال کر چھت کے اوپر باغ لگایا ہے۔ اس شہر میں کپنی باغ بہت سرسبز اور شاداب ہے اس میں قسم قسم کے پودے اور درخت ہیں۔ چڑیا خانہ اور عجائب گھر بھی اسی میں ہے۔ یوں تو اس صوبہ میں کپڑا بننے کی ہزاروں کلیں ہیں مگر ریشم کی بل جو خاص ممبئی شہر میں ہی قابل دید ہے۔ یہ بہت بڑی بل ہے اس میں ریشم کی ساریاں ڈھوپے رومال اور ریشمی تھان تیار ہوتے ہیں اور قریباً ایک ہزار آدمی روزانہ کام کرتے ہیں۔

فورٹ یعنی قلعہ میں بڑے بڑے سوداگروں کی کوٹھیاں بنک اور کارخانے ہیں چیف کورٹ بھی یہیں ہے قلعہ کی دیواریں مسمار ہو گئی ہیں۔ اب یہ سڑک ہی قلعہ کہلاتی ہے۔ یہ سڑک بڑی دور تک یعنی قلعہ تک چلی گئی ہے اس کے دونوں طرف

بڑی بڑی عالی شان عمارتیں ہیں۔ سڑک پر اسفلٹ کا چھڑکاؤ ہوتا ہے جو تارکول کی قسم ہوتی ہے اس سے مینے بھرناگ تو گرو دبی رہتی ہے۔ مگر جب تازہ چھڑکی گئی ہو تو چلتے والوں کے کپڑے چھینٹ لگ لگ کر خراب ہو جاتے ہیں۔ اس کا چھڑکاؤ مینے میں ایک بار ہوتا ہے۔ اخبار نمائس آف انڈیا جو ہندوستان میں سب سے بڑا اخبار سمجھا جاتا ہے اس کا دفتر بھی یہیں ہے اس میں روزانہ سیکڑوں آدمی کام کرتے ہیں۔ قلعہ کے پاس ہی ایک دوسری سڑک پر ٹیکسال ہے جس میں ڈالر روپے، اگنی اور پیسے بڑی صفائی اور خوش اسلوبی کے ساتھ بنتے اور تول پر کھا کر تیار ہوتے ہیں۔

ایلی فنڈا کے غاری مندر بمبئی کی سب سے مشہور چیزوں میں سے ہیں یہ مندر سمندر کے کنارے ایک پہاڑ کھود کر بنائے گئے ہیں بمبئی سے چھ سات میل کے فاصلے پر ہے۔ کشتی یا ان بوٹ میں بٹھکر جانا پڑتا ہے۔

۱۶۔ جون ۱۹۱۳ء آج میں تھیکر گنپی کی شاپ میں گیا۔ اس شاپ کو اسٹیشنری سامان کا میگزین کہا جائے تو بے جا نہیں ہے قسم کا اسٹیشنری سامان

اور کتب خانہ اس میں موجود ہے۔ وہاں سے واپس ہو کر مختلف مقامات کی سیر کرتا ہوا کوٹھی گیا اور وہاں سے بارہ بجے شام کے پھر تاج محل ہوٹل میں چلا گیا وہاں کے دل چپ مناظر سے مجھے ایک خاص دل چسپی تھی۔ اس کے سامنے سمندر ہے جس میں نزدیک وڈر جہازوں کا ایک مقام پر ایک سکوت اور جرباری کے ساتھ کھڑا ہوتا، دفانی کشتیوں کا ادھر ادھر اٹھلا اٹھلا کر چلنا، اور سمندر کی موجوں کو اپنی مستی

رفقار سے مستطام کرنا، ایک خاص کیفیت کا نظارہ پیدا کرتا تھا۔ بعض احباب میری ملاقات کو آئے ہوئے تھے جن سے میں ملا۔ دو گھنٹے یہاں کے منظر سے لطف حاصل کر کے بجے کوٹھی کو واپس ہوا۔

حنور پر نور خلد اللہ ملکہ سال گزشتہ جس زمانہ میں ممبئی تشریف فرما ہوئے تھے اُس وقت میں نے ایک نظم میں ممبئی کے حسن و قبح کی سچی تصویر کھینچ کر دکھائی تھی اس میں چند اشعار اور اضافہ کر کے ہدیہ ناظرین کرتا ہوں۔

<p> شاہ آصف تھے تیرے تھان اب تیرے حسن کا سودا ہوگا سیر تیری ہی ہر اک کو منظور نوجوانوں سے مگر اچھی ہی جمع سامان ہیں تجھ میں کیا کیا اچھے اچھے ہیں تیرے پاس نگیں سب داغوں میں ہی تیری خوشبو دلربائی میں ہی افضل سب سے حسن ہی آن ہی رہی رعنائی ہی ہیں مکاں اپنے بلند اور رفیع اسپتال اور بیمار س ہر جا </p>	<p> بمبئی کیا تیری اعلیٰ ہی شان تیری تقدیر کو اب اوج ہوا نام ملکوں میں ہی تیرا مشہور سن میں تو گرچہ بہت بڑھی ہی حسن اور شان ہی تیری اعلیٰ کون سی شے ہی وہ جو تجھ میں نہیں اچھے اچھوں کو رجھاتی ہی تو دلفریبی میں ہی اول سب سے تجھ میں کیا شان خود آرائی ہی راستے تیرے بڑے اور وسیع شاہیں اعلیٰ ہیں تھیں اعلیٰ </p>
---	--

<p> مارکٹ گرنیاں اور ہیں بازار ہیں کلب اور کتب خانے بھی جتنے دفتر ہیں وہ سرکاری ہیں جیل خانے ہیں سزا دینے کو ہندوؤں کے ہیں دھرم شالے بھی اور ٹکسال و شفا خانے بھی تجھ میں ہول بھی ہیں میخانے بھی پہو بازوں کے مدک خانے ہیں پادری سیکڑوں صدہا گر جا چھاؤنی فوج کی ہے چھائی جدا فیکٹریز اور پرس ہیں بہتر پلٹین اور رسالے ہیں جدا پہرے پولس کے نگہبان ترے اک طرف کوہ ہیں ٹیلے ہر جا ہی سمندر بھی فدائی تیرا آگ بوٹ اور ہباز جنگی ناخدا جتنے ہیں سب خانہ بدوش </p>	<p> رات دن ہوتا ہے جن میں بیوپار پانے بھی آتے ہیں سگانے بھی جتنے کالج ہیں بہت بھاری ہیں اور خزانے ہیں بڑا مینے کو مسجدیں بھی ہیں خدا واسے بھی ہاں کلیسا بھی ہیں بت خانے بھی جن میں شیشے بھی ہیں پیانے بھی سارے دنیا ہی کے افسانے ہیں دیویوں میں ہی ہمیشہ پوجا اور ہر خلق تماشا کی جدا خفیہ پولس بھی ہے بے خوف و خطر توپ خانے ہیں برائے اعدا اور گورنر بھی ہیں مہمان ترے اور سمر ہوز بھی اور ہی دریا کشتیاں پھرتی ہیں اس میں سب مجھ سے تعریف ہو کیوں کر ان کی مسوخر جن میں شجاعت کا جوش </p>
--	---

<p> اس لئے نجات کو ان کے ہر فوج اور ٹیلیفون سے ہر سب کو آرام گاڑی گھوڑی کے ہیں چھوٹے چھکے اور بیوی پار ہوا کرتے ہیں کبھی غافل وہ نہیں سوتی ہی کوئی مفلس نہیں سب بالامال فوجی کرتب کی انھیں یاد ہی کی اور جیسے لکڑوں معشوق وہاں وہ بھی اک قوم کے اعلیٰ نشان کرتے ہر وقت ولایت کی ہیں سر اور ولیوں کے وہاں ہیں مہن مومن اور صاحبِ تار بھی ہیں ہیں جواں نجات تو ہیں باقبال دوست دشمن کو ہیں رکھتے یکجا ان میں موتی نہیں ہی خباب بھی بادشاہوں کو یہی ہر شایاں اور گھوڑے پری پیکر بھی ہیں </p>	<p> مستعد کاموں میں اپنے ہر فوج تار برقی کا نرالا ہے کام راستوں پر ہیں جو موٹر چلتے کہیں سردار رہا کرتے ہیں فوج کی روز ڈرل ہوتی ہی کہیں کرکٹ کہیں ٹینس فٹ بال شرط گھوڑوں کی ہوا کرتی ہی ہر ہر اک قوم کی مخلوق وہاں ہیں جو ہنر ہائیں آغا خان ہاں ہیں جواں نجات بہادر باخیر مہمن اور بہائے بھورے ہاں ماڈ وٹری بھی ہیں تجار بھی ہیں گنگ کی ساری رعایا خوش حال ختم ہوا ان پہ عدالت بخدا باگ بکری میں ہی الفت ایسی کچھ تعصب کا نہیں نام یہاں گاڑیاں چلتی ہیں موٹر بھی ہیں </p>
---	---

عیلا اور ہنرمند بھی ہیں
 کہتے ہیں جس کو اپا لو بندہ
 شام کے وقت کا پیارا منظر
 جھگھڑا روز پری رویوں کا
 ناز میں کوئی تو کوئی ہے جس
 کوئی تو گھوڑے سوار آتی ہے
 کوئی یکہ پہ ہے جوڑی پہ کوئی
 ساتھ ہر اک کے ہے خاوند اس کا
 سیر کرتی ہے کوئی ہوٹل کی
 نظر آتی ہے خریدار کوئی
 کرتی ہے شاپ کا کوئی سودا
 بچھڑے ہر روز ملا کرتے ہیں
 شام کی دھوپ وہ پیلی پیلی
 کہ نہیں نرم ہیں شادی ہوئی
 مہر کا نگ خبر دیتا ہے
 جستجو کر کے بہت چار پہر
 جا کے آرام کرے گا شب بھر

اہل ایران و سمرقند بھی ہیں
 وہ بھی ہیں حسن کا اس کے زیور
 دیکھ کر ہوتے ہیں سارے شہسوار
 ہوتا ہے خلد کا اکشر دھوکا
 کوئی کمسن ہے کوئی ماہ حبیب
 جس طرح بادبہار آتی ہے
 کوئی موڑ کی ہے شو فرا چھی
 ہاں لگا رکھا ہے توشہ اپنا
 کوئی سڑکوں پہ ہے پیادہ چلتی
 اور ہے یوسف بازار کوئی
 اور کسی پر ہے کوئی دل سے فدا
 وصل کی دل سے دعا کرتے ہیں
 سطح دریا کے کناروں سے لگی
 درود پوار پہ ہیں چھائی ہوئی
 کسی معشوق پہ یہ مرتا ہے
 غب کی سمت وہ کرتا ہے سفر
 اور نکلے گا بعد شان قمر

<p> ساتھ تاروں کی رہیں گی افواج شمع محفل کو کرے گی روشن شام ہوتے ہی ہوا طو خربدا جمع حوروں کے پرے ہونے لگے ہوٹلوں کی کھلی شب میں قسمت بینڈ بجنے لگی آب خوش آواز روشنی ہونے لگی سب برقی راگ مالوں کی صدائیں دلکش کوئی اٹھلاتی ہوئی آتی ہے گنجیفہ بازی میں مصروف کوئی کوئی ہے حسن پہ اپنے مغرور کوئی باتوں میں ہے مصروف تمام کوئی اخبار پڑھا کرتی ہے زاہدہ کوئی کوئی ہے مے خوار مرد بھی بیٹھے ہیں سب مل جل کر دسکی اور سوڈا کوئی پیتا ہے کہیں ورزش کے مٹیسا ماں </p>	<p> اور پروانوں کا ہوگا پھر راج ہوں گے ہشیار ڈکیت اور زہرن ٹھاٹھ سب جھم گیا کچھ اور نیبا اور جواں مرد نکیلے بانکے جمع ہونے لگے اہل دولت خوش گلو گانے لگے با صد ناز آرزو پوری ہوئی سب دل کی میکشی کر رہی ہیں سب مے کش اور کوئی ناچتی اور گاتی ہے کھیلتا ہے کوئی بلیر ڈاچھی کوئی ہے بادۂ الفت میں چور کوئی بیٹھی ہوئی بالائے بام کوئی پوشاک سیا کرتی ہے کوئی خوش باش تو کوئی نادار دل لگی کرتے ہیں بچوں و خطر کوئی جوڑی تو کوئی تنہا ہے کہیں کشتی کے ہیں عہد و پیمان </p>
--	---

<p> بہی ہے کہ ہے رشکِ جنت ہے اگر عیب تو یہ ہر اس میں یہ دغا باز ہے قظامہ ہے نوجوانوں پہ یہ دل سے فدا خواہ مفلس ہو کہ ہو دولت مند ناز کرتی ہے لبھالیتی ہے ایسی بن ٹھن کے وہ ہوتی ہر جواں نذر کرتا ہے کسائی اپنی اُس کا جو کوئی کہ شیدائی ہے نوجوانوں کے لئے ہر قاتل جان کر جو کوئی دے جان اس پر جو غمی جائے وہ مفلس ہو جائے مے کشی سے نہیں بچتا کوئی دام میں جو کوئی اک بار آیا جان کا جانا تو آساں ہو دیاں مے کشی اور زنا کاری ہے گلی کوچوں میں پڑے پھرتے ہیں </p>	<p> ہر طرح سب کو میسر راحت کرتے ہیں اُس سے خبردار تمہیں بڑی دلالہ ہے علامہ ہے اس کی طینت میں نہیں کچھ بھی وفا اُس کو آ جاتا ہے ہر ایک پسند جو کوئی آئے لگا لیتی ہے دیکھ کر ہوتا ہے ہر اک قرباں سوچتا کب ہے بھلائی اپنی اُس نے بھی ہی سزا پائی ہے اس پر آئے نہ کسی کا کبھی دل وہ نکلتا ہے دہاں سے مر کر اپنی کرنی کی سزا اچھی پائے جو گیا فسق کی اُس کو سو جھی آخرش جان سے جا کر چھوٹا ہو کے رہتا ہے تصدقِ ایماں تو یہ توبہ وہ گنہگار ہی ہے ایک پر ایک بھی گرتے ہیں </p>
--	---

<p>کسبیاں کیا ہیں پڑیلیں ہیں سب گاتھ سے پیسے اڑا لیتی ہیں جب گئے شاپ میں منہ بھر آیا مارکٹ سے کوئی خالی نہ پھرا پھس گیا جا کے جو ٹھیلر میں کوئی بال میں جا کے لیا سر پہ وہاں الغرض دل سے مری ہو یہ دعا دام میں اس کے نہ آئے کوئی سیر کے واسطے صرف اچھی ہے</p>	<p>داؤد دینے کے بہت یاد ہیں ٹھہب لے کے دل آنکھ چرا لیتی ہیں سیکڑوں اور ہزاروں کھویا خوب جی بھر کے کیا داں سودا چاہتا کب ہوئے داں سی جی سر سے تا بہ قدم کھینچ گئی کھال نوجوانوں کو بچائے مولی اس سے یاں دل نہ لگائے کوئی ورنہ یہ صاعقہ ہے بجلی ہے</p>
<p>پند کرتے رہو دل شاد رہو شاد زندہ رہو آباد رہو</p>	
<p>۱۷۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق) ۱۲۔ امرداد ۱۳۲۲ھ</p>	<p>آج معمولی سیر و تفریح کے سوا کوئی نیا کام نہیں ہوا۔</p>
<p>۱۸۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق) ۱۳۔ امرداد ۱۳۲۲ھ</p>	<p>آج بھی کل کی طرح معمولی ملاقاتوں اور سیر و تفریح اور شاپنگ کے سوا کوئی نیا کام نہیں ہوا۔</p>
<p>۱۹۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق) ۱۴۔ امرداد ۱۳۲۲ھ</p>	<p>آج میں نے اپنے بچوں کو تاج محل ہوٹل کے اُس حصہ میں جو میری سکونت کے لئے مقرر کیا گیا تھا لجا کر دکھایا۔ ایک</p>

رُباعی اس تاج محل کی تعریف میں موزوں کی جو درج ذیل ہے۔

رُباعی

کیا خوب مقام شاد ہی یہ تاج محل اعلیٰ منزل ہے شان اس کی فضل

حاصل ہو ہر اک طرح کا اس میں آرام جنت تو نہیں مگر ہے اچھا ہوٹل

۲۰۔ جون ۱۹۱۳ء مملات اور بچوں کو بھٹی کے بعض مقامات کی سیر کرائی حضرت

۱۵۔ امرداد ۱۳۲۲ء پیر ابراہیم صاحب بغدادی غریب خانہ پر تشریف لائے تھے
برخورد ارشمان پر شاد اور بچوں پر دعا دم کہ کے واپس ہوئے۔

۲۱۔ جون ۱۹۱۳ء آج میں ۹ بجے صبح کے مع اپنے چند مصاحبین اور سکریٹری

۱۶۔ امرداد ۱۳۲۲ء کے پیر محمد ابراہیم صاحب بغدادی کی ملاقات کو گیا جن کا

اد پر ذکر آچکا ہے۔ بہت دیر تک تصوف و توحید باری تعالیٰ میں اُن کی بحث ہوتی رہی یہی حلقہ

ہیں میرے ہر سوال کا جواب تسلی بخش دیا۔ علاوہ اس کے ملکی معاملات اور سلطنتوں کے

کے انتظامات پر بھی تنقیدی نظر ڈالنے میں اُن کی قابلیت کا ثبوت ملتا ہے حضرت کے برادر

نسبتی سید جمال الدین قادری بھی حضرت کے ہمراہ موجود تھے اُن سے ملاقات ہوئی یہ صاحب

بھی جوان صالح اور قابل ہیں۔ حال میں حضور پر نور خلد اللہ ملکہ نے آپ کو اپنی خزانے

سے ماہانہ ایک ہزار مقرر فرما دیا ہے۔ ایک بجے اُن کی خدمت ہو کر کوٹھی کو واپس گیا۔

۲۲۔ جون ۱۹۱۳ء سولے معمولی سیر و تفریح دیو ابات تار و خطوط کے

۱۷۔ امرداد ۱۳۲۲ء کوئی نیا کام نہیں ہوا۔

۲۳۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق)
۱۸۔ امرداد ۱۳۲۲ھ

دن بھر معمولی کاموں کے سوا کوئی کام نہیں ہوا شب کے ساڑھے دس بجے بمبئی سے اجمیر شریف کو روانہ ہوا۔ اسٹیشن پر بمبئی کے بہت سے احباب موجود تھے ان سب کو خدا حافظ کہا۔

۲۴۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق)
۱۹۔ امرداد ۱۳۲۲ھ

شب بھر میں اپنے سیلون میں آرام سے سویا کیا صبح کا ناشتہ ریل ہی میں کیا۔ ۲ بجے ہماری گاڑی آجور وڈ پر پہنچی۔ میں نے اپنے ساتوں ڈبے جو رزروڈ تھے علیحدہ کر کر کھانے کی تیاری کا حکم دیا شب کے گیارہ بجے تک وہاں رہ کر روانہ ہونے والی ٹرین میں گیا رہ بجے اجمیر شریف کو روانہ ہوا۔ یہاں کا اسٹیشن ماسٹر نہایت خلیق اور شریف آدمی ہے اس نے خبر دی کہ ہمارا بیکانیر بھی چند روز سے یہاں آئے ہوئے ہیں۔ اور میرے آنے کی بھی ہنرمانس کو خبر معلوم ہوئی ہے۔ اس لئے میں نے اس سے کہہ دیا کہ ہنرمانس ہمارا بیکانیر جس روز واپس ہوں میرا سلام و نیاز پہنچا دیا جائے۔

۲۵۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق)
۲۰۔ امرداد ۱۳۲۲ھ

صبح کے ۷ بجے گاڑی اجمیر شریف پہنچی۔ چونکہ بمقابلہ پہلے کے اب میرے اسٹاف میں تقریباً ڈیڑھ سو آدمی تھے اس لئے عبدالکریم تحصیلدار نے (جن کو میں اجمیر شریف میں چھوڑ گیا تھا) زمانہ اسٹاف کے لئے سیٹھ سمیرل کی دو کوٹھیاں اور اس کے قریب ایک او مکان کرایہ پر لے رکھا تھا۔ ایک کوٹھی محاذی صدر پٹہ پر خانہ اجمیر جس میں پہلے اگر میں رہا تھا وہ اپنے دامادوں اور بھٹیوں کے لئے نام زد کردی اور ایک اس سے

کسی قدر فاصلہ پر قریب پوسٹ آفس واقع تھی اُس میں زمانہ کو اُتر وادیا اور میں اُسی کے محاذی ایک چھوٹا سا مکان بولیا گیا تھا اُس میں اُتر گیا۔ معمولی کاموں اور جوابات تار و خطوط کے سوا اور کوئی نیا کام نہیں ہوا۔

۲۶۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق) معمولی کاموں اور ملاقات کے سوا دن بھر کوئی کام نیا نہیں ہوا۔ درگاہ شریف میں دیگ کی تیاری کا حکم دیا۔ اس کے قبل مہی جانے سے پہلے ایک دیگ کرچکا تھا شب کو قوالی کے جلسے میں گیا اور زیار سے مُشرف ہو کر واپس آیا اور سو گیا۔ آج سید صادق حسین غبار بلدہ سے سوار ہو کر بھیجی ہوتے ہوئے مجھ سے آکر یہاں مل گئے۔

۲۷۔ جون ۱۹۱۳ء (مطابق) عثمانیہ اسکول کے مینجر آئے اُن سے ملاقات کی۔ دس بجو ۲۲۔ امر داؤد ۱۳۲۲ھ درگاہ شریف میں اپنے محلات کو لے گیا بعد ازلے نیاز و فاتحہ منٹ برنورد عثمان پر شا و طال اللہ عمرہ کی پہلی سالگرہ کی گرہ حضرت خواجہ ہمیر شریف کے روضہ میں ڈال دی گئی اور بعد ازلے رسم سالگرہ میں نے بچہ کو حضرت کے دامن میں ڈالیا عجب حیرت کا مقام ہے کہ جس وقت برنوردار کو حضرت کے دامن میں ڈالا، اُس بچے نے مزار کی طرف ایسی لنگی باندھی کہ جیسے کوئی کسی کو دیکھ رہا ہی۔ دس منٹ تک کامل اُس نے اپنا رخ اُدھر سے دوسری طرف نہیں کیا اور میرا منجھلاڑ کا خواجہ نصر اللہ اس قدر ہوش سرت سار درگہ مزار کے پھرتا تھا گویا اپنے والدین کے اطراف پھرتا ہی اور ہر وقت مجھے اور اپنی ماں کو خواجہ کے مزار کی طرف اشارہ کر کے ہنستا ہوا کہتا کہ (وہ دیکھو) گویا اشارہ کرتا ہی کسی کو

دیکھنے کے لئے اس بچے کا کنوال پر ایسا اثر کر گیا کہ سب کے سب محوِ حیرت ہو گئے۔ دھنٹ
تک بیچ دی کا عالم رہا۔ وہاں سے واپس ہوا اور شام کو دیوان جی صاحب سے مل کر
وہیں سے پھر درگاہ شریف کو چلا گیا شب کو قوالی سُن کر واپس آیا۔

۲۸۔ جون ۱۹۱۳ء معمولی ملاقاتوں اور جوابات تار و خطوط کے سوا اور کوئی
کام نہیں ہوا۔ دیگ لٹنے کے وقت میں نہیں جاسکا۔ اپنی
۲۳۔ امرداد ۱۳۲۲ھ (مطابق)

تحصیلدار عبدالکریم اور سید صادق حسین غبار کو بھیج کر سید صنیف سے دیگ لٹوائے جانے کا
حکم دے دیا اور شام کے پانچ بجے دیرہ دون کی روانگی کا سامان کر کے مع محلات و صہبہ
وغیرہ اسٹیشن پر آیا اور پتہ داماد تارہ چند (ٹریڈ وٹھاراجہ) اور اپنی لڑکی اور نواسی کو مع اُن کے
اسٹاف کے حیدر آباد کو واپس جانے کی اجازت دی۔ اگرچہ میرا قصد تھا کہ سفر میں اور بچوں کی
طرح اُس کو بھی ساتھ رکھوں مگر لڑکی کی زرگی کا زمانہ قریب تھا اس لئے بلدہ کو بھجوا دینا مناسب
خیال کیا۔ اور میں اپنی سیلون و بوگی وغیرہ میں ۵ بجے شام کے روانہ ہوا۔

۲۹۔ جون ۱۹۱۳ء شب بھر اپنے سیلون میں آرام سے سویا کیا صبح کے سات بجے
۲۴۔ امرداد ۱۳۲۲ھ (مطابق) گاڑی ہماری دہلی کے اسٹیشن پر پہنچی۔ میں نے اپنی ڈبے علیحدہ کر کے

اسٹیشن کے ایک طرف قیام کیا۔ وہ مجھے خبر ملی کہ حضرت خواجہ جن نظامی شتی اسٹیشن پر آئے
ہوئے ہیں حضرت خواجہ صاحب کو اپنے سیلون تک جاکر لے آیا اور بچوں کو دکھایا۔ حضرت
خواجہ صاحب نے سب بچوں پر دعا دم کی اور تھوڑی دیر تشریف رکھ کر اپنے قیام گاہ کی طرف
روانہ ہوئے۔ شام کے چھ بجے موٹر میں مع محلات دربار محبوبا لہی میں حاضر ہو کر وہ کچھ وہاں ہی

واپس ہوا۔ پھر خواجہ صاحب سیلا۔ گیارہ بجے شب کے دہلی سے دیرہ دون کو روانہ ہوا۔

۳۰۔ جون ۱۹۱۳ء
۲۵۔ امداد ۱۳۲۲ھ

بجے صبح کے لکھنؤ ٹکشن سے دیرہ دون کی گاڑی میں ہمارے
ڈبے لگائے گئے اور ۱۰ بجے ہم دیرہ دون پہنچے۔

نے اپنے منجھلے دانا دیر خورشید علی معروف بہ (دوٹھانواب) کو جو دیرہ دون میں امپریل
کیڈٹ کورس میں تعلیم پاتے ہیں، کوٹھی کے انتظامات کے واسطے بذریعہ تار اطلاع دی تھی
اسٹیشن پر پہنچنے کے ایک گھنٹے کے بعد (دوٹھانواب) مجھ سے ملے اور میں ان کو موٹر
میں ساتھ لے کر کوٹھی دیکھنے کے لئے گیا۔ کوٹھی دیکھ کر واپس آیا اور تمام محلات اور اسٹاف
کو ساتھ لے کر کوٹھی کو چلا گیا۔ یہ کوٹھی دہلی بینک کے متصل ہے۔ دیرہ دون ہر دوار سے
۲۴ میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ ریل میں جاتے وقت راستے کا نظارہ مُردہ دلوں کے
لئے مسخانی کا کام کرتا ہے۔ جا بجا پانی بہ رہا ہے۔ ریل کے دونوں طرف پہاڑ، پہاڑوں
پر سبزہ، سبزہ میں رنگ بزرگ کے خوشنما پھول قدرت کی سنیری کو ابھار رہی ہیں۔ دہلی
میں جنگل اس قدر گھنا ہے کہ روز روشن میں شب بیدار کا جلوہ نظر آتا ہے۔

دیرہ دون نہایت پُرفضا اور خوشگوار مقام ہے۔ ۱۸۴۷ء تک منصوری اور نیپال
نیپال کی سلطنت میں تھے۔ انگریزوں اور نیپالیوں میں جب لڑائی ہوئی تو انگریزوں
کی فتح ہونے پر یہ دونوں مقام سرکار انگریزی کے قبضہ میں آ گئے۔ منصوری
دیرہ دون سے ۴۴ میل کے فاصلے پر ہے۔

دیرہ دون بجائے خود ایک دلکش مقام ہے جو خود باعتبار مناظر اپنی مثال

آپ ہر اس کے چاروں طرف سر بہ فلک کشیدہ پہاڑ ہیں جو خود در و سبزہ سے چھپے ہوئے ہیں۔ دامن کوہ میں لکھسرا اور ہر دار کے وسط سے ایک جنگل (جس کو عام طور پر بھاری کہتے ہیں) شروع ہوا ہے۔ یہ جنگل گرد و نواں جس کے پہاڑوں کو طے کرتا ہوا میناں کی طرف نکل گیا ہے۔ اور اس قدر گھنا ہے کہ انسان کا گرد تو ایک طرف مرغ نظر کو بھی گنجائش پر واز نہیں ہے۔ ہر قسم کے صحرائی و درندوں و گزندوں کو اپنے دامن میں لئے ہوئے ہے۔ اس جنگل کو کبلی بن بھی کہتے ہیں۔ کہا جاتا ہے یہاں ہاتھی کا بھی شکار ہوتا ہے راجہ ہرام پور ہر دوسرے تیسرے برس ہاتھیوں کے شکار کو یہاں آتے ہیں اور دس بارہ ہاتھی شکار کر کے اپنے ساتھ لے جاتے ہیں۔ یہ جنگل شیر، تیز دا، ریچھ، بوریچ وغیرہ جانوروں کا مسکن ہے۔ اس جنگل میں ہر قسم کی لکڑی ہوتی ہے۔ ہندوستان میں جتنی قدر تو اور اشیا لکڑی کے بنائے جاتے ہیں اکثر و بیشتر وہیں کی لکڑیوں کی ہوتے ہیں۔ دیرہ دوں میں ایک فارسٹ کالج (مدرسہ جنگلات) بھی ہے جہاں کے تعلیم یافتہ ہندوستان کے ہر حصے میں ممتاز تسلیم کئے جاتے ہیں۔ ہمارے نظام گورنمنٹ میں بھی وہاں کے سند یافتہ موجود ہیں۔ افسوس ہے کہ برخوردار عثمان پر شاد کی علالت کے باعث میں یہاں کے مشہور مقامات کو دیکھ نہ سکا۔

صبح کی دل چسپیوں سے وجود واجب الوجود کا دم بھرتا ہوا اپنے معمولی کاموں میں مصروف ہوا۔

معمولی کاموں کے سوا کوئی تیار کام نہیں ہوا۔

یکم جولائی ۱۹۱۳ء
(مطابق)
۲۶۔ امداد ۱۳۲۲ء
۲۔ جولائی ۱۹۱۳ء
(مطابق)
۲۶۔ امداد ۱۳۲۲ء

۳۔ جولائی ۱۳۱۹ھ

۲۸۔ امداد (مطابق) ۱۳۲۲ھ

آج ایک پارسل خواجہ حسن نظامی صاحب کا بھیجا ہوا دہلی سے پھنچا جس میں کچھ بچوں کے لئے اٹھوں نے تحفہ روانہ فرمایا تھا۔ آج میں نے رام راؤ خراجی کو ہنر دار جانے اور وہاں ہمارا نیوں اور نیر ہندوستان کے قیام کا انتظام کرنے کے لئے حکم دیا اور ایک تارہہ رائیس ہمارا راجہ کشمیر کو ان کی کوٹھی کی اجازت حاصل کرنے کے لئے دیا۔ ہمارا راجہ کشمیر نے یہ کوٹھی گنگا کے کنارے ہر کی پٹری کے قریب بنائی ہے اور مستورات کے اٹھان کے لئے پردہ کی دیوار کھینچ کر گنگا کا کچھ حصہ کوٹھی میں لے لیا ہے جس کی وجہ سے عورتوں کو اٹھان کرنے کے لئے باہر جانا نہیں پڑتا اور آباسانی اپنے مذہبی فرائض ادا کر سکتی ہیں۔ چونکہ دیرہ دوں مردہ دلوں کی مسیحائی کرنے کا دعوے دار ہے اور اپنے قدرتی مناظر میں اپنی کیتائی کا حریف نہیں رکھتا، علی الخصوص شاعرانہ مذاق کے لئے خیالات میں تازگی و جدت پیدا کرنے کی ایک قدرتی قوت ہے۔ لہذا اس دل چسپ مقام پر جو کچھ میرے دل و دماغ سے نظم کے پیرایہ میں نکلا اس کو دعوت طبع ناظرین روزنامہ ہذا کے لئے حوالہ قلم کرتا ہوں۔ اگرچہ یہ رباعیات اور غزلیات اور بعض اور نظمیں مختلف تاریخوں میں لکھی گئی ہیں، مگر میں نے ان کو صرف دیرہ دوں کے قیام میں ایک ہی تاریخ میں لکھ دیا ہے۔

رباعیات

کیا خوب جگہ ہے شاد یہ دیرہ دوں	جس نے دیکھا ہوا وہ دل سے مفتوں
اونچے اونچے پہاڑ ہیں کہ جو بن کا آجھا	سیدھے سیدھے درخت ہیں کہ قدِ موزوں

دیگر

ہی کیا ہی ہمارا اور فضا ہی کیا واہ	وہ کوہ جہاں نہ چڑھ سکے مرغِ نگاہ
قدرت کے ہی باغ کا یہ منظر لے شاد	ماشا اللہ ثم ماشا اللہ

دیگر

ہی دشت و جبال کا عجیب کچھ منظر	ہر رنگ کے گل ہر اک طرح کے ہیں شجر
قدرت کے بھی لے شاد ہیں کیا کیا جلو	اٹھتی نہیں جس سمت کہ پڑتی ہی نظر

دیگر

ہی کوہ اور شجر میں جلوہ کس کا	اے شاد مرادل ہی یہ شیدا کس کا
دیکھا جس کو وہی نظر میں آیا	ہی مردم چشم میں تماشا کس کا

دیگر

بچپن میں کبھی تو نہ خوشلوقات ہوا	آیا جو شباب مور و آفات ہوا
جب پیر ہوا تو پیر کامل ٹھہرا	صد شکر کہ اب پیر خریات ہوا

دیگر

ہر وقت مددگار ہی میرا مولے	ہر حل میں ہی مجھے سہارا اس کا
خالق کو گواہ کر کے کہتا ہوں شاد	اُس کا بندہ ہوں جو ہی نصیری کا خدا

دیگر

عسرت کو مری بس اب تو زائل کر دے	حل بندہ نواز میری مشکل کر دے
---------------------------------	------------------------------

مانند ہلال غم سے ناقص ہے شاد	تو مہر سے اپنے بدر کا مل کر دے
دیگر	
مولیٰ مرے اب گل مری شکل کر دے	ناشاد ہے شاد اس کو خوش دل کر دے
بھلا ہے زیارتوں کو خالی ہے جیب	بھر لو پس اب دامن سائل کر دے
دیگر	
کیا حسن کا ہے گرم یہ بازار ترا	ہر کا فرد مومن ہے خریدار ترا
سودا ہے گراں شاد ہے تیرا غفلت	کس طرح بھلا اس سے ہو بیوا ترا
دیگر	
ہستی میری جو ہے وہ ہستی تیری	ہستی میری جو ہے وہ ہستی تیری
تو شخص ہے میں عکس ہوں کچھ فرق نہیں	کیا عین معرفت ہے سستی تیری
دیگر	
میاوس ہوں اب تو کامرانی ہو جائے	ہاں شاد یہ لطیف خسروانی ہو جائے
بندہ کو ترے نہیں ہے اب صبر کی تاب	مولا مرے جلد مہربانی ہو جائے
دیگر	
کیا حال سناؤں میں پریشانی ہے	افسانہ مرے درد کا طولانی ہے
سامان خوشی کا ہو مہیا جلدی	تکلیف بہت شاد کو روحانی ہے

دیگر

ایک کفر ہے اور کیا یہ مسلمانی ہے	اے شکارِ دوئیِ خلوصِ شیطانی ہے
کچھ صوم و صلوٰۃ پر نہیں ہے موقوف	توحید جو ہے یہ وصفِ رحمانی ہے

دیگر

کیسی یہ شراب اورستی کس کی	تیری ہستی ہے دیکھ ہستی کس کی
کس کا گل اور خار کس کا لے شاد	ویرانہ ہے کس کا تو یہ پستی کس کی

چونکہ طبیعت کو وہاں کے مناظر سے ایک خاص دل چسپی تھی، ایک روز
ایک قصیدہ شروع کیا جس کی تشبیب حمد خداے بیچون و چرا سے کی۔ قصد تھا کہ
اس میں میرہ دونوں کے تمام مناظر کی تصویر کھینچوں لیکن اس قدر وقت مجھے
نہ ملا کہ میں اس کو پورا کرتا یا تمام ہی ہدیہ ناظرین کرتا ہوں۔

ہر اک شے سے نمایاں قدرت پروردگار	دیرہ دل سے نظر کر ہی اگر تو ہوشیار
کون ان چیزوں کا خالق ہے اسے پہچان لے	کس کے فیضِ آبِ باری سے زیں ہے لالہ لے
کس نے سطحِ آب پر ایسی بچپانی ہے زیں	اور زیں پر نصب کی ہے کس نے منج کو ہسار
کس نے پتھر ملی زیں پر یوں لگائے ہیں خست	ان درختوں میں کئے ہیں کس نے پیدار گڑ با
پھول یہ کس نے بنائے کس نے رنگ ان میں بھرا	ایک پتی پھول کی ہے رنگ ہیں لیکن ہزار
کس کی صنعت کا نمونہ ہے یہ گلزارِ جہاں	کس کی یہ گلکاریاں ہیں کس کے نقش و نگار
تحتِ فوق و عرش و فرش و نور و ظلمت آبد گل	جن انس و جن و طیر و بر و بحر و کوہ سا

<p>پست و اوج و انجم و قطب زمین و آسمان زشت و خوب و حسن و عشق و قبل و بعد و نور و موج ہیں ہی اشیا دلیل دعویٰ عرفانِ حق وہ ہر اک شے میں نہاں ہے اور ہر اک شے میں عیاں وہ وہ پنہاں ہے کہ سر نہاں ہے اس کا ظہور وہ ہمارے سامنے ہر چیز میں ہے جلوہ گر ہے وہ پردہ میں گر پردہ دیر اسرارِ خلق ظاہر و نہاں ہے وہ اپنے ارادوں کی طرح ظاہر اس کا ہے نہاں اور باطن اس کا ہے عیاں آؤ دیکھیں اس کے دستِ صنع کی گل کاریاں کوہ دیرہ دوں کا منظر ہے ہمارے سامنے سبز چادر اوٹھے سر سے پائیک اسادہ پہن سبزہ خود رونے ڈھانپا ہے تن ہر کوہ کو</p>	<p>سال و ماہ و ساعت و مہر و مہ و لیل و نہار ان کا خالق کون ہے کون ان کا ہی آمر و گار ہیں ہی اشیا ثبوتِ قدرت پروردگار یہ بھی اس کی شان ہے ظاہر میں ہے وہ آشکار وہ وہ ظاہر ہے کہ ہر ظاہر ہے اس کا پردہ دار دیکھ چشم معرفت سے اس کو لے غفلتِ شعار اپنا پردہ آپ اٹھاتا ہے وہ ہو کر آشکار آئینہ بھی ہے وہی اور ہی وہی آئینہ دار قدرت اس کی مستقل ہے صنعت اس کی ستوار آؤ دیکھیں گلشنِ قدرت کی اس کے ہم بہار کیا مقام دل کشا ہے کیا ہوائے خوشگوار سر اٹھائے کر رہے ہیں وہ کسی کا انتظار تازگی جس کی نمائش مجاہدِ قدرت کی بہار</p>
---	--

ترجیع بند بر مطلع اکبر

<p>ہے کیا عروج دنیا اور کیا زوال دنیا بیکیش بے وفا ہے، مٹکر پودھا ہے</p>	<p>کیا چیز ہے حکومت، ہی کیا مال دنیا کیا ہے فراق دنیا، ہی کیا وصال دنیا</p>
---	--

<p>شریت ہی دیکھنے کو لیکن ہی ستم قاتل دھوپاس کی دوپہر کی گرمی ہی عمر بھر کی مرتے ہیں جو کہ اس پر مردوں سے ہیں وہ بڑے جو لوگ ذی خبر ہیں ذی عقل ذی نظر ہیں بے اعتبار بھی ہی یہ بے مدار بھی ہی اکبر کا بس یہ مطلع رکھ پیش چشم مردم</p>	<p>معدن فریب کا ہی مال و منال دنیا ہی سوہن ظن مائل حسن و جمال دنیا آخر اکھائیں گے وہ اک دن بال دنیا وہ خوب جانے ہیں کیا ہی مال دنیا لے شکا چھوڑ دے تو خواب خیال دنیا روشن ہی اس سے بالکل انجام حال دنیا</p>
<p>وقت طلوع دیکھا وقت غروب دیکھا اب فکر آخرت ہی دنیا کو خوب دیکھا</p>	<p>وقت طلوع دیکھا وقت غروب دیکھا اب فکر آخرت ہی دنیا کو خوب دیکھا</p>
<p>گرچہ ہیں ہندو مسلمان معترض تو کیا ہوا کہتے ہیں ہندو یہ سارے ہو گیا کھتری شہ ہندوؤں میں کیوں کا قولِ فصیل ہی یہی اتنی ہی باتیں ہیں جتنی ہیں بانی خلق کی واہ اس چشم بصیرت کے تصدق جلیے کیا محاک ہی کیا نظری خوب ہی پرکھا مجھے ہاں ملت گوش دل سے عرض اب سن لے مری میرا مشرب صوفیانہ اور ملت صلح کل</p>	<p>کیا میں ہندو رہ گیا کیا میں مسلمان ہو گیا اور مسلمان کہتے ہیں کا فرتھا شیطان ہو گیا کھا کے آصف کا نمک ہندو مسلمان ہو گیا میرا مذہب کیا ہوا بازی طعناں ہو گیا ان پر کھنے والوں میں دل سے قرباں ہو گیا داد ایسی دی کہ یہ دل میرا شاؤں ہو گیا خواہ میں کا فر رہا یا میں مسلمان ہو گیا صورتِ انسان تھا پہلے اب میں انسان ہو گیا</p>

<p>قوم کا کھتری ہوں یعنی صاحبِ سیف و قلم مالکِ طبل و علم ہوں صاحبِ علم و ہنر خادم ہر قوم ہوں اور باہم کہتا ہوں میں چھوڑیئے مذہب کے میرے مجھ سے خدایت لے صلح کل ہوں میں کسی سے کچھ نہیں کہتا غنا میں بُرا ہوں یا بھلا جیسا ہوں اپنے واسطے</p>	<p>تھا فقیر بنوا لیکن میں ذی شاں ہو گیا کون سے اعزاز میں کب بہن چلاں ہو گیا مجھ سے حق سے یہ نزل میں عید پائیاں ہو گیا تم سمجھ لو گے کہ ہر اک کام آساں ہو گیا گویا نہ دوست ہو کر دشمن جاں ہو گیا کوئی کیوں میرے لئے رنجش کا خواہاں ہو گیا</p>
---	---

حضرت آصف کے فیضِ تربیت سے شناسا میں
 ایک رُہ تھا مگر مہرِ درخشاں ہو گیا

اتفاق

<p>یہ نہیں تو زندگی بے کار ہے اس سے ہی سرسبز ہر گلزار ہے مشتری محروم ہیں ادبار ہے پڑ گیا پیچھے یہ کیا آزار ہے گرم اسی کا آج کل بازار ہے اچھا سودا اگر تھیں درکار ہے ہند بے اس کے بہت نادار ہے</p>	<p>اتفاق قوم اب درکار ہے خوش تر لو چھو تو کیا ہے؟ اتفاق اہل مغرب کو تو حاصل ہے یہ بات دور ہو گا ہم سے کب یا رفاق نقد سودا ان دنوں پوچھو یہ ہے ایک عاقل نے کہا یہ قوم سے بیچا ہوں سستے داموں اتفاق</p>
---	---

سن کے بولا ایک کیا ہی تیرے پاس
 کیا کریں ہم لیکے تیرا اتفاق
 ہنس کے بولا بھائی کیا افسوس ہے
 اس مرض میں ہو اگر تم مبتلا
 کہکے اُس نے ایک بوتل پیش کی
 پیچھے آگ گھونٹ اس کا دیکھئے
 ہاں مگر سن لیجے میری ایک بات
 آپ ہی کی قوم سے ہے یہ غریب
 مفلسی کو جو کہا تم نے مرض
 حق کی جانب سے سزا ہی قوم کو
 چھوڑ دو اگر آج کے دن تم اتفاق
 دولت غلطی ہے جو ہے اتفاق
 فکر کر کے اُس کو حاصل کیجئے
 ہو جو آپس میں تمہارے اتفاق
 قوم کی غرت کا اس پر حصر ہے
 ملک کو تسخیر کر لو گے ابھی
 آئے گا دشمن نہ غالب آپ پر

سونے اور روپے کا بھی بیچارہ ہی
 ہم تو ہیں مفلس و درم درکار ہی
 گر تمہیں دام و درم درکار ہی
 وہ بھی حاضر ہے مے سزا ہی
 اور کہا حاضر ہے گرد درکار ہی
 نام اس کا شربت دینا ہی
 آپ کا بندہ یہ تابعدار ہی
 جان دل سے آپ کا غمخوار ہی
 یہ نہیں اصلاً مرض سزا ہی
 قدرتی لعنت ہے اور بھٹکا رہی
 زر سے مالا مال سب گھر بار ہی
 پاس جس کے ہو گا یہ سزا ہی
 دوسری جو فکر ہے بیکار ہی
 وہ ہی دامن دولت کا پھر مختار ہی
 یہ ہی طرہ زینت دستار ہی
 یہ تمہارا مولس و غمخوار ہی
 ایسی جو ہر دار یہ تلوار ہی

<p>گنج قاروں بیچ جو پوچھو یہی جو کوئی اس سے کاپی لے ایک گھنٹہ کیجئے میری نصیحت کو قبول مفت دیتا ہوں تمہیں لے لو اسے لیجئے اور دیجئے ہر دوست کو</p>	<p>قدر اس کی جو کرے اوتار ہی وہ بہت زیرک ہے اور ہشیار ہی یہ اگر نعمت تمہیں درکار ہی یہ بڑی دولت مرے سرکار ہی ملک کو اس وقت یہ درکار ہی</p>
<p>شکاد رکھے گا خدا دین میں یہ دعا میری جو ہے اسرار ہی</p>	
<p>غزل</p>	
<p>مادر گیتی سے جب پرو جواں پیدا ہوئے حکم اس کا نام ہے قدرت اسے کہتے ہیں سب خاک کے پتے ہیں لیکن جصلے رفعت پسند بات کی موسیٰ سے کس نے لن ترانی کیوں کہا</p>	<p>دھوم تھی دودن کی خاطر میہاں پیدا ہوئے کن کے کہتے ہی یہ کون مکان پیدا ہوئے شان دکھو اس نہیں سے آسمان پیدا ہوئے گو گو کا راز تھا پر راز داں پیدا ہوئے</p>
<p>شکاد کیا ہی شاد ماں تھے خاتم النبیین جب بنیں ابن علی جان جہاں پیدا ہوئے</p>	
<p>۴- جولائی ۱۹۱۳ء ۲۹- امداد (مطابق) ۲۲ ۱۳۲۲ھ کے لئے روانہ ہوا -</p>	<p>آج میں ۱۷ بجے کی ٹرین میں مع محلات و ہندوستان ہر دو ر کے اشنان کرنے اور مذہبی فرائض ادا کرنے</p>

مہاراجہ کشمیر نے میرے تارکے جواب میں اپنی کوٹھی میں قیام کرنے کی مجھے اجازت دیدی تھی۔ چنانچہ محلات کو اُسی میں آتا رہا گیا۔ بڑی رانی، چھوٹی رانی، والدہ عثمان پرشا و اطفال اللہ عمرہ اور میری اکثر عزیز مستورات نے کوٹھی کے اندر والے گنگا کے حصے میں اور میرے اسٹاف کے ہندو مصاحبین وغیرہ نے ہڑکی پٹری میں اُشان کیا میں نے بھی ایک غوطہ لگایا۔

یہ شہر یا قصبہ جسے ہر دوار کہتے ہیں، گنگا کے کنارے پہلا شہر اور ہندوؤں کا بہت پُرانا مشہور تیرتھ ہے۔

یہاں کے تمدنی حالات اور روزمرہ کے واقعات لکھنے میں مجھے خوف ہی کہ میرے ہندو بھائی اعتراضات کا نشانہ نہ بنائیں۔ مگر کچھ حالات لکھتا ہوں۔

ریل سے اُترتے ہی پنڈوں کے غول جاتریوں کو آگھیرتے ہیں اور ہر ایک سے یہی پوچھتے ہیں کہ آپ کہاں سے آئے اور آپ کا پنڈا کون سی جاتری جواب دیتے دیتے عاجز آجاتے ہیں کیونکہ ایک غریب جاتری کے اوپر ہزاروں پنڈوں کی بوچھاڑ ہوتی ہے۔ آخر جب تک وہ ہر ایک سے اپنے پنڈے کا نام نہ بتلا دے یا انھیں میں سے کسی کو اپنے ہمراہ نہ لے لے چھٹکارہ محال ہوتا ہے۔ اب تھوڑے دن سے بہت آدمی یہ کھمکرا لبتہ بچ جاتے ہیں کہ ہم تو آریہ ہیں اور گوروکل دیکھنے آئے ہیں۔

گوروکل کے نام سے تو اُن کے پٹنگے ہی لگ جاتے ہیں۔ یہ پنڈے دن بکھتے ہی بعض ریل میں اور بغض پیدل ہر دوار میں داخل ہوتے ہیں اور غروب آفتاب کے

قبل یا کچھ بعد جو آپوریا کنگھل وغیرہ میں جو ہر دوار کے مضافات میں واقع ہیں چلے جاتے ہیں۔ اس کا سبب علام الغیوب ہی جانتا ہی۔ بعض لوگوں کے اس کا سبب پوچھنے پر بعض نے جواب دیا کہ یہ لوگ دن بھر میں جاتریوں سے اچھی خاصی رقم وصول کر لیتے ہیں اور اس کو ناجائز اور بُرے کاموں میں صرف کرتے ہیں اور بہت سے ان میں بام مارگی بھی ہوتے ہیں لہذا جس گنگا پر کھاتے ہیں اسی پر گناہ کرنا زیادہ معیوب سمجھکرات کو یہاں نہیں رہتے۔ نیز یہ بھی خیال کرتے ہیں کہ گنگا ماتا ناراض ہو کر کہیں سراپ نہ دیدے۔ کوئی کہتا تھا کہ انھیں گنگا کا سراپ ہی کہ رات کو میرے کنارے نہ تو وہ نہ تباہ ہو جاؤ گے۔ مگر ایک پنڈے سے کسی نے پوچھا اُس نے ایک معقول جواب دیا اُس نے کہا کہ ہم بھی گڑھستی ہیں۔ بیوی بچے سب ہی کچھ رکھتے ہیں۔ ہم جس گنگا کا دان کھاتے ہیں اُس کے اُتھان پر رہ کر بھوگ بلاس نہیں کرتے۔ دوسرے ہر دوار جیسی تنگ جگہ میں اتنے لوگوں کے رہنے کی گنجائش بھی نہیں ہے۔

کہا جاتا ہے کہ بیاں پنڈوں کی تعداد چار پانچ ہزار کے قریب قریب ہے یہ سب جاتریوں کی بدولت اپنا گزارہ کرتے ہیں۔ جب کوئی جاتری ان سے دق ہو کر کہتا ہے کہ بھائی جاؤ محنت مشقت کر کے کھاؤ، تاق لوگوں کو نہ سناؤ تو جواب دیتے ہیں کہ ہم سے محنت نہیں ہوتی ہمارے باپ دادا نے کبھی محنت یا نوکری نہیں کی ہم تو گنگا مائی کے نوکر ہیں اسی کی ٹہل کر کے کھاتے ہیں۔ ان سے کوئی پوچھے کہ یہ گنگا مائی کی کون سی ٹہل کرتے ہیں۔ گھاٹ چندے سے بنے ہوئے ہیں صفائی وغیرہ کا سب

انتظام سرکار کی طرف سے ہوتا ہے۔

سرکار ہی نے ہر کی پٹریوں کے آگے جو تعداد میں بچپس ہیں گھاٹ بنوا دیئے ہیں۔ دریا کی تہ میں پچا فرش لگوا یا ہے اور بند باندھ کر پانی قابو میں کر کے لوگوں کو ڈوبنے سے بچایا ہے۔ پنڈتوں نے تو یوں ہی گنگا کو اپنا مال سمجھ کر ذریعہ معاش بنا رکھا ہے بہت سے آدمی ہر دوار میں جا کر سونا چاندی اور کپڑا وغیرہ پن کر کے پنڈتوں کو دیتے ہیں بہت سے سانہوکاروں اور راجے مہاراجاؤں نے گنگا کے کنارے اور وسط شہر میں مختلف مقامات پر مکانات اور جوہلیاں بنوا کر بہت لوگوں کی نگرانی میں دیدی ہیں کہ جاتی لوگ آرام پائیں اور یہاں آرام تمام قیام کر کے اپنے مذہبی فرائض بجالائیں مگر یہ لوگ جاتریوں سے اُس رقم سے دس بیس حصہ زیادہ رقم وصول کرتے ہیں جتنی کرایہ میں دے سکتے ہیں اگر موقع ملتا ہے تو جاتریوں کا مال بھی چوری کر دیتے ہیں۔ ان میں سے بعض بڑے مالدار ہوتے ہیں اور کئی کئی عورتیں بھی رکھتے ہیں۔

ہر دوار کو چھوٹا سا شہر مگر بارہ دفنی ہے۔ ہندوستان کے ہر صوبے و ہر گوشہ سے ہر قوم کے ہندو یہاں اکٹرا تے رہتے ہیں۔ اسی لئے ہر روز نئے آدمی نظر آتے ہیں یہاں کا بازار نہ ایسا کشادہ ہے جیسا کہ بڑے بڑے شہروں کا ہوتا ہے، نہ ایسا تنگ ہے جس میں گاڑی گھوڑا نہ جاسکے۔ سڑک کنکر کی ہے۔ یہاں کرایہ کی گاڑیاں بھی ملتی ہیں مگر نپاہ بخدا چلتے ہیں سڑک پر ان کی آواز کانوں کے پردوں کو ناقابل برداشت تکلیف دیتی ہے۔ جب گاڑی چلتی ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ یا تو طاشہ مرفانج زبا ہی یا اندکا باجا۔

یہاں زیادہ تر مالا، کنٹھی، جنیو، دھوتی، انگوچھے، پتھر کی کٹوریاں، اور گنگا جلیوں
 کی دکانیں ہیں۔ یہاں سبزی کی افراط ہے اور دودھ وہی بھی اچھا ملتا ہے۔
 گنگا کا جل نہایت صاف ستھرا اور ٹھنڈا ہے دریا پر ڈوڑ تک پتھر کا پلیٹ فارم
 بنا ہوا ہے جس پر سیٹھ لٹا پر شاہی بھیت والوں کی طرف سے اندھیری راتوں میں
 روشنی کا قابل تعریف انتظام ہے۔ یوں تو ہر کی پیڑی پر بارہ مہینے ہی رونق اور چل
 پہل رہتی ہے، مگر جب کوئی پر ب کا دن ہوتا ہے تو زیادہ بھڑ بھڑا ہو جاتی ہے اور کنچہ کے
 میلے پر جو بارہ سال میں ایک دفعہ آتا ہے جاتریوں کی تعداد کسی لاکھ تک پہنچ جاتی ہے۔ یہاں
 سے چند میل کے فاصلے پر کانگری میں آریہ سماج کا گروکل ہے۔ یہاں بال پر بھاری پٹا
 کی تعلیم دی جاتی ہے اور اس کا سالانہ جلسہ بڑی دھوم دھام سے ہوتا ہے۔ ہر دوار کے
 آس پاس بھیم، گور، سوہج کنڈ، لنگڑا، منومان، بھیروں، نارائن سلا، منادیوی
 مانادیوی، درگا کا مندر، سرون ناتھ وغیرہ اور بہت سے چھوٹے چھوٹے تیرتھ ہیں
 اور رکھی کیش جو ہر دوار سے قریب ۱۲ میل کے فاصلے پر ہے سب سے عمدہ جگہ ہے یہ ایک
 چھوٹا سا سرسبز اور شاداب پہاڑ ہے جس پر قسم قسم کی جڑی بوٹیاں ہیں۔ ہزاروں ساڈو
 یہاں درویشانہ باطنی تعلیم پا کر حکومت باطنی کا ڈپلوما حاصل کرتے ہیں اور یہ سلسلہ
 یہاں سے کوہ ہمالیہ کے دامن تک مسلسل چلا گیا ہے جس میں ہزاروں ہندو مسلمان
 درویش فیض باطنی سے کامیاب ہوتے ہیں۔ موسم سرما میں خصوصاً رکھی کیش کے
 پہاڑ پر ساڈوؤں کا بڑا ہجوم رہتا ہے کیونکہ یہ موسم یہاں پر نہایت دلچسپ و پُر فضا ہوتا

ہی۔ برسات میں سنا جاتا ہے کہ یہاں سانپ بکثرت ہو جاتے ہیں اور بندروں کا تو یہاں
 اور ہر دو در دونوں ہی جگہ ایک عظیم الشان شہر ہے۔ ہر دو در ورکھی کیش میں آنے والے
 جاتریوں کو بہت وق کرتے ہیں۔ دونوں جگہ جاتریوں کے واسطے کئی دھرم شالے بنے
 ہوئے ہیں۔ رکھی کیش سے سہیل آگے گھمن جھولا ایک بڑی پرفضا جگہ ہے۔ دریا پر
 ہلنے والا پل بندھا ہے۔ مگر افسوس ہے کہ وہاں تک میں نہ جاسکا۔ راستہ بارش کی وجہ سے
 خراب ہو گیا تھا۔ ہر دو در اور کنکھل دونوں جگہ گنگا میں دن رات مردوں کے پھول
 یا استھ ڈالے جاتے ہیں اور اکثر لوگ ان ہڈیوں میں کچھ چاندی سونا بھی ڈالتے ہیں
 جسے اول تو اچاڑ دیا میں ڈالنے سے پہلے ہی نکال لیتے ہیں اور اگر کوئی جلدی
 کر کے ڈال دیتا ہے۔ تو یہ لوگ چھینکوں سے ہڈیاں نکال کر پانی میں دھو دھو کر بعد میں
 نکال لیتے ہیں اور دن بھر پانی میں گھسے ہوئے پاؤں سے ہڈیاں مل کر کچھ نہ کچھ
 نکالتے ہی رہتے ہیں۔ آہ ان سنگے لوں کو کبھی بھی یہ خیال نہیں آتا کہ جن کو ہم پاؤں
 سے روند رہے ہیں معلوم نہیں کہ ان میں کن کن امرا، وزرا، راجہ، ہمارا حبیب،
 عالم، فاضل، شاعر، مصنف، حکیم، وکیل، نج، امیر، غریب، درویش، صاحب
 باطن کے استھ ملے ہوئے ہونگے کیا ان کو یہ دوا بھی نہیں یاد آتا ہے

مانی کے کہار سوں تو کیا روندے ہوئے

اک دن ایسا ہوئے گا جو میں فندگی توئے

مستورات جب اپنے مذہبی فرائض سے فارغ ہو چکیں اور میں نے بھی یار کے

جلوسے ان آنکھوں سے دیکھ کر آنکھوں کو نور دل کو سرور بخشنا تو مع چھوٹی رانی اور بیگمات کے دیرہ دول کو واپس ہوا۔ بڑی رانی اور اپنی نانی صاحبہ کو اس لئے وہاں چھوڑ آیا کہ بڑی رانی کی طرف سے جو برہم بھوج اور بھندارہ سادھواں کا ہونے والا تھا نہیں ہوا تھا۔ اگرچہ بعض لوگوں نے مجھے بلحاظ مذہبی فرائض کے وہاں رہنے کو کہا مگر میں بمصدق سے ہم موحید ہیں ہمارا کیش ہی ترکِ رسوم ملین جب سٹگین اجڑے ایساں گئیں دیرہ دول کو واپس چلا آیا اور ان سے دوسرے روز آنے کا وعدہ کیا۔

رائیوں (نیز مستورات) نے اُسی کوٹھی میں قیام کیا۔

۵۔ جولائی ۱۹۱۳ء | صبح کو چھوٹی حاضری سے فارغ ہو کر سیداق حسین غبار اور ۳۰۔ امرداد ۱۳۲۶ھ (مطابق)

میں آکر کوٹھی میں پہنچا۔ چونکہ ہر وار کے تمام سادھوؤں کو آج بھندارہ دیا جانے والا تھا اس لئے میں نکھل چھوٹے اکھاڑے میں گیا۔ ہندو اسٹاف میرے ساتھ تھا۔ آج چھوٹے بڑے اکھاڑوں کے سادھوؤں اور منتوں کی دعوت کے علاوہ (۲۵) مہارگریزی اور چھ چوڑو شائے اور (۵۰) روپے مختلف منتوں اور سادھوؤں کو دیئے گئے۔ بعض منتوں سے جو امرتسے آئے ہوئے تھے ملاقات کی۔ یہاں سے فارغ ہو کر بیارل کھتری کے مکان کو گیا جہاں گجنا پڑشا ساکن جگا دہری سے ملاقات ہوئی۔ بڑے اکھاڑے کے بھی دشن کئے یہاں کا انتظام اچھا نہیں ہے۔ البتہ چھوٹے اکھاڑے کا انتظام نہایت سلیقہ کے ساتھ ہے۔ وہاں کے منت جاتریوں کے ادشاس منکسر ہو شیا راو مختی شخص ہیں چونکہ وقت تنگ تھا اس لئے

رائیوں اور نیز تمام ہندو اسٹاف کو اسٹیشن پر آجانے کا حکم بھیج کر پریس اسٹیشن کو واپس
ہوا۔ اور اسٹیشن پر دو تصویریں وائرنگز کی پینٹ لکیں اور ۳ بجے کی گاڑی میں سب کو
ساتھ لے کر ۵ بجے دیرہ دوں میں داخل ہوا۔

۶۔ جولائی ۱۹۱۳ء | آج میں بہت سویرے خواب سے بیدار ہوا صبح کا سنا
۳۱۔ امر داس ۲۲ صوف | سماں پہاڑوں کا دلچسپ نظارہ اور اُس کی سینیریوں سے
دلچسپی حاصل کر رہا تھا چند حصوں کو وائرنگز میں پینٹ کیا۔ صناعت قدرت کی گل کاریوں
اور کرشمہ کاریوں کو دیدہ دل سے دیکھ رہا تھا کہ ہر دوار کا خیال آگیا۔ ع
سمندر شوق پرک اور تازیانہ ہوا
ایک مضمون لکھا جو ہدیہ ناظرین ہے۔

ہر دوار

کئی میں ہر دوار میں توہی ہے اور توہی میں اور نار میں توہی ہے
دونوں عالم میں ہی نظارہ تیرا ہر ہر گھٹ ہر دوار میں توہی ہے
اے ہر دوار تجھے پر نام ہے، یا یہ کہوں کہ سلام ہے۔ میرے اس عقیدہ مندانہ
تحفہ کو قبول کر بہت دنوں سے تیرے درشتوں کو من ترستا تھا بڑی ابلا کھاتھی اے
ہر دوار تو ازی مقدس مقام ہے۔ تقدس اور بزرگی کا سہرا ابتداء سے قدرت کے
ہاتھوں سے تیرے سر پر باندھا گیا ہے مگر بھاگیرتی کی بدولت تیری برکتیں مشک

کی طرح تمام عالم میں پھیلی ہوئی ہیں۔ تیرے جاترائی تیرے درشن سے مبارک اور کامیابی کے شکون پاتے ہیں چاروں برنوں کو تجھ سے دلی عقیدت اور محبت اور اپناتیت ہے۔ دشتِ غربت کے مسافر تیری زمین پر ہی چھاؤنی چھاتے ہیں۔ بڑے بڑے ریشوں نے گھنے اور کوہی جنگل میں دُھونی راکر تیری سرزمین پر اپنی عمریں بسر کیں اور ان کی خاک تجھ میں ملا دی گئی۔ بڑے بڑے چکرورتی ہمارا بچے اپنی کمکتی کی امید میں تیرے دُوار پر بھکاری بن کر پڑے رہی اور دان پُرن کے ذریعے سے نہت کچھ تجھے بھینٹ پڑھائی اور تیرے کارن جو کچھ اُن سے بن سکا اس کو کیا تجھ کو گنگا مانی کا شکر گزار ہونا چاہیے اور اُس کی جُرمناقی چاہیے جس کے کارن کسی جگ سے اس جگ میں مان پان ہو رہا ہے۔ آغا! بھائی گہری کو دیکھو کہ وشنو کو یعنی ہر کے دُوار سے اس کو اجازت ملی ہے کہ اس سرزمین سے بہتے ہوئے اپنے مبدے سے جا کر ملے اس لئے اس سرزمین کا نام ہر دُوار رکھا گیا ہے۔ اُس پر تاتا کا کتنا بڑا احسان اور کرم ہے کہ ایک غنصر آبی کو وہ شرف اور عزت بخشی کہ ایک مقدس قوم بنی آدم سے اس کی پرستش کرتی چلی آتی ہے، اور کرتی جائے گی۔

اگرچہ اس کے پانی کی حقیقت اور دوسرے دریا، کنوؤں کی ماہیت یا نکل ایک ہی مگر اُس کو وہ شرف ملا ہے جو اُس کے ہم عصر کو نصیب نہیں اس سے نہ صرف زراعت ہوتی ہے اور نہ ہی نوع انسان کے سوکھے حلق تر ہوتے ہیں بلکہ وہ درخت فیضیاب ہو کر شاداب ہوتے ہیں جو اس کے کنارے ایک پاؤں پر کھڑے ہوئے کوئی ایک صدی

کوئی نصف صدی کوئی بُع صدی سے نرا نکار جوتی سرورپ کے دھیان میں اس قدر محو ہو گئے ہیں کہ ان کو اصلاً اپنی خیر نہیں۔ ہاں کبھی کبھی ہوا کا جھونکا ان کو ہوشیار کرتی ہے تو یہ چونک کر خدا کی یاد میں جھومنے لگتے ہیں۔ دامنِ کوہ میں ایک گھٹنا جھگ پناہ کریں اور چھوٹے پودے بچوں کی طرح ان پہاڑوں کی گود میں ہوسے کھیل ا کرتے ہیں اگرچہ ان کو بھاگرتی کے فیض جاریہ سے ایک چلو بھی پانی نہیں ملتا لیکن قدرت کا برکرم ہر وقت ان کی پردش کی خبر لیتا ہے۔ ان کی شان اور آن بان اور ہی ہو گواں میں سے بعض نے لب دریا اپنا مسکن بنایا ہے۔ مگر دریا کا ان پر کوئی احسان نہیں نہ یہ دریا سے کبھی ملاقات کرتے ہیں نہ اس کی مقدس برکتوں سے انھیں کچھ نفع پہنچتا ہے نہ دریا (بھاگرتی) کو ان سے کچھ غرض ہے، مگر ہاں ان میں سے بعض درختوں اور پہاڑوں کا عکس (بھاگرتی) کے درپن میں اپنی بے نیازی کی شان دکھا کر عالم کو محو حیرت کرتے ہیں۔ اے گنگا مانی تیری خاطر کیسے دلوں کے ساتھ وابستہ ہو کہ تیرے کنارے بڑے بڑے راجے مہاراجوں نے عالیشان مکان اور چھتر اور دیول بنوا کر تیری رونق کو دوبالا کر دیا ہے گنگا مانی دھن ہی تیری عاجزی اور انکساری پر کہ باوجود اس قدر مغرور اور محبوب خلائق اور شہد ہونے کے تجھ میں دونی کی بو بھی نہیں۔ تعصب کا نام نہیں تیرا مذہب صلح کل خدا پر تیرا توکل۔ ہر کس نامکس دوست و دشمن۔ برہمن چھتری۔ کش شو درب کو تو دشمن دیتی ہے۔ اور ب کو ایکساں فیض پہنچاتی ہے۔ اور ب کے لپس کا منا پوری کرتی ہے۔ نہ صرف یہی کہ بلا قید ملت و مذہب تیری ذات کے تشنگان

محبت اور عقیدت سیراب ہوتے ہیں بلکہ وہ تجھ میں میلے کھیلے کپڑے دھوتے ہیں
 اور چرنامت بنانے کے عوض دوسرے بیجا کاموں میں بھی صرف کرتے ہیں لیکن
 تیرا دل ایسا پاک و صاف ہے اور تو وہ پکی موصد اور بے تعصب ہے کہ بجز ان کو نفع پہنچانے
 کے تو ان کی بُرائیوں کے تدارک کا خیال بھی نہیں کرتی۔ ہاں بیشک یہ اوصاف
 تجھ میں ایسے پاکیزہ اور ستودہ ہیں کہ تم تجھے پر نام کرتے ہیں اور آنکھوں سے لگاتے
 ہیں اچھون کرتے ہیں۔ ہمارے کو اب بیشک تجھ سے کرتے ہیں۔ مگر یہ تو بتا کہ کیا تجھ میں
 بھی شکستہ ہے کہ تو پاؤں کے نیل کو ایسا دھو دیتی ہے جس طرح کپڑے کے میل کو پاک
 صاف کرتی ہے۔ کیا یہ ست مانا جائے کہ جو تجھ میں اشنان کرتا ہے وہ کہتی کو پرست
 ہوتا ہے۔ اگر سچ ہے تو یہ اوصاف تجھ میں کب آگے ہیں کیا اس کا جواب نہیں
 ملے گا۔ ہاں نہیں ملے گا۔ کیوں کہ یہ اپنی دُھن کی ایسی پکی اور اپنے دھیان میں ایسی
 مستغرق ہے کہ بجز یادِ الہی کے یہ کبھی کسی کی طرف متوجہ نہ ہوگی۔ اس سے ہرگز جو آواز
 باصواب کی اُمید نہ رکھنی چاہیئے۔ اس لئے اُنے گونگا مانی یہ عوض اس کے کہ میں
 عایموں کی طرح روپے پیسے پھول پھل وغیرہ تیری بھینٹ اور نوید چڑھاؤں میں
 اپنے دلی جذبات اور خیالات ان کے معاوضہ میں تیری بھینٹ کرتا ہوں خواہ
 تو اس کو قبول کریا نہ کر۔ مگر ہاں میں جانتا ہوں کہ تو ایسی رحمدل اور بھگتوں کی
 محب ہے کہ تو ضرور میری اس ناچیز بھینٹ یا نذر کو قبول کرے گی۔

میں پہلے اُس پر اتنا نرا نکار جوتی سرورپ کو مشکار یا سجدہ کرتا ہوں جو اکھ ہے

اور جس کی شان یہ ہو نہ بھونویرا کال مورت اور تعینات حتیٰ سے منزہ اور برہنہ اور
ایک ذات تعین اور بہت مطلق سبب اعلیٰ نہایت پاک قدیم پیدائش و فنا سے
آزاد اور محیط ہی اور سرپ بیاپکی ہی اور سب سے نیارا اعلیٰ کائنات فنا ہو جائے گی
مگر اُس کی ذات ویسی ہی قائم اور برقرار رہے گی اور جس نے سارے کائنات کو
تماشا گاہ قدرت بنا کر آدم سے لے کر تائیں دم سب کو محو حیرت بنا دیا ہی، اُسی کی
قدرت نے یہ عزت عطا فرمائی ہی۔ میں بہت دنوں سے تیرا نام سُنتا تھا بمصدق

نہ تنہا عشق از دیدار خیزد

بسا کیں دولت از گفتار خیزد

کج میں تیرے اُشان کے لئے آیا ہوں اور تیرے درشن سے آنکھوں کو روشن
کرنا چاہتا ہوں مگر اے بھاگیرتی میں تجھے صرف گنگا سمجھ کر پر نام نہیں کرتا بلکہ تجھے
اُس کا سروپ سمجھ کر پر نام کرتا ہوں جس کی تو منظر ہی اور جس کے جلوہ قدرت کا ایک
ظہور ہی۔ تجھ کو میں اس لئے مقدس سمجھتا ہوں کہ بڑے بڑے مقدس ہمارے پرشوں نے
جنھوں نے اپنے کو اُس کی ذات میں فنا کر دیا تیرا اُشان کر کے اپنے پاک روحانی
اثر سے تجھ کو مقدس بنایا ہی تجھے میں دراصل پاپ ناشی نہیں کتا۔ مگر ہاں جن کے
وجود پاپوں سے پاک تھے اور جن کے کرموں کی صفائی اور پاکی دوسروں کے
پاپ اور دل کے میل کو صاف کرنے کے لئے صیقل گرتے تھے گئی تھی ان کے پاک
وجود کا اثر جو تجھے میں ہی اور رہیگا وہ ضرور میرے دل کے میل کو دور کر سکے گا

اور مجھ کو پاؤں سے نجات دینے کے لئے شافع ہو گا۔

اب میں اس دھیان سے کہ اس کی ذات پاک میں اپنی ہستی کو نیست کر کے
اس کی ہستی کو باقی سمجھ کر غوطہ لگاتا ہوں۔ اب میں اشنان سے فارغ ہوا۔
اب اسی پر بھوکا دھیان کر کے گایتری کا جاپ کرتا ہوں جس کا تیری کے
یہ معنی ہیں۔

ترجمہ پر ماما جو کل مخلوقات میں جلوہ گر ہے اور پرستش کے قابل ہے۔
اس پیدا کنندہ کا نور سب جانوں میں جلوہ گر ہے۔ ہم فرماں بردار خلوص عقیدت
یقین کرتے ہیں کہ جو ہمارے حواس خمسہ اور دل اور عقل میں ہیں اُن کو تو اپنی ذات
پاک کی طرف رجوع کر لے بھاگرتی اب میں اپنی جاترا سے فارغ ہو چکا تیری درشن
بھی کر لے اور وحدت کے تماشوں کو ان آنکھوں سے کثرت کے انوار میں دیکھ کر محو
حیرت بن گیا ہوں۔ بیشک مجھے لے بھاگرتی تیرے اشنان کا مزا آیا اور مرستی لہذا
حاصل ہوئی۔ سب عقیدت مند تجھ کو خالق سمجھ کر اپنی مرادیں تجھ سے مانگتے ہیں مگر
میں تجھے مخلوق سمجھتا ہوں اس لئے میں تجھ سے کچھ مانگنے کی تمنا نہیں رکھتا البتہ
میں تیرے کما لے کھڑے ہو کر اُن مہاتماؤں کو جن کے طفیل میں تجھ کو یہ عزت حاصل
ہوئی ہے اپنا وسیلہ گردان کر اپنے داتا سے دعا کے الفاظ میں یہ مانگتا ہوں کہ اے
پر بھو جگہ کمال معرفت نصیب کر عرفان کی آنکھ دے عشق کی شراب پلا سر میں تو
کی مستی، دل میں اپنے عشق کا سوز اور سوز میں اثر دے۔ میرے دل کو اس بھاگرتی

کے شفاف پانی کی طرح دوئی کے میل سے صاف کرنے اور میرے پاؤں کو اپنے
 بارانِ رحمت سے دھو ڈال جس طرح بدری نارائن کے برفستانی پہاڑ کا سر پانی
 اس کی اس سوزشِ غم کو جو مبدوء سے مفارقت کے باعث بھڑکی ہوئی ہے فرو کرتی
 ہے اسی طرح تو اپنے ہر کے فیض سے میرے جلے ہوئے دل کو ٹھنڈک پہونچا اور
 سینل کرنے اور ماسوی اللہ سے اس طرح پاک و صاف کرنے جیسا کہ تو نے اس
 گنگا کو خس و خاشاک سے پاک و صاف کیا ہے مجھ میں اے پر بھوادھتائی ہے جیسا
 کہ اس دریا کو تو نے عطا فرمائی ہے کہ برے بھلے پانی - کشٹ برہمن - چھتری -
 ویش - شودر سب کو یہ ایک سمجھتی ہے ایک دیکھتی ہے اور سب کے ساتھ یکساں برتاؤ
 کرتی ہے - ویسے ہی میرا من بھی ہو جائے -

اے داتا جس طرح اس کو تو نے فیض پہونچانے کے لئے پیدا کیا ہے - مجھ
 جیسی ناقص غریب مخلوق ہی تو اپنی مخلوق کی اطاعت اور مجھے خدمت گزار کی عزت دے میں
 جب تک زندہ ہوں تیری عبادت اور مخلوق کی اطاعت میں فرق نہ سمجھ کر ہر وقت
 ہر دم اس طرح تیری عبادت کروں کہ اپنی ہستی کو تیری ہستی کے نذر کر دوں - جیسا
 کہ وہ ہمالیہ کی طرح استقلال دے کہ تیری بلاؤں پر صابر رہ کر تیری نعمتوں کا شکر گزار
 ہوں جس طرح دریا کا پانی خس و خاشاک کو بہا دیتا ہے - ویسے ہی میرے دل سے
 کہ ورت - بغض - حسد - کینہ - رشک - تعصب - عجب و نخوت اور غرور کے خس و خاشاک
 کو اپنے دریا کے کرم کی موج سے بہا دے - اے بندوں کے پالنے والے دیں دیا

جس طرح اس کی فیض آبیاری سے تو نے سوکھے جنگل سرسبز اور شاداب کر دیئے
ہیں اُسی طرح میری اولاد کو سرسبز و شاداب کر دے اور میری بیل اپنے فیض آبپاشی
سے سوکھنے نہ دے تھکاستو۔ آمین ثم آمین۔

اے بھاگرتی تو نے بڑی کرپاکی کہ اتنی دیر تک میں نے تیری سمجھ نہ کی
کی اور تو نے دھیان لگا کر میری کمائی سنی۔ میں تیرا شکر گزار ہوں۔ چوں کہ اب
تجھ سے شناسائی ہو گئی ہے اور تیری محبت نے میرے من میں جگہ پائی ہے اور
تیرا پانی پیا ہے اور تیرا پر شاد لیا ہے اس لئے تیرا احسان مجھے ماننا چاہیے اب
مجھے اگیا دے اگر بھگوان نے چاہا اور زندگی نے وفا کی تو میں کنتیہ کی پر بھی
گو آکر پھر تیرے درشن کروں گا۔

۲۷۔ جولائی ۱۹۳۱ء | آج میں اپنے دو مصاحبین کے ساتھ دیرہ دوں کے
بعض مقامات دیکھنے اور عام طور پر اُس کی سیر کرنے
کی غرض سے گاڑی میں سوار ہو کر روانہ ہوا۔ مختلف مقامات کی سیر کرتا ہوا
چاء کے کھیتوں کی طرف نکل گیا جہاں چائے تیار ہوتی ہے۔

میں اُس مقام کو دیکھنا چاہتا تھا جہاں چاند سورج کے عکس آتا ہے جاتے
ہیں۔ لیکن وہاں کے رہنے والوں میں ایسا کوئی شخص میرے ساتھ نہ تھا جو اس
قسم کی خبریں مجھے دکھلاتا۔

یہاں اور رنگ نیل عالمگیر شاہ دہلی کا بتوایا ہوا سکھوں کا بڑا بھاری گوردوارہ ہے

جو ہانگیر کے مقبرہ کا گویا جواب ہے۔ اسے عوام الناس جھنڈا صاحب کہتے ہیں۔ اس میں اندر باہر دو تالاب ہیں۔ بیرونی تالاب بہت بڑا ہے جس میں کشتیاں چل سکتی ہیں۔ اس پر ہر سال بڑا بھاری میلہ ہوتا ہے۔ کہتے ہیں کہ اورنگ زیب نے یہ علاقہ گورورام کو عنایت فرمایا تھا اور گور دوارہ ان کے رہنے کے لئے بنوایا تھا گورورام رائے نے سترھویں صدی عیسوی کے آخر میں اس شہر کو بسایا۔

دیرہ دوں سے مسوری جو قریباً ۱۲ میل ہے، راجپور تک جو دیرہ دوں سے ۷-۸ میل ہے۔ ٹمٹم یا تانگہ جاتا ہے۔ اور وہاں سے گھوڑے یا ڈولی میں جاتے ہیں۔ مسوری شملہ سے دوسرے درجے پر نہایت پُر فضا خوش منظر اور شاداب پہاڑ ہے۔ یہاں کی آب و ہوا نہایت دلپذیر اور نظارہ ایسا دل فریب ہے کہ دیکھنے سے جی سیر نہیں ہوتا۔ یہاں سے کوہ ہمالیہ کی برفانی چوٹیاں بھی نظر آتی ہیں۔ اور ۳ میل کے گھیرے میں رانی کھیت اور چکروتہ کے پہاڑ ہیں۔ مسوری سے ایل نیچے وزیر نیاں کا بنگلہ دیکھنے کے لائق ہے۔

۸-۹ جولائی ۱۹۱۳ء | ان دونوں میں معمولی کاموں کے سوا کوئی نیا کام نہیں ہوا۔

۲-۳ ستمبر ۱۹۱۳ء (مطابق)

۱۰- جولائی ۱۹۱۳ء | آج میں چھوٹی حاضری سے فراغت پا کر اپنے مصاحب راجندر پرشاد کو لے کر گور دوارہ رام رائے کے دھڑن

۴- ستمبر ۱۹۱۳ء (مطابق)

کو گیا جس کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ چوں کہ آج شام کو یہاں سے امرتسر کی طرف روانہ

ہونے والا تھا اس لئے دوپہر کے بعد سے سامان کی درستی میں رہا۔ اور چھ بجے
 شام کے اسٹیشن پر آیا سیلون اور بوگیوں اور ڈبوں کا انتظام پہلے سے کیا جا چکا
 تھا۔ ہ بجے شب کے دیرہ دوں سے روانہ ہوا۔ سو اگیا رہ بجے گاڑی ہر دوار
 کے اسٹیشن پر پہنچی۔ میں نے اپنے ڈبوں کو علیحدہ کر کے کا حکم دیا۔ اور شب کو
 میں رہا صبح کے ۴ بجے راجندر پر شاہ تلجا رام، رام راؤ اور دو خدمتوں کو
 ساتھ لے کر گنگا پر آیا۔ اللہ اللہ یہ وقت بھی کیا سہانا وقت ہوتا ہی۔ مجھے اس وقت
 سید صادق حسین غبار کے قصیدہ کے کچھ اشعار یاد آ گئے۔ ایک وقت انھوں نے
 ایک قصیدہ نعتیہ میرے سامنے پیش کیا جس کی تئیب میں اس پر فضا وقت کی نہایت
 الفاظ میں تصویر کھینچی تھی اس قصیدہ کے کچھ اشعار وقت کی مناسبت کے لحاظ سے حوالہ قلم کرتا ہوں

کہو یہ لیلیٰ شب سے کہ اوڑھ لے چادر
 خدا کی قدرتِ کامل کا دلکش منظر
 سکوت چھایا ہو اتمکباتِ عالم پر
 چل پل ہی نہ ہنگامہ ہے نہ شور و شر
 چرند و جان پہ بیٹھے ہوئے جھکائے سر
 گماں ہی شہرِ خموشاں کا سارے عالم پر
 سیہ ہیں ارض و سما و بحیرا و بحر و بر
 فلک کی نیلی قبا میں ٹکے ہوئے ہیں گڑا

لقابِ اللہ ہے چہرہ سے خسروِ قاور
 ہی وقت پچھلے پر کا سکونِ خواب کا دور
 سماں بندھا ہوا جو شہرِ قدرت کا
 گھروں کے بند ہیں روازی سب کا نیند
 پرند بولتے ہیں سب اپنے آشیانوں میں
 تمام خلق کو گھیرا ہے خوابِ غفلت نے
 ہر ایک شی پس سیاہی کا رنگ پھیلا ہی
 چمک رہی ہیں جوتارے قیاس کتارے

چراغِ ماہ کی بھی روشنی ہوئی دھسم
 بلاکشانِ شبِ ہجر سے کوئی پوچھے
 خیالِ خواب پریشاں تھی شب کی بیدار
 وداع ہوتے ہیں دیکھو وہ شاد کام صبا
 ادھر ہی شوقِ مٹا ادھر ہے شرم و حیا
 اشاری ہوئے ہیں نصیب کے آنکھوں آنکھوں میں
 مسافر اٹھے ہیں پچھلے پہر کی خکی میں
 وہ شب کی ہلکی سیابھی سحر کی صوفیہ
 شفق کے رنگ میں آمیزشِ سپیدہ صبح
 جھکا وہ جانبِ مغرب سرِ مہِ کامل
 فلک کا چار پہر میں کیا ہے دورِ ختم
 وہ کلا صبح کا تارہ وہ رات ختم ہوئی
 نمازِ صبح کو اٹھتے لگے نماز گزار
 وظیفہٴ سحری میں ہیں سب کے سب مصروف
 نظرِ فریب سہانا وہ وقتِ صبح بہار
 نیم صبح کے وہ خوشگوار جھونکے سرور
 ہنسنی جو دیر سے غنچے کئے ہوئے تھے ضبط

ہر وقتِ برہمی صحبتِ مہِ دخت
 کہ رات تم نے گزاری ہے یارِ بن کیوں
 لگی تھی آنکھیں ہوئی انتظار میں جو سہر
 نکل چکی ہے مگر حسرتِ دل مضطر
 نیاز و ناز کی ہیں صحبتیں یہ پچھلے پہر
 ادھر کی آنکھ ادھر ہے ادھر کی آنکھ ادھر
 لکر کو بانہہ رہے ہیں لپیٹ کر بستر
 وہ اک ہے ایک کی نصیب کا دکھنا منظر
 عروسِ وقت کے تن پر تھا قدرتی زیور
 چلا وہ آنکھیں جھپکتا نجوم کا شکر
 شب کے جاگنے کا باران کی آنکھوں پر
 سفید صبح کا تھارے یلی شب پر
 جھکے ہیں سجدہٴ معبود میں تمام شجر
 بلند و پست و جبال و بحار و دشت و در
 بھرا ہی کوٹ کے لطفِ خدا کا جس میں اثر
 جو گدگداتے ہیں غنچوں کو بیدھر کر
 تو ہنس پڑی بگلیاں گاتے وہ کھل کھل کر

وہلا کے دایہ ابرہہ نے رُخ گل
 سنک جو پانی ہے منج نیسم کی اُس دم
 سماں یہ دیکھے مَرغانِ نعمہ سنج اُٹھے
 نیسم صبح کی دیکھی چو چالِ ستانہ
 شجرِ نال تھے موج صبا کی جنبش سے
 دُرُخوش آب کا دانہ تھا مویتے کی کلی
 نیسم آئی دُبے پاؤں صحنِ گلشن میں
 بڑے درختوں کی ہلکی سی سنناہٹ کا
 کہ سُرملک کے گلے بازیاں لگے کرنے
 ہوا میں گونج رہی ہے جو مرغِ صبح کی تان
 دہن سے غنچے کے گرتے ہیں قطرہ شبنم
 مذاقِ شبنم و گل میں ہی حُسنِ عشق کا جذب
 کسے سزائے کوئی داستانِ بیل و گل
 وہ دیکھو پہلوئے بیل میں گل کی خندِ لبی
 نیاز و ناز کی صحبت میں فضل ہی کس کو

پتھا دیا دُرُشبنم کا و سدرتی زیور
 تو سیرہ لیتا ہے انگڑائیاں اٹھا کر سر
 سُرود میں گانے لگے بھیر دیں بھدیگر
 نظر بھی لوٹ گئی فرشِ سیرہ تر پر
 گلوں کے رُخ پہ تھارنگِ بہار کا پوڈر
 نگیں عقیقِ مین کا حق لالہ احمر
 کہ بُوئے گل کو جو پائے تولے اُٹے یکسر
 ہوا سیور کی نعمہ سراپیوں پہ اثر
 صد سے تانوں کے تھے وجد میں تمام شجر
 تو ایک وجد ہے طاری تمام عالم پر
 کہ جیسے دودھ اُگلتا ہے شیرِ خوار سپر
 ادھر تو خندہ لبی ہے ادھر ہے دیدہ تر
 مشاہدہ کا تقاضا ہے دیکھ لو اگر
 سُو وہ زمرہ مہ سنجی بیلِ خود سر
 ہوائے صبح بھی آئے تو آئے تھم تھم کر

ہوا پرست چمن جا رہے ہیں گلشن کو
 تقریب ہی اس وقت باغ کا منظر

اس پر فضا وقت سے دلچسپی حاصل کرتا ہوا پھر میں گنگا کے کنارے آیا اور ہر کی پوٹری پر نشان کر کے اپنے پانڈے چند ہی پر شا د بھگوان اس کو پانچ ہزار گریزی دے کر سوسا سو برہمنوں کو اپنا مہمان کیا۔ اور دریا کے کنارے اپنے ذکر و اشغال میں مصروف ہوا جو لطف اور سرور مجھے اس مقام پر خاص پانچ بجے صبح کے سہانے وقت حاصل ہوا کبھی گھڑیں یہ بات نصیب نہیں ہوئی۔ طلوع آفتاب سے پہلے اسٹیشن کو واپس ہوا۔

۱۱ جولائی ۱۹۱۳ء | ساڑھے نو بجے یہاں سے گاڑی روانہ ہو کر دہلی کی طرف
۵۔ شہر نوپور (مطابق) ۱۳۵۵ھ

آئے ہیں تو حضرت علی احمد صاحب رشتہ پران کلیئر کی زیارت سے بھی مشرف ہوئیں۔ یہ خیال آتے ہی اپنے ڈیے علیہ کرار قیام کا انتظام کیا اور ۳ بجے کہ یہ کی گئی اور ناگہانگو اگر سید صادق حسین غبار اور خدمتوں کو ساتھ لے کر پران کلیئر کو روانہ ہوا۔

نہر کے کنارے کنارے ہماری سواری جا رہی تھی۔ نصف استہ طے کیا تھا کہ ایک پل آیا جس پر ایک گاڑی جا سکتی ہے۔ ایسے ضیق اور مشتبہ راستہ سے گئی ہیں بیٹھ کر عبور کرنا مناسب نہ خیال کیا اس لئے آخر کنارے تک پیادہ پا گیا۔

اس پل کے تیس پتھریں گزینچے ایک ندی ہے جس کا یہ پل تھا۔ اس پل کے ایک طرف اس ندی پر سے نہر نکالی گئی ہے۔ پل کے دو طرف جو کٹھڑی لگائے گئے ہیں وہ گز سو گز سے زیادہ اونچے نہیں ہیں اگر گھوڑا شرم ہو تو سواری کی سلامتی مشکل ہوگی اس طرف پہونچ کر پھر گاڑی پر سوار ہوا۔ اور درگاہ حضرت صاحب رشتہ کی زیارت مشرف ہوا۔

گیارہ ہزار نگریزی گڈران کردرگاہ کے احاطہ میں متولی صاحب سے ملاقات کی صبح
مسجد میں شطرنجی بچہ لگائے تکیہ لگائے بیٹھے تھے بعض حالات دریافت کئے ۱۰ بجے
اسٹیشن کو واپس آیا۔ اس بارگاہ میں جلالی شان اپنا اثر دکھاتی ہو شب کو اسٹیشن ہی پر
رہا ۱۰ بجے روانہ ہونے والی گاڑی میں امرت سر کو روانہ ہوا۔

۱۲ جولائی ۱۹۱۳ء | ۱۰ بجے شام کو امرت سر کے اسٹیشن پر گاڑی پہنچی یہاں بابا
۴۔ شہر پور ۳۲ شہر (مطابق)

چند معزز عمبروں نے جن میں لالہ رتن چند لالہ سیورام و لالہ شہودت وغیرہ بھی تھے نہایت
گر مچوشی سے استقبال کیا اور مجھے پھولوں کے ہار پہنا کر میرے آنے پر اپنی سچے خوشی کا
ثبوت دیا۔ میں نے اپنے ڈبلوں کو علیحدہ کرنے کا انتظام کر کے شب کو آرام کیا۔

۱۳ جولائی ۱۹۱۳ء | اول وقت بیدار ہوا اور حواج ضروری سے فراغت پاکر
۵۔ شہر پور ۳۲ شہر (مطابق)

وغیرہ آگئے اور میں اپنے تمام ہندو اسٹاف کے ساتھ دربار صاحب میں گیا۔
میں اس شہر کے تاریخی حالات اور دربار صاحب کی تفصیلی حالت آگے چل کر
بیان کروں گا۔ بالفعل میں دربار صاحب میں آیا درشن کئے۔ میرے ساتھ ہمنٹ اور
دربار صاحب کے تمام پوجاری اور تماشانی قریب دو تین سو آدمیوں کے تھے
یہاں کے درشن سے مستفیض ہو کر بابا اٹل میں اسی مجمع کے ساتھ گیا وہاں کے
درشن کر کے دربار صاحب کے سلح خانہ میں گیا۔ ان تمام مقامات کے درشنوں سے

فرصت پا کر گیارہ بجے اسٹیشن کو واپس آیا۔

امرت سر لاہور سے ۳۴ میل کے فاصلہ پر دریائے راوی و بیاس کے مابین واقع ہے سکھوں کے چوتھے گرو رام داس نے اس جگہ جو اکبر بادشاہ نے اسے عطا کی تھی اس شہر کی بنیاد رکھی اور ایک تالاب کھدوایا جسے آپ حیات کا تالاب سمجھا گیا۔ اسی نام سے یہ شہر اپنا نام اخذ کرتا ہے۔ اس تالاب میں ایک مندر بھی بنوا تا شروع کیا جو بعد میں ان کے بیٹے نے ختم کیا۔ سلسلہ میں احمد شاہ افغان نے سکھوں کو بالکل تباہ کر کے شہر کو برباد کر دیا مندر کو بارود سے اڑا دیا تالاب کو مٹی سے بھر دیا جب سلسلہ میں خجیت سنگھ نے امرت پر قبضہ کیا اس کے چاروں طرف بڑی چوڑی سنگ مرمر کی روش بنائی اور وسط میں ایک خوبصورت سونے کا مندر جسے انگریزی میں گولڈن ٹمپل (Golden temple) کہتے ہیں بنایا یہی مندر دربار صاحب کے نام سے مشہور ہے اس مندر کے اوپر نیچے اندر باہر سنگ مرمر کے اوپر موٹا پتھر اسونے کا چڑھا ہوا ہے جس کے سبب اس کی خوشنمائی میں چار چاند لگ گئے ہیں اس کا عکس پانی میں بہت خوبصورت دکھائی دیتا ہے شب کو یہاں روشنی ہوتی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ دیوالی میں یہاں کی روق دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے دُور دُور سے لوگ دیکھنے آتے ہیں مندر کے اندر بڑا گرتھی اور اس کے چیلے باجے کے راگ کے ساتھ گرتھ کا پاٹ کرتے ہیں۔ مرد اور عورتیں اندر آکر اپنے نذرانے پیش کرتی ہیں اور گرو گرتھ صاحب کے سامنے زمین پر سجدہ کرتی ہیں صبح و شام عورتوں کی یہاں زیادہ ریل پل رہتی ہے جس کے سبب گورو دوارہ نمونہ پرستان بنا رہتا ہے۔ کوئی نہانے کو آتی ہے

کوئی دربار صاحب کے درشن کو کوئی نذرانہ پڑھانے کو کوئی سہیلیوں سے ملے کو کوئی خرید و فروخت کرنے کو۔ اسی بہت کم عورتیں شہر میں ہوں گی جو کسی نہ کسی بہانے سے دن میں ایک بار دربار صاحب کا دیدار نہ کرتی ہوں۔ اور حقیقت میں ایک بار بار یا ابھرنے اور بار بار دیکھنے پر بھی سیری نہیں ہوتی عقیدت مندوں کے غلوں کا اثر اور اُس مقدس گرتھ اور برگزیدہ مصنف بابا نانک شاہ جن کے اوصاف بچہ میں اور دریائے وحدت کے نشا و نما آسمان عرفان کے خورشید مانے جاتے ہیں۔ ان کے دلی جذبات کے اثرات نے اس مقام کو بھی پُر اثر بنا دیا ہے۔ اور یہ معلوم ہوتا ہے کہ حقیقت یہ کسی برگزیدہ بندہ خدا کا دربار عام ہے۔ اگرچہ عام لوگ صرف بابا نانک شاہ کی خیالی یا فنی تصاویر تک ہی دید درشن کے مزے لیتے ہیں اور اپنے اظہارِ عقیدت کو یہ ایک ذریعہ بنا رکھا ہے لیکن حقیقت کے جاننے والے اور ذرے ذرے میں آفتاب وحدت کی روشنی دیکھنے والے یہ کہہ سکتے ہیں کہ دلی جذبات کا اظہار کرتے ہیں۔

عاشقاں راجہ کار با تحقیق ہر کجا نام اوست قریا نیم
گوردوارہ کے متصل گھنٹا گھر ہے جس کے چوگرد ایک عالیشان سنگی چوڑہ
بنا ہوا ہے جہاں بٹھیکر لوگ دربار اور بازار دونوں کی سیر کیا کرتے ہیں۔
”بابا اٹل“ گوردوارے کے پشت کی جانب ایک مقام ہے جو بابا اٹل کے
نام سے مشہور ہے۔ بابا اٹل کی سادھ کے اوپر ایک اونچا منارہ ہے جس پر چڑھ کر تمام
شہر کا نظارہ کیا جاسکتا ہے۔ اس سادھ کے باہر بھی کسی جگہ سونا پڑھا ہوا ہے۔ ایک سونے کا

بڑا اونچا کھجیا ہی۔ سادہ کے آگے ایک باغ بھی ہے جس میں ہمیشہ سیکڑوں سادھو پڑے
 رہتے ہیں۔ بابا اٹل میں لاکھوں روپے جمع ہیں جس کے خرچ سے ان سادھوؤں کو
 کڑھا پرشاد (حلو) اور لڈو کھانے کو ملتے ہیں یہ سادھو دن بھر بھنگ پھوس اور سلف
 پیتے رہتے ہیں اور نشہ کی ترنگ میں مگن ہو کر کہا کرتے ہیں کہ ”بابا اٹل کی پچاسیاں گھل“
 اکثر عورتیں اور مرد جب اس جگہ آتے ہیں تو بابا اٹل کی سادہ کے گرد بیٹھ کر دروازہ
 کی چوکھٹوں کو اس طرح دبا کر تے ہیں جیسے دراصل بابا اٹل کے پاؤں دیار ہی ہیں
 امرت سیر میں یوں تو اکثر تالاب ہیں لیکن ایک تالاب بہت بڑا اور کچا ہے یہ عین ہی بہت ہی
 اس میں مگر مجھ اور پانی کو اور جا تو رہی بکشت ہیں۔ اس میں ایک کشتی بھی پڑی رہتی ہے جس میں
 بیٹھ کر لوگ اس کی سیر کرتے ہیں اس کا نام ”سنٹھو کھ سڑی“ یہ کسی دھوبی نے بنایا ہے امرت
 کے بعض بازار کسی قدر تنگ ہیں مگر بارونق ہیں ہر قسم کی چیزیں ملتے ہیں یہ شہر پنجاب میں
 کپڑے کی تجارت کا مرکز ہے یہاں کے خاص اشیاء ساخت کشمیریوں کے شال ہیں۔
 یہاں پر رام باغ، نخلس پارک، اچیس پارک، قیصری باغ، (اس میں ملکہ وکٹوریہ کا
 سنگ مرمر کا بت بھی ہے) اور خالصہ کالج قابل دید مقامات ہیں۔ شہر کے باہر ۳ میل
 کے فاصلے پر قلعہ گوہنڈ گڑھ بھی نہایت عمدہ بنا ہوا ہے۔ آج ہی کی شب دربار صاحب
 میں میرا تمام زمانہ اسٹاف درشن کو گیا۔

۱۲۔ جولائی ۱۹۱۳ء | آج بھی میں اسٹیشن ہی پر ڈبوں میں ہوں۔ اب بچے صاحبان
 ۸۔ شہر یو۔ ۳۲ لاف | ذیل میری ملاقات کو آئے اور میں نے ان سے ملاقات کی

بھائی سویا سنگھ، بھائی روڑا سنگھ کچی برادر دربار صاحب، بھائی شیو دت سنگھ،
 بھائی مہر سنگھ منٹ، بابا ہرچند اس، ہما سنگھ مع فرزند وغیرہ۔ ان حضرات کے جانے کے
 بعد دوسرا گروہ کھتری صاحبان کا آیا ان سے بھی ملاقات کی بعد اس کے ٹپرس
 سوسائٹی کا ایک ڈپوٹیشن آیا اور مجھے مدعو کیا کہ میں ان کے اسٹہوم میں رجمیرے
 امرت سر کے آنے کی خوشی میں منعقد کیا تھا اور جس میں شہر کے اکثر عائد و اکابر مدعو کئے
 گئے تھے، جاؤں چنانچہ میں لالہ مرچند عرف فتو سیٹھ جو میرے سمدھی ہوتے ہیں اور اپنے
 چھوٹے داماد لالہ اقبال چند معروف بہ دولہا راجہ اور غبار صاحب اور دو دو
 خدمتوں کے ساتھ شام کے ۱۰ بجے اس جلسہ میں گیا۔ معزز ممبران ٹپرس سوسائٹی
 نے نہایت گرمجوشی سے میرا خیر مقدم کیا اور تمام معزز و عمائد سے جو اس جلسہ میں
 آئے ہوئے تھے جن کی تعداد ۳۰۰ کے قریب تھی مجھ کو ملایا۔ بعد معرفتی و شناسائی
 کے پنڈت بشن نرائن راز داں نے کھڑے ہو کر میرے امرت سر میں آنے
 کے متعلق مسرت خیز لہجہ میں اظہار مسرت کرتے ہوئے ٹپرس سوسائٹی کے اغراض و
 مقاصد کا ذکر کیا اور کہا کہ یہ سوسائٹی ”انگلو انڈین ٹپرس ایوسی ایشن لندن“ کی
 ایک شاخ ہے اس سوسائٹی کو سر لوئیس ڈین و ہنر کلسنسی کمانڈر انچیف و ڈائریکٹ
 سر شستہ تعلیم پنجاب اور صوبہ ہند کے رؤسا و الیاء ملک کی گرانقدر امداد
 سے منتخر ہونے کا فخر حاصل ہے جس کا جواب میں نے مختصر الفاظ میں شکریہ
 کے ساتھ سوسائٹی کے شریفانہ کام اور اس کی روز افزوں کامیابی کے ساتھ

ترقی پر مبارک باد دے کر دو ہزار روپیہ اپنی طرف سے اس سوسائٹی کو دیا۔ بجے اسٹیشن کو واپس ہوا۔ پنڈت بشن نرائن راز داں ہی کی سعی سے پرنس سوسائٹی قائم ہوئی ہے اور کھتری کمیونٹی کے معزز ممبر اس کے معاون ہیں۔ لالہ نند لعل کھتری نہایت جفاکش اور دلچسپی سے اس سوسائٹی کے کاموں میں حصہ لیتے ہیں نہایت ہوشیار اور خلیق اور ہر دلعزیز ہیں۔

۱۵۔ جولائی ۱۹۳۷ء آج میں نے ایک ہوٹل کا مکان کرایہ پر لیا اور مع زمانہ ۹۔ شہر نویر ۳۲ء (مطابق) اس مکان میں فروکش ہوا۔ اس کے بازو میں ایک اور مکان تھا اس میں اسٹاف کے لوگ تھے ۱۵ بجے یہاں کے کھتری صاحبوں نے براہ مہربانی میرے خیر مقدم کے اظہار میں ایک جلسہ قرار دیا تھا جس میں تقریباً تین ہزار امرت سر کے عمائد اکابر کھتری صاحب وغیرہ جمع تھے تعارف اور ملاقات کے بعد راجہ رتن چند صاحب مہری نے جو کھتری سبھا کے سکریٹری تھے کھڑے ہو کر قوم کی طرف اڈیس دیا اور میرا خیر مقدم اور میری جد بزرگوار ہمارا چند و لعل سکینہ بانشی کا ذکر کرتے ہوئے میری خدمات کا ذکر کیا جو زمانہ پیشکاری و مدار المہامی میں میں نے انجام دیں۔

ختم تقریر پر میں کھڑا ہوا اگرچہ میں تیار نہ تھا۔ برائیں ہم اُن کی تقریر کا جواب ادا کرنا مجھے ضروری اور لازمی تھا۔ حسب ذیل ادا کیا۔

”پائے بھائیو! کل کے اٹ ہو م میں بالکل اچانک مجھے اطلاع ہوئی کہ پنڈت بشن نرائن صاحب پرنس سوسائٹی کے معزز ممبر کی تقریر کے جواب میں

میں بھی شکریہ ادا کروں۔ لیکن اپنے دلی جذبات اور خیالات کو پورے طور سے
 مجتمع کر کے عرض حال کرنے سے قاصر رہا۔ اتفاق سے آج بھی میرے ہم قوم بھائیوں
 نے مجھے اپنی ملاقات کا موقع دیا ہے اس لئے میں اس وقت کو معنمات سے
 جان کر اپنے دلی جذبات کے اظہار کے لئے آمادہ ہوں۔

لے میرے بھائیو۔ اگرچہ میرے جد بزرگوار راجہ چندو لعل بکینٹہ باشی اسی
 پنجاب کی سرزمین کے تھے اور یہیں سے آصفیہ کے ساتھ اُن کے بزرگوار دکن گئے
 ہمارا راجہ بکینٹہ باشی نے کئی بار قصد کیا تھا کہ پھر وہ اپنے وطن مالوٹ کو آکر اپنے بھائیوں
 کے درشن کریں۔ لیکن مشغولی خدمات نے موقع نہیں دیا۔ یا یہ کہیے کہ یہ سعادت میری
 قسمت میں لکھی تھی جو آج کے روز مجھے حاصل ہوئی جس پر مجھے فخر اور ناترہی۔

میں آپ سچ عرض کرتا ہوں کہ میرے بھائیوں نے جس خلوص اور جوشِ محبت کے
 ساتھ اس غریب الدیار خادمِ قوم کا خیر مقدم منایا اس کی سپاس گزاری کے لئے میرے
 پاس الفاظ نہیں ہیں چنانچہ اس محبت کا اظہار پھولوں کے ہاروں کے انبار سے ظاہر ہوتا ہے
 جو آپ کی جانب سے مجھے عنایت ہوئے۔ ایک تو آپ کی ہر بانوں کا بوجھ دو سری پھولوں کے
 ہاروں کا۔ یہ دونوں بوجھ میری ایک ضعیف گردن کو برداشت کرنا مشکل تھا مگر جب کہ میں نے اندازہ
 کیا کہ کون سا بوجھ زیادہ ہی توفی البدیہ ہا تلف نے میرے دل میں یہ شعریں زور کر دیا ہے

بوجھ پھولوں کا اٹھا سکتا ہوں لیکن سچ یہ ہے

میری گردن زیر بارِ منتِ احباب ہے

اے بھائیو آپ یقین مائیں اور میرا یہ شعر میرا ترجمانِ دل ہے اس میں خوشامد
 ہے نہ شاعری۔ آپ اس امر کو یاد رکھیں کہ گو دنیا کی ضرورتوں کے لئے خوشامد یا مبالغہ
 کے ساتھ تعریف و ثنا ہمیشہ سے حصولِ مقاصد کا ذریعہ سمجھا گیا ہے مگر میں نے ان باتوں
 کو کبھی اپنا شعار نہیں گردانا اور ہمیشہ میری یہی کوشش رہی اور آئندہ بیگی ہیں جو کچھ
 آپ صاحبوں کی محبت اور یگانگت کے اظہار میں اپنی زبان اور قلم سے کام لے رہا
 ہوں اس میں ہرگز مبالغہ نہیں ہے۔ اگر اس اظہارِ محبت میں آپ کے خلوص نہ ہوتا تو ہرگز
 میرا نیا زمند دل اس قدر متاثر نہ ہوتا۔ میرا ہمیشہ سے اس پر عمل ہے

کیا غرض لاکھ خدائی میں ہوں دولت دے

اُن کا بندہ ہوں جو بندے ہیں محبت دے

اے میرے معزز ہم قوم۔ آپ نے میرے جدِ بزرگوار ہمارا بچہ چند دلال بکینٹہ بانی کے
 خاندان کا تذکرہ کرتے ہوئے اس غریب الدیار فقیر گوشہ نشین کو یاد فرمایا ہے اگر مبالغہ اور
 شاعرانہ خیال نہ سمجھا جائے تو میری اس گزارش کو یقین مائیں کہ بیشک مجھے فخر ہے کہ میں
 اُن کا نام لیا ہوں اور اُس آفتابِ جمع الصفات سے کسبِ ضیا کرتا ہوں مگر

طالبِ عشقِ شدی ترکِ نسب کن جاتی

کا ندیں راہِ فلاں ابنِ فلاں خیر نیست

بلکہ اگر مجھے اور میرے خاندان کو فخر ہے تو اس امر کا ہے کہ میرا خاندان آصفیہ
 کہلاتا ہے اور آفتابِ سلطنت کے پیارے چاندِ محبوبِ دکن اعلیٰ لہذا مقام کا یہ خادم



دست گرفتہ اور پروردہ ذرہ بے مقدار ہے مروجہ و مغفور کی خادمی میں بارہ برس کی عمر سے ارٹائلیشن برس کی عمر تک حاضر رہا۔ حضرت نے اولاد سے زیادہ میری پرورش فرمائی اور میں نے بھی اپنے کو حضرت خداوند نعمت کا ملازم نہیں سمجھا۔ خدا رکھے محبوب و کن کے محبوب ہمارے حال اعلیٰ حضرت بندگانِ عالی متعالی مدظلہ العالی بھی اس آبائی سنگوار کو اپنے نکلواروں میں شریک فرما کر پرورش فرما رہے ہیں جو میرے اُن داتا ہیں۔

آپ نے جن خدمات کا اپنی اڈریس میں ذکر کیا ہے وہ آپ کے حسنِ ظن کی ایک دیس ہے ورنہ سچ پوچھا جائے تو میں نے اپنے فرائض کو ادا کرنے کے سو کوئی نئی بات نہیں کی۔ اُن خدمات کی نسبت آپ صاحبوں نے اپنے قدرِ افتخارات کا اظہار کیا اور گورنمنٹ انگلینڈ نے بھی میری خدمات کو منظور فرما کر میری قدر کی اور میرے آقا نے بھی قبول کیا۔ میں ان سب کو عطاۓ نعمت الہی سمجھتا ہوں۔

میرے معزز احباب: اب میں اپنی تقریر کو مختصر کرتے ہوئے ایک چیز کا طالب ہوں۔ مجھے یقین ہے کہ آپ ضرور عنایت فرمائیں گے۔ وہ یہ کہ جس طرح آپ کی عنایت اس وقت مبذول حال ہے غائبانہ بھی آپ اس عاجز کو یاد سے فراموش نفرمائیں ایسا نہ ہو کہ سب حضور بہ از برادر دور کا مصداق صادق آئے۔

اپنی تقریر کو ختم کرنے سے پہلے اس امر کا اظہار بھی اپنے اوپر لازم و واجب سمجھتا ہوں۔ سب سے پہلے کنگ جارج امپرات آف انڈیا کی سپاس گزاری کرتا ہوں جن کے

مبارک راج میں کل اقوام نہایت عزت و آرام اور مذہبی آزادی کے ساتھ بسر کر رہی ہیں اور جن کے مبارک نامے کی ہیجڑ بکتیں ہندوستان کو گھیرے ہوئے ہیں اور جس کی بدولت ہر قوم زیورِ علم سے مزیّن اور اعلیٰ خدمتوں پر مامور ہے۔ اور آپ کی قوم کا ایک خادم جو اس وقت آپ کے روبرو حاضر ہے ہر قسم کے اعزاز سے معزز و منتخز ہے اس کے بعد آپے آقاؤں کی نعمت حضورِ بدگانِ عالی مدظلہ العالی آصفیاءِ صالحہ عثمان علی خاں بہادر کی بقائے عمر و اقبال و دولت کے لئے دعا کرتا ہوں جس کے زیر سایہ طفت اُن کا ایک آبائی نیکو اچاں شمار اعزاز و افتخار کے ساتھ زندگی بسر کر رہا ہے۔ ایک بات اور باقی رہ گئی ہے اور وہ یہ ہے کہ نہایت مسرت کی بات ہے کہ اہل قوم اس طرف متوجہ ہیں کہ اپنی آئندہ اور موجودہ نسلوں کی تعلیم و تربیت زمانہ کے اصول کے موافق کئے میں ہمہ تن کوشش کر رہے ہیں۔ چنانچہ میں نے سنا ہے کہ لڑکیوں کی بھی تعلیم ہو رہی ہے یہ نہایت ہی ضروری چیز ہے۔ اس لئے کہ اولاد کی تربیت میں زیادہ تر حصہ ماں سے متعلق ہے۔ علم ہی ایک ایسی چیز ہے کہ گدا کو بادشاہ اور فقیر کو امیر کرے اگر میرا خیال غلط نہ ہو تو میں اتنا ضرور کہوں گا کہ تعلیم کے ساتھ ان نو نالانِ چمن قوم کی سوسائٹی بھی اچھی ہو جن سے آئندہ پل کے ہمیں برگِ بار کی امید ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی جہاں تک ممکن ہو تعصب اور تفاق ان دونوں کی بیچ کنی میں زیادہ تر مصروف ہونا ایک ضروری امر ہے۔ یہی دو چیزیں ہیں جن کے سبب سے بڑی بڑی سلطنتوں نے زوال کا منہ دیکھا ہے اور اعلیٰ ترین قوموں نے منہ کی کھائی ہے۔ چوں کہ ترقی کا زمانہ ہی ہم کو

لازم ہو کہ وہ طریقہ اختیار کریں جس سے ہم اپنے کو نفع پہونچائیں اور بلا قید ملت و مذہب بندگانِ خدا کی خدمت گزاری کریں جو عین عبادتِ خدا ہے۔ چوں کہ میرا لڑکا عثمان پرشاد جو میری گزشتہ نرینہ اولاد کا یادگار اور ہمارا چہند و لعل کے قافلے کا خدا رکھے بقافلہ سالار ہو جیسا کہ آپ صاحبوں نے آج صبح کو دیکھا ہو کسی قدر بخار سے علیل ہو اس لئے اب اپنے اس سفر کو مختصر کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے امید ہے کہ آپ صاحب مجھے غائبانہ بھی اپنا سچا اور بڑا خادم سمجھ کر جو کچھ خدمت کر سکوں اُس سے ضروریاد فرمائیں میں وعدہ کرتا ہوں کہ دوائے درمے سخی حتی المقدور خدمت گزاری میں کمی نہ کروں گا۔ آپ صاحبوں نے جو میرے لڑکے کو دوائے صحت دی ہے خدا اس کو قبول کرے اس کو بعدِ غاص طور پر ٹھاکر کش سنگھ صاحب کے ملاقات کی یہ دونوں بھائی ریاست کش گروہ کے رؤسا میں سے ہیں۔ اخلاق، تہذیب، قومی ہمدردی میں ایک خاص امتیاز رکھتے ہیں۔ نہایت خلوص کے ساتھ مجھ سے ملے۔ بعد اس کے جلسہ برخواست ہوا اور میں اپنی کوٹھی کو واپس ہوا دوسرے دن بھائیوں نے باز دید کی ملاقات کی۔

۱۶۔ جولائی ۱۹۱۷ء | آج میں اوّل وقت بیجا تھ کالج میں مع اپنے اسٹاف کے گیا
۱۰۔ شہر پور (مطابق) ۱۳۲۷ھ | جہاں میری لئے غیر معمولی طور پر اظہارِ محبت اور گنگانگت کی

بزمِ آرائی کی گئی تھی جب ہاں پہونچا تو کالج کے اسٹاف کے ساتھ اکثر عمائد و اکابر شہر موجود تھے جنہوں نے میرا استقبال کیا۔ میں کالج کے ہر اُس کلاس میں جہاں ناگری اور انگریزی تعلیم دی جاتی ہو گیا۔ بعد اس کے اُس درجہ میں گیا جہاں مسلمانوں کے

اطفال کو قرآن مجید اور انس کی تفسیر کی تعلیم دی جاتی ہے۔ وہاں میں نے بعض طلباء سے قرآن مجید کے کچھ سورے پڑھوا کر سنے۔ معلم صاحب نے بھی سورہ رحمن خوش آوازی سے سنائی۔ میں اُس ہال میں آیا جہاں اراکین کلج وینر عمارت کا اکابر جمع تھا۔

مغزین جلسہ نے براہ اتحاد صدارت کی کرسی پر مجھے جگہ دی۔ پہلے ہارمونیم پر طلباء نے خدا کی حمد اور مبارکباد گائی۔ اس کے بعد ایک ماسٹر نے اپنی دلکش اور میری آوازیں بے نوشی کی مذمت میں ایک نہایت عمدہ نظم گائی۔ اس کے بعد میڈا سٹر نے انگیزی میں ایک سپیچ دی جس میں کلج کے اصول تعلیم اور میری خدمات و غیرہ کا ذکر تھیر تھا۔ ختم سپیچ پر میں کھڑا ہوا اور کلج کے طریقہ تعلیم پر اپنی مسرت کا اظہار کیا۔ میری تقریر کے ختم ہونے کے بعد پنڈت رام ناتھ صاحب سکرٹری کلج نے بھی مختصر تقریر کی بعد اس کے میرے دوست لالہ رتن چند صاحب نے کھڑے ہو کر میری طرف ایک عطیہ کا اعلان کیا اور جلسہ پر خاست ہوا۔ میں وہاں سے مع تمام حضرات کے اُس مقام پر آیا جہاں اسی کلج کے طلباء اپنی اپنی قواعد گھلانے کے لیے جمع تھے۔ مجھے اُن کی جمناسٹک کی قواعد سے ایک خاص دلچسپی ہوئی اور میں نہایت محظوظ ہوا۔ اور ماہک انعام اُن طلبہ کو دے کر دل بجے کوٹھی کو واپس ہوا۔

آج میں نے اپنی کوٹھی کے برابر والی کوٹھی میں جو خالی تھی شہر کے تمام عمارتوں کا بر کو عام طور پر اٹھوٹا دیا اور اس کا انتظام اپنے دوست پنڈت گردھاری لعل صاحب بونچانی اور یا پونند لعل سکرٹری پرنس سوسائٹی کے سپرد کیا تھا۔ اس موقع

کے لئے میں نے فی البدیہہ دن گیارہ رُباعیاں ادا کئے تشکر و امتنان میں کہکر غبارِ صبا کو اُن کے چھپوانے کا حکم دیا۔ گو مجھے اُمید نہ تھی کہ آج ہی چھپکر جلسہ سے پہلے آجائیں گی اور تقسیم ہو سکیں گی کیوں کہ وقت بہت ہی کم تھا لیکن سید صادق حسین صاحب غبار کی مستعدی نے اُس کو پورا کیا اور جلسہ سے پہلے پانسو قطعہ چھپوا کر میرے سامنے پیش کر دیئے جو میری سجد خوشی کا سبب ہوا۔ آگے چل کر ان رُباعیوں کو ہدیہِ ناظرین کروں گا۔ چار بجے سے میرے احباب کے آنے کا سلسلہ شروع ہوا۔ ۵ بجے تک قریب ہزار آٹھ سو معزز ہمال نے قدم رنجہ کیا۔ میرے دوست بابوندعل سکریٹری ٹرنس سوسائٹی نے اپنی مستعدی و محنت و فرہمٹ کا قابلِ تعریف انتظام کیا تھا۔ ہر چیز نہایت صفائی و اہتمام کے ساتھ میزوں پر چتی ہوئی تھی۔ ہر شخص نہایت خوش حال و بشاش نظر آتا تھا۔

۶ بجے میں اپنی کوٹھی سے نکل کر اپنے اسٹاف اور نیز معزز احباب کے ساتھ اسٹ ہوم میں گیا۔ حضارِ جلسہ سے ملاقات کی۔ ابھی ملاقاتوں سے فراغت ہونے پائی تھی کہ ابر کا ایک ٹکڑا آیا اور ترشح ہونے لگا جس کی وجہ سے کسی قدر بے لطفی ہو گئی۔ مگر رحمتِ الہی کے آثار اور نیک شگون تھا۔ کچھ منٹوں کے بعد برس کر کھل گیا۔ پھر وہی چل چل پل ہو گئی۔ رُباعیات مطبوعہ جن کا ذکر اوپر آچکا ہے پہلے ہی تقسیم کی جا چکی تھیں۔ بارش کھل جانے کے بعد جب مجمع کی کجانی ہوئی تو میں نے کھڑے ہو کر حسبِ ذیل تقریر کی۔

”بھائیو۔ نہایت شکر اور مسرت کا مقام ہے کہ آپ صاحبوں نے یہاں تک

قدم رنجہ فرما کر مجھے بھی ممنون فرمایا۔

دنیا کا عام دستور ہے کہ احباب کو مدعو کر کے ان کی مہانداری کی خوشی حاصل کرتے ہیں مگر میں ناز کرتا ہوں کہ میرے احباب خود میزبان ہو کر دوستوں اور آشناؤں کی مہانداری میں مشغول ہیں۔

وہ آپ آئے مرے گھر کو اور لطفت یہ ہے

شاد کہ آئے بھی تو وہ میرے ہی میزبان ہو کر

آپ ہی کیے اور آپ ہی بتلائیے کہ اس کو کچا نگلت نہ کہا جائے تو کیا کہا جائے
اس کو موافقت نہ کیے تو کیا کیے۔ یہ حُبِ قومی نہیں، تو کیا ہے؟

خدا کا شکر ہے جس قدر میں اپنی قسمت پر ناز کروں تو زیبا ہے قیصر ہند
عدل گستر خسر و دکن قدما پرورد قوم ہمدرد و ذوی ہمدرد من بھاگ میرے کہ میں بھی
ہوں طالع کا سکندر۔

ہمارے پیارے قیصر ہند کے جہاں اور احسان ہماری گردنوں پر ہیں
از انجملہ یہ بھی ایک احسان ہے کہ ہزاروں کوس کے بچھڑے ہوئے چار روز کی مسافت
طے کر کے مل گئے جن کے درشنوں کو نین ترستے تھے ان کے درشتوں سے
من سننوش ہے۔

اس دولتِ برطانیہ کا احسان ہے کہ قوم کھتری جو ہمیشہ سے صاحبِ سیف و قلم
رہی ہے آج کے روز بھی اپنی میراث کا تمغہ پائے ہوئے عزت سے بسر کر رہی ہے اور

جس کی مبارک حکومت میں کل اقوام عزت و آرام کے ساتھ شیر و شکر کی طرح مل کر اپنے اپنے خدمات کو انجام دے رہی ہیں۔ اور ہر قوم زیورِ علم سے آراستہ و پیراستہ اور ہر ایک اعلیٰ منصب اور خدمات سے وابستہ ہے۔

یہ اس عدل پرور گورنمنٹ کی عدل گستری ہے اور آقا کی قدر دانی کا باعث ہے جیسا کہ کل آپ نے میری خدمات کا ذکر فرماتے ہوئے میرے خطابات کا ذکر فرمایا تھا۔ الحمد للہ کہ معزز و ممتاز ہوں۔ پس ہم سب کو گنگ جاج پنچ فیصر ہند کی شکر گزاری کرنی چاہیے اور ہر وقت دل سے یہ دعا دینی چاہیے ۛ

عمرت دراز یاد کہ تا دور مشتری

ما از تو بر خوریم تو از عمر بر خوری

اے بھائیو۔ اگرچہ میں ابھی ایک دو شب تا وقتیکہ پر خوردار عثمان پر شاد کا ٹمپر سحرِ اعتدال پر آجائے، یہاں حاضر ہوں لیکن ابھی سے جدائی کا کھٹکا دل کو چھیڑتا چلا جا رہا ہے اور وقت زبانِ حال سے یہ کہہ لکھ کر چو نختا رہتا ہے ۛ

غنیمت جان بول بیٹھنے کو

جدائی کی گھڑی سر پر کھڑی ہے

مگر یہ دیکھنا چاہیے کہ آیا روحی وصال اور ایکیا بیت بھی کوئی چیز ہے کہ نہیں؟ ضرور ہے۔ پس جو تعلقات روحانی ہیں ان میں جدائی نہیں ہو سکتی۔ اس کو اُس وقت تک بچا ہی جیب تک پر ماتما شکستان کی ہستی اور اُس کے اسماء و صفات کو بچا ہی۔

اب میں دعا کرتا ہوں۔ اے ہندو اور مسلمان بھائیو! خدائے تعالیٰ آپ کی عمر اور نسلوں میں برکت دے اور آپ میں انسانی ہمدردی، یکجہتی، احسان و روز بروز زیادہ ہو۔ اور آپ اپنی منصف گو رمنٹ اور حکمران کی خیر خواہی کے امتحان میں ہمیشہ پورے اُتریں اور اپنی اولاد کی تعلیم اور تربیت کی طرف مدام متوجہ ہوں اور اپنے نیاز مند دوستوں کو فراموش نہ کریں اور آپ کی نسلیں پھلیں پھولیں اور پردان چڑھیں۔ اور آپ کا نیاز مند دعا گوشت آپنے احباب کی خوشیوں میں ہمیشہ شریک رہے اور خدمت گزاری کو آپ صاحبوں کی دلمے دلمے سخنے اپنے لئے باعث فخر سمجھے۔ آخر میں میں راؤ بہادر پنڈت گردھاری لعل اور پنڈت سربپرائے راز داں اور بابونند لعل صاحب کا شکر گزار ہوں جنہوں نے محفل آرائی میں لُچی و مہربانی سے حصّہ لیا۔ اور نیز لالہ شیودت داس۔ لالہ رتن چند اور نیز لالہ دیوان چند اور پنڈت بشن نرائن راز داں کا بھی شکر گزار ہوں جنہوں نے اپنی سچی یکا نگت اور اور برادرانہ روابط اور مسافر نوازی میں اپنی عالی حوصلگی کو کام فرمایا۔

بعد اس کے پنڈت بشن نرائن راز داں اور نیز رتن چند وغیرہ معزز احباب کی فرمائش پر سید صادق حسین تجا نے بلندی پر کھڑے ہو کر وہ رباعیاں پڑی ہیں جن کا ذکر اوپر آچکا ہے۔

رباعی

بھولا ہوا لفظ پھر سخن میں آیا

نکلا ہوا گل اسی چمن میں آیا

اے قوم یہ شاد ہی تمہارا بھائی	دو صدیوں کے بعد پھر وطن میں آیا
-------------------------------	---------------------------------

ایضاً

اللہ رکھے جارح پنجم کو شاد	آصف بھی رہیں ہمیشہ شاد و آباد
دیتا ہوں دعا یہ قوم کی جانب سے	زندہ رہیں دونوں مع آل و اولاد

ایضاً

کس متحسسی کہوں کہ میرزاں ہوں ان کا	حالاں کہ حقیقتاً یہاں ہوں ان کا
احباب وطن ہیں میرے میری محسن	میں ان کی زبان سے قدردانی ان کا

ایضاً

احباب کے آنے سے میں مسرور ہوا	ممنون ہوا بہت ہی مشکور ہوا
شکر ان کا ادا ہوا تو گائے شاد	ناظر تھا جن کا ان کا منظور ہوا

ایضاً

دیکھا احساق میرزاں دیکھی	مہماں نے تمہاری میرزاں دیکھی
بھولے گا کبھی نہ شاد و خاطر داری	اے قوم تمہاری قدردانی دیکھی

ایضاً

بھولوں گا کبھی نہ میرزاں کی	جائگی نہ دل سے قدردانی ان کی
احباب ہیں مجھ سے میں ان کی شاد	یارب رہو شاد زندگانی ان کی

فکر و الم و بچ سے آزاد رکھے	رباعی	آباد رکھے ہمیشہ دل شاد رکھے
دن بات ہی دعا ہی میری اور شاد		کل قوم کو ذوالجلال آباد رکھے
ایضاً		
نہ وقفِ صلوٰۃ و صائمِ صوم ہوں		نہ عیشِ پسند و خورِ نوم ہوں میں
میں کچھ بھی نہیں کر رہ سب کچھ ہوں شاد		ہاں فخر یہ ہے کہ خادمِ قوم ہوں میں
ایضاً		
دردِ ایہ فلک کی کیسی بیدردی ہے		ہمدرد کوئی نہ کوئی یاں فردی ہے
دُراپنا کسے ہے اس زمانہ میں شاد		ہمدردی قوم اپنی ہمدردی ہے
ایضاً		
پایا نہ شہر میں نہ دشتِ در میں		آرام ملا جو ہم کو امتِ سیر میں
اے قوم تمہاری مہربانی یہ ہے		بیٹھا ہی شاد گویا اپنے گھر میں
ایضاً		
مشفق کوئی کوئی مہرباں ہے میرا		محسن کوئی کوئی قدرداں ہے میرا
کلک تھا شادانِ کماں پہر کج		یہ مجمعِ قوم میہماں ہے میرا
۸ بجے جلسہ برخواست ہوا۔ اور میں اپنے بعض احباب کے ساتھ جن میں پنڈت		
بشن ترائن، نگینہ مل، لالہ رتن چند، سردار بشن سنگھ، رام ناتھ سیٹھ، پنڈت بنواری د		
وغیرہ تھے اپنی کوٹھی کو واپس ہوا۔ ڈاکٹر کرنل اہمتہ جو نہایت ہی لائق اور اپنے فن کے		

سرسید کے رفیق

(منقول از رسالہ "محررین" جلد ۱۱، نمبر ۱۰، باب ۱۰، صفحہ ۶۱۹)

یہ خان باور برکت علی خاں اور سید زین العابدین کامرشیہ ہی جو سرسید کے بڑے حامی اور

رفیق تھے اور جنہوں نے آگے پیچھے ششہ عین فات پائی

جیت و نیل سے کیا برکت علی خاں نے سفر
جس کی جانب سے ہی چوکنہ گدہ ہوا کہ شاہ
پر مبارک ہو سفر اُن کا کہ جو پیش از رحل
فیض پہنچاتے رہے یوں اپنے بچانے کو وہ
میں وہی انسان جو کہتے ہیں ہم جنوں کا ہم
ہیں یہی وہ لوگ جو جیتے ہیں اور وہ کیلے
ہیں جماعت کے یہی دنیا میں وہ فرزند
ہیں امیدیں قوم کی البتہ اُن کی ات سے
کوششیں برکت علی خاں کی رہنمائی یادگار
پھر نہ مکو لی ایک دم جنگ دم میں دم رہا
گو کہ ضعف ناتوانی نے بہت پھینکا پاؤں
اُس کو مشیت استخوان لیکر پہنچا داں ضرور
قوم کی خدمت کا جو سید سے سیکھا تھا سبق
اسکی دل سوزی جہاں چپ چاپ کہ جاتی تھی کلم
روح قومیت کی اُس نے چھونک دی پنجاب میں
جو اثر رکھتا ہو گھر والوں پہ اک گھر کا بزرگ

جس سفر سے ہی جوانوں کو نہ بوڑھوں کو مفر
گمات میں ہی جو ہر اک جاندار کی شام و صبح
کر گئے لاکھوں نوین نیکوں کے اپنے گھر
رہگزار پر میوہ افشاں سے غل بارور
ورنہ ہیں انسان سو بار بہتد جا پور
کھاتے ہیں خود زخم پر اور دلی دیتے ہیں
جو کہ مر کر توڑ جاتے ہیں جماعت کی کمر
اُن کا ماتم "قوم کا ماتم" ہے قصہ مختصر
جو فلاح قوم میں اُس سے ہوئی ہیں جلوہ گر
قوم کی خدمت پہ جسے اُس نے باندھی تھی کمر
کر کے چھوڑی اُس نے لیکن جہم کرنی تھی سر
جب کسی تقریب قومی کی اُسے پہنچے خبر
وہ سبق موم نے بھولا نہ ہرگز عمر بھر
واں فیصوں کی نصاحت تھی سر اس پر اثر
ہو گئے اپنے پرانے دل کے سب شیر و شکر
قوم پر پنجاب میں اس کا وہی دیکھا اثر

ڈبوں کو علیحدہ کر اگر ایک طرف قیام کیا۔

۱۸۔ جولائی ۱۹۱۳ء میں اپنے سائڈنگ پر خاص گاڑیوں میں مقیم رہا۔ چھوٹی
۱۲۔ شہر لوریہ (مطابق) ۱۳۲۲ء حاضری سے فارغ ہو کر مشہور وزارت اور مقدس مقامات

کی زیارات سے مشرف ہوا۔

لاہور راولپنڈی سے (۴۰، ۱۱) میل کے فاصلہ پر شہر لاہور یعنی دارالسلطنت
پنجاب دریائے راوی کے کنارے آباد ہے۔ یہ بہت پرانا شہر ہے۔ ہندوؤں کے
خیال کے مطابق اس کی بنیاد راجہ رام چندر جی کے بیٹے کو نے ڈالی تھی چنانچہ
اب تک اس کا نام ہندی و سنسکرت کے شاستروں و گرتھوں میں ”لوپوری“ لکھا ہوا
پایا جاتا ہے۔ یہاں کے قدیم بازار تنگ اور ٹیڑھی گلیاں ناصاف، مکانات بہت اونچے
ہیں یہاں صرف بڑے بڑے مکانات میں صحن رکھا جاتا ہے۔ تمام مکانات میں صحن رکھنے
کا رواج نہیں ہے۔

شہر کے گرد پختہ فصیل بنی ہوئی ہے جس میں تیرہ دروازے ہیں۔ دیوار کے
چاروں طرف بلع لگا ہوا ہے اور ایک نہر جو قریباً تین گز چوڑی ہے بہتی ہے۔

یوں تو یہاں ہر ایک دروازہ کے ساتھ ایک ایک لمبا اور بارونق بازار ہے
مگر ان کے علاوہ شہر سے باہر انارکلی، اندر ڈبی بازار، متی کا چوک، کشمیری بازار
لوہاری منڈی، بازار حکیمان وغیرہ میں ایک خاص رونق ہے۔ انارکلی سے میلوں
تک لمبی لمبی سڑکیں اور دو طرفہ کوٹھیاں بنتی چلی گئی ہیں جو نفیس المزاج ہیں

وہ انارکلی کے مکانوں یا کوٹھیوں میں آباد ہیں۔

یہاں سیر کے لئے بہت سے باغ تالاب اور سڑکیں ہیں خصوصاً مال روڈ جس پر مکہ معظمہ و کٹوریا کا سیاہ بُت ہے اور رات کو بجلی کی روشنی ہوتی ہے، نہایت خوب صورت اور بارونتی ہے اور قریب ۳ میل کے طولانی ہے۔

یہاں کے باغوں میں شالامار باغ قابل دید ہے۔ یہ باغ شاہجہاں بادشاہ کا بنوایا ہوا ہے۔ اس کے ۳ طبقے ہیں جس میں قسم قسم کے پھل اور پھول لگے ہوئے ہیں ہر طبقے سے دوسرا دوسرے سے تیسرا نشیب میں بنا ہوا ہے اور ہر ایک میں ایک پختہ نہر گزرتی ہے جس کے آس پاس نہروں کی روشنی بنی ہوئی ہے اور بیچ میں جابجا فوارے لگے ہوئے ہیں جو موسمِ برسات میں بہا دیتے ہیں۔ ہر طبقے میں سنگِ مرمر کی بارہ دری بیٹھنے کے لئے بنی ہوئی ہے۔ ایک سیفند تپھر کا تخت بھی پڑا ہوا ہے جس کے پیچھے کی جانب سنگِ مرمر کی ایک چادر دیوار کے ساتھ لگی ہوئی ہے۔ اس میں برسات کے موسم میں پانی کا جھرنہ نہایت لطف خیز ہوتا ہے۔ باغ کے گرد اونچی اور پکی دیوار ہے یہ باغ پنجور کے باغ کے نمونہ پر بنا ہوا ہے جو کالکا کے قریب ہے وہ اس سے بھی بڑا ہے مگر سنگِ مرمر کا کام اس میں اس سے زیادہ ہے۔ اس کے علاوہ قلعہ ثمن بیج، بادشاہی مسجد، وزیر خاں کی مسجد، سنہری مسجد وغیرہ اور قلعہ کے اندر کئی محلِ حضور بنی باغ میں سنگِ مرمر کی بارہ دری۔ ہمارا جہ رنجیت کی سادھ سکھوں کی بنائی ہوئی چڑیاخانہ عجائب گھر، یونیورسٹی کالج، میڈیکل کالج، اونٹیل کالج، لا کالج، گورنمنٹ کالج

یونیورسٹی ہال، ڈاک خانہ، ہسپتال، ریلوے اسٹیشن، چیف کورٹ وغیرہ عمارات قابل دید ہیں۔ لاہور سے ۴۴ میل کے فاصلے پر لاہور چھاؤنی یعنی میاں میر آباد ہے۔

۱۹۔ جولائی ۱۹۱۳ء | آج میں کہیں نہیں گیا۔ ایک بجے کی گاڑی میں میرے
 ۱۳۔ شہر لوریہ ۲۲ سیدھی لالہ مرچند عرف فتوسیدھ اور میری لڑکی اور داماد

لالہ اقبال چند عرف دولہا راجہ کشمیر کو روانہ ہوئے ۱/۲ بجے مولوی محمد عبدالغفریز صاحب منیجر پیسہ اخبار اور سید جالب صاحب دہلوی جاسنٹ اڈٹریسیہ اخبار ملاقات کے لئے آئے اس ملاقات کی کیفیت پیسہ اخبار مطبوعہ ۲۳ جولائی ۱۹۱۳ء میں مفصلاً درج ہے، ہجے شام کے میرے دوست ڈاکٹر محمد اقبال بیرسٹریٹ لائے بہت دیر تک لطفِ صحبت رہا۔ بڑے مزے کے آدمی ہیں خدا زندہ رکھے۔ چونکہ برغودار عثمان پرشا و طال اللہ عمرہ کا مزاج اچھا نہیں ہے اس لئے حسب مشورہ ڈاکٹر محمد اقبال ڈاکٹر محمد حسین کو جولاہور کے نامی ڈاکٹر ہیں طلب کر کے دکھایا۔ یہ صاحب نہایت ہی خلیق اور اپنے فن کے تجربہ کار ہیں۔ سیٹھ فتو صاحب اور لالہ بشن زاین رازداں نے ڈاکٹر نیڈٹ رائے بالکشن جو برہمن کی قوم سے اور نہایت لائق اور ستودہ صفات ہیں بلا کر بچے کو دکھایا۔

بجے شب کو بابونڈ لعل سکریٹری ٹیپس سوسائٹی امرت سر سے آئے۔ ساڑھے آٹھ بجے تک میں ان سے باتیں کرتا رہا۔ ۹ بجے پھر ڈاکٹر محمد اقبال آئے اور ان کے اصرار سے مع دو مصاحبوں کے آغا حشر کاشمیری کے ٹیپس میں گیا۔

۱۲ بجے میں وہاں سے واپس آگیا۔ آغا شہر بہت خوبیوں کے اور آشا پرست شخص ہیں

۲۰۔ جولائی ۱۹۱۳ء | آج میں لاہور سے شب کی ٹرین میں واپس ہونے والا
۱۴ شہر لور ۳۲۲ ف (طابق)

راے بالکشن آئے۔ میں اُن سے ملا نہ ہوں مجھے مجبور کیا کہ میں اُن کا مہمان بنوں ہر چہ
میں نے اصرار کیا کہ میں اپنے فرزند بر خوردار عثمان پر شاد اطل اللہ عمرہ کی علالت
سے کسی قدر پریشان ہوں اور یہاں گرمی بھی زیادہ ہے جس سے اس کے پھر سحر کے
بڑھ جانے کا اندیشہ ہے مگر راے بہادر موصوف معمولی اخلاق کے بشر نہیں ہیں اس طرح
مجبور کیا کہ بمصدق سے

خیال خاطر اجاب چاہیے ہر دم
افس ٹھیس نہ لگ جائے آگینوں کو

میں اُن کی دل شکنی گوارا نہ کر سکا اور وعدہ کیا کہ کل آؤں گا۔

۲۱۔ جولائی ۱۹۱۳ء | ابھی چھوٹی حاضری سے فارغ ہوا تھا کہ میرے معزز مینہ بان
۱۵۔ شہر لور ۳۲۲ ف (طابق)

راے بہادر رام سرنداس مع پنڈت دیندیاں شرما صاحب
دہلوی لکچرار سائق دھرم آئے اور مجھے میرے تمام زمانہ و مردانہ اسٹاف کے ساتھ
اپنی کوٹھی میں لے گئے۔ ڈبوں میں تمام سامان اور کچھ ملازمین رہے۔ شہر کے عائد
اکابر و اہل برادری میسرے ملاقات کے لئے آئے اور میں اُن سے مل کر
نہایت محظوظ ہوا۔

۲۲- جولائی ۱۹۳۷ء

۱۶- شہر لوریہ ۳۲ء (مطابق)

پنڈت دین دیال شرما، پنڈت گوہند رام سکریٹری دھرم سہا
لالہ سہلی رام کھتری رئیس، لالہ کرم چند مجسٹریٹ، لالہ
دیوان کشن مجسٹریٹ سے ملاقات کی۔

بعض اکابر و معززین برادری نے میرے لاہور میں جو میراجی وطن ہونے کی
خوشی میں ایک جلسہ تھیرہال میں منعقد کیا اور میں، بجے شام کے رائے بہادر
رام سرنڈاس لالہ کرم چند مجسٹریٹ و ڈاکٹر محمد اقبال اور دیگر معزز حضرات کی
مہیت میں اس جلسہ میں گیا۔ تقریباً دو ہزار ہندو مسلمان اس جلسہ میں شریک
تھے ڈاکٹر سرپر تول چندر چرچی جو وہاں کے سربراہ اور وہ عمدہ داروں میں سے
ہیں اور جن کے اخلاق ستودہ نے تمام شہر میں ان کو ہر دل عزیز کر رکھا ہے، حبشیت
صدر اپنی افتتاحی تقریر میں باشندگان لاہور کی طرف سے گرم جوشی کے ساتھ میرا
خیر مقدم کیا۔ ان کے بعد پنڈت دین دیال شرما نے ایک تقریر کی جس میں میرے
خاندانی اعزاز اور میری خدمات اور میرے ان واما حضور نظام کے ساتھ میری
خیر خواہانہ ارادت کا ذکر تھا۔ اس کے جواب میں میں نے جو تقریر کی وہ
درج ذیل ہے۔

”حضرات! جس اظہار اتحاد اور مہربانی سے آپ بھائیوں نے خام
قوم کو اس محل میں شریک ہونے کا موقع دیا اس کے متعلق میں اور کیا کہہ سکتا ہوں کہ
”شکر نعم ہے تو چنداں کہ نعم ہے تو“

جن جن مقدس اور متبرک مقامات کا दर्شن کرتے ہوئے میں یہاں حاضر
 ہوا، اس سے صرف مقصود یہ تھا کہ اپنے جدی وطن کو ایک بار دیکھوں اور
 وطنی بھائیوں سے ملاقات کی مسرت حاصل کر کے جلد واپس ہو جاؤں اس لئے
 کہ میرا لڑکا جو یادگار ہی میرے گزرے ہوئے قافلہ کا وہ علیل ہی اور ڈاکٹروں کی
 رائے تھی کہ کسی معتدل کلیمٹ کے مقام پر لیجاؤں۔ اگرچہ تختینا دو سو برس کے
 عرصہ سے میرے خاندان سے یہاں کوئی نہیں آیا اور میرے جدِ اعلیٰ کی بارہا خواہش
 ہوئی مگر کاروبار ریاست کے باعث عیدم الفرضتی مانع رہی اور وہ موقع مجھے
 نصیب ہوا گو یا یہ سمجھنا چاہیے کہ تختینا دو سو برس کے بعد اس سرزمین پر میرے خاندان
 میں سے میں ہی ایک پہلا شخص ہوں کہ حاضر ہونے کی مسرت حاصل کی ہے۔ اگرچہ میرے
 خاندان کا تعلق راجہ ٹوڈرل سے ہے مگر درحقیقت زیادہ افتخار اس خاندان کو اس لئے
 حاصل ہے کہ میرا خاندان بندہ آصف جاہی کی عزت رکھتا ہے جن جن اعزاز سے میرے
 بزرگ ممتاز رہے ان سے بدہجہ زیادہ میرے آقائے ولی نعمت حضرت محبوب کن
 مرحوم و مغفور نے اس ناپچیز کو سرفراز فرمایا اور آصف جاہ سالج حضرت نواب میر غلام
 علی خاں بہادر خلد اللہ ملکہ نے بھی انھیں اعزاز و مراتب سے مفخر اور ممتاز فرما رکھا
 ہے۔ یہ بھی ایک اتفاق کی بات ہے کہ ایسے زمانہ میں میں یہاں آیا ہوں۔ جب کہ
 میرے کرم فرما سرکیل اڈور لٹنٹ گورنری کی کرسی پر کرسی نشین ہیں۔ الحمد للہ
 علی احسانہ۔ اگرچہ میرا حبلہ واپسی کا خیال تھا لیکن میرے مشفق مہربان رائے بہادر

رام سنداں جن کو خلق مجسم کہنا بیجا نہ ہوگا اور ہمارے پنڈت دین دیال شرم
 سحرالبیان کی اخلاقی اور جادو بھری باتوں نے مجھے اس بات پر مجبور کیا کہ دو شب
 کے لئے میں آپ صاحبوں کی خدمت گزاری میں حاضر رہوں۔ اس سفر میں پنجاب
 کی علم دوستی اور تحصیل علم کے شوق و ذوق اور اس کے عروج کو دیکھ کر نہایت ہی
 خوش ہوا۔ اور یہ بھی زیادہ تر مسرت کے لائق بات ہے کہ اس کے ساتھ ہی اس امر کی
 اصلاح کی طرف بھی سعی مبذول ہے کہ تعصب مذہبی اور آپس کے ففاق کو دور کریں۔
 درحقیقت یہ ایک نہایت مبارک اور تسخیں سعی ہے۔ خدے تعالیٰ آپ صاحبوں
 کی اس سچی خلوص بھری سعی کو مشکور اور قبول کرے۔

مجھے فقیر حقیر کے خدمات کی جو کچھ آپ صاحبوں نے قدر افزائی فرمائی اس کو
 میں آپ صاحبوں کا حسن ظن یقین کرتا ہوں ورنہ میں نے بجز اس کے کہ اپنے فرائض
 کو ادا کیا اور کوئی نئی بات نہیں کی۔ انشاء اللہ جب تک زندہ ہوں میں ملک و مالک کی
 خدمت گزاری کے لئے ہر وقت مستعد ہوں۔ میں نے اپنی زندگی کو خدمت گزاری کے لئے
 وقف کر دیا ہے۔

برٹش راج کا ہم سب کو احسان ماننا چاہیے کہ اسی راج کے مبارک خیالات
 کے پر تو کا طفیل ہے کہ ہندوستان کے ہر ملک اور ہر قوم میں تحصیل علم، یک جہتی، تعصبی
 اور انسانی ہمدردی جو ہماری بھولی ہوئی چیزیں تھیں وہ تازہ ہو رہی ہیں اور ہم لو
 اب اپنے آپ کو سچانے کی قابلیت پیدا کر رہے ہیں اور اس امر کو بھی محسوس کرتے

جاتے ہیں کہ ہم کو کیا کرنا چاہیے خدا سے اُمید ہے کہ اس برٹش حکومت کے سایہ ہمایا یہ
 میں ہم اور ہماری نسلیں ہر طرح کی کامیابیاں حاصل کر کے ہمیشہ کے لئے ممنون
 ہونگی۔ میری یہ دعا ہے کہ ہندوستان اور اس کی رعایا ہمیشہ فضل الہی کی بدولت
 برٹش راج کے زیر سایہ پھلے پھولے اور آباد رہے مجھے اُمید ہے کہ اے بھائیو! آپ
 لوگ اس نیاز مند فقیر شاہ و مسافر کو اپنی یاد سے فراموش نہ فرمائیں گے۔ اگر میں آپ
 حضرات کی بلا قید قوم و ملت کوئی خدمت کر سکتا ہوں تو اس کو میں اپنے لئے باعث فخر سمجھتا
 آئیں اعلان کیا گیا کہ کل ۵ بجے شام کے ایک گارڈن پارٹی ٹاؤن ہال
 کی گروینڈ زمین پر آنریبل رے بہادر لالہ رام سرنداس صاحب کی طرف سے باغوانہ
 سرماراجہ بہادر دی جائے گی۔ قریب ۸ بجے کے میں کوٹھی کو واپس ہوا۔

۲۳ جولائی ۱۹۱۳ء | آج صبح کو میں ۱/۲ بجے مع اپنے ہندو اسٹاف کے
 ۱۶۔ شہر لوریہ ۲۲/۳۱۳

کے گزر اسکول میں گیا۔ وہاں سے بعض اور دواروں کے درشن کرتا ہوا ۱۱ بجے کوٹھی
 کو واپس ہوا۔ چونکہ آج انجمن حمایت اسلام لاہور کا ایک ڈیوٹیشن آنے والا تھا ۱/۳ بجے وہ
 ڈیوٹیشن آیا۔ سید صادق حسین صاحب غبار اور راجندر پرشاد نے اُن کا استقبال کیا
 میں نے اُن سے ملاقات کی۔

انجمن حمایت اسلام کے اغراض و مقاصد

یہ انجمن ۱۸۸۷ء سے ”انجمن حمایت اسلام لاہور“ کے نام سے قائم ہوئی ہے۔

جس کے چھ اغراض و مقاصد یہ ہیں۔

(۱) معترضین اصول مذہب مقدس اسلام کے اعتراضوں کے جواب تحریری یا تقریری تہذیب کے ساتھ دینا اور اس مقدس مذہب کے اصول کی حمایت اور اشاعت کرنا۔

(۲) مسلمان لڑکوں اور لڑکیوں کی دینی و دنیوی تعلیم کا انتظام کرنا تاکہ وہ غیر مذہب والوں کی تعلیم کے اثر سے محفوظ رہیں۔

(۳) مال و زکوٰۃ یا ایسے مال سے جو اصحاب معاونین اس غرض کے واسطے عطا فرمائیں، لاوارث، مفلس، یتیم مسلمان بچوں کی پرورش اور تربیت کا انتظام کرنا اور مفلس مسلمان بچوں کی تعلیم میں حتی الوسع امداد دینا جو بسبب عدم توہمی مسلمانوں کے عموماً خراب اور آوارہ ہو جاتے ہیں اور بے بسی کی حالت میں نعمت اسلام سے بے نصیب ہو جاتے ہیں۔

(۴) اہل اسلام کو اصلاح طرز معاشرت و تہذیب اخلاق اور تحصیل علوم دینی و دنیوی اور باہمی اتفاق و اتحاد کا شوق دلانا اور ان کی ترقی و بہتری کے وسائل پیدا کرنا اور تقویت دینا۔

(۵) اہل اسلام کو گورنمنٹ کی وفاداری اور نمک حلالی کے فوائد سے آگاہ کرنا۔

(۶) ان اغراض و مقاصد کے پورا کرنے کے واسطے واعظوں کے تقریرات ہواہری رسالے کے اجراء، مدارس، کالج اور یتیم خانے کے قیام اور دیگر مناسب وسائل کو عمل میں لانا۔

ان اغراض کی تکمیل کے واسطے انجمن کی طرف سے کئی واعظ ہیں جو سبوقت
میں انجمن کے مقاصد کی اشاعت اور برادران اسلام سے انجمن کے لئے امداد طلب
کرتے ہیں۔ ان کے پاس قلمی سند ثبوتہ دستخط میر مجلس و سرکاری انجمن موجود ہے۔
(۲) زنانہ مدرسے ہیں جن میں کلام اللہ اور دینی و دنیوی کتابوں کی تعلیم
کے ساتھ ضروری دستکاری سکھائی جاتی ہے۔

ماہ محرم ۱۳۳۲ھ سے لڑکوں کی دینی و دنیوی تعلیم کے لئے ایک اسکول
لاہور میں جاری ہوا۔ جو یکم جنوری ۱۸۸۸ء سے مڈل کے درجے تک یکم جنوری ۱۸۹۱ء
سے انٹرنس کے درجے تک پھونچا۔ یکم مئی ۱۸۹۶ء سے ایف اے تک کلچر ہسٹری
یکم جون ۱۸۹۷ء سے بی اے اور یکم جون ۱۸۹۶ء سے ایم اے بھی کھل گیا ہے۔ اس
اسکول و کلچر میں ایک ہزار چھ سو سے زیادہ طلبا دینی و دنیوی تعلیم پاتے ہیں۔
اور یونیورسٹی کے امتحانوں میں شریک ہو کر علی العموم عمدہ نمبروں پر پاس ہوتے
ہیں۔ شروع ۱۸۹۰ء سے اسکول و کلچر کے متعلق ایک بورڈنگ ہوس بھی ہے جس میں
بورڈاؤں کی ہر طرح نگرانی نہایت خوش اسلوبی سے ہوتی ہے۔

ہفتہ وار جلسہ وعظ اسلامیہ اسکول میں ہوتا ہے جس میں مدرسین، پروفیسر و اعظ
اور طلبا اپنی تحریروں اور تقریروں سے اپنے بھائیوں کو مستفید کرتے ہیں۔ انجمن کے
سابق میر مجلس خلیفہ حمید الدین صاحب مرحوم کی یادگار میں ایک عربی دینی مدرسہ
موسوم بہ ”مدرسہ حمیدیہ“ اکتوبر ۱۸۹۷ء سے کھولا گیا ہے جس میں اعلیٰ دینی تعلیم

دی جاتی ہے۔ ایک ماہوار رسالہ چھپتا ہے جس میں انجمن کی کارروائی تہذیب کے ساتھ مخالفین مذہب اسلام کے جواب اور ان کے مذہب کی تردید اور مسلمانوں کی حالت کی درستی کے متعلق مضامین شائع ہوتے ہیں۔ بچوں کی تعلیم کے واسطے بہت سی کتب چھپ گئی ہیں۔ جن میں سے اکثر اسلامیہ اسکول و کالج کی تعلیم میں داخل ہونے کے سوا سارے ہندوستان کے اسلامی اور بعض سرکاری صوبجات میں اور ریاستوں کے مدارس میں درج ہیں اور کتابیں بھی تیار ہو رہی ہیں جو مرتب ہونے کے بعد آہستہ آہستہ انشراحہ چھپتی جائیں گی۔ مسلمانوں کے لاوارث یتیم اور مسکین بچوں کی پرورش کے واسطے جو یکسی کی حالت میں پادریوں کے ہاتھ آجاتے تھے یتیم خانہ کھل گیا ہے اس میں سو اسو سے زیادہ لڑکے اور لڑکیاں داخل ہیں جن کی خوراک و پوشاک کا نہایت معقول انتظام ہے۔ علاوہ ازیں بعض منفس اور یتیم بچوں کو اسکول و کالج اور مدرسہ حمیدیہ میں وظیفہ دیا جاتا ہے۔ بعض کو فیس چنانچہ ان سب مندرجہ بالا کاموں پر پانچ ہزار روپیہ ماہوار سے زیادہ خرچ ہوتا ہے جو ہر دان قوم کے چندوں سے پورا ہوتا ہے۔

سکرٹری انجمن مذکور نے کھڑے ہو کر اغراض و مقاصد انجمن حمایت اسلام بیان کئے اور جمع و خرچ کی اجمالاً تفصیل کی۔ میں نے اس کا مختصر الفاظ میں جواب اور یتیم خانہ کے لئے ایک ہزار روپیہ دیا۔ اس ڈپوٹیشن کے جانے کے بعد میں جمعیت رائے بہادر رام سرنداس گارڈن پارٹی میں گیا جہاں بہت سے حضرات موجود تھے سب احباب سے مل کر مسرت حاصل کی۔

ایک شخص نے کچھ کرشنے اور بازی گری دکھلائی جس سے حاضرین جلسہ مخطوط ہوئے۔ شام کے ۱۲ بجے کو بھی کو واپس ہوا۔

۲۴ جولائی ۱۹۱۳ء | آج شام کو ایک دوسرا عظیم الشان جلسہ آنریبل راجہ رام سنگھ کی طرف سے ہرکیشن تھیٹر ہال میں منعقد ہوا۔

۱۸۔ شہر لور ۱۳۲۲ء | ہونے والا ہے اور ۳ بجے پہر کو ایک ڈپوٹیشن بھی کھتری کانفرنس سنٹرل کمیٹی لاہور کا آنے والا ہے۔ میں یہاں سے بخار صاحب کو ساتھ لے کر ابجے بسواری موٹر شاہدہ گیا جہاں جہانگیر شہنشاہ دہلی کا مزار ہے۔ اور اس کے تھوڑے ہی فاصلہ پر نور جہاں بیگم اور اس کے بھائی آصف جاہ کا مقبرہ ہے۔ چونکہ یہ دونوں مقبرے صرف چوڑے کے بنے ہوئے تھے۔ اب بالکل خستہ حالت میں ہیں۔ گورنمنٹ حکومت کی طرف سے آثار قدیمہ کا لحاظ کر کے ان کی مرمت ہوتی رہتی ہے۔ لیکن پھر بھی کوئی دل چسپی اور رونق نہیں ہے۔ ہاں تیسرا مقبرہ جہاں شہنشاہ ہند جہانگیر آرام فرما رہے ہیں خالص سنگ مرمر کا بنا ہوا ہے۔ مقبرے کے وسط میں سنگ مرمر کا مزار ہے جس پر بیش قیمت پتھروں کی بچی کاری کی ہوئی ہے۔ اس کمرے کے چاروں طرف سنگ مرمر کے دالان ہیں جن میں نہایت نفیس جالی گٹی ہوئی ہے۔ چاروں کونوں پر چار سفید پتھر کے منارے ہیں اور مقبرہ کی چھت بھی جو بہت بڑی اور سنگ مرمر کی بنی ہوئی ہے بچی کاری سے خالی نہیں ہے۔ مقبرہ کے باہر ایک چھوٹا سا خوش نما باغ ہے۔

دوبجے سے پہلے میں شاہدہ سے واپس آیا۔ ٹھیک تین بجے کھتری کانفرنس

سنٹرل کمیٹی لاہور کا ڈپٹی مین آیا جس میں منجہ اور مغز ممبران کمیٹی کے انریبل رے بھ
 رام سربراہس پریزیڈنٹ سنگم لال والس پریزیڈنٹ اور رے صاحب سانجی مل
 سکرٹری تھے۔ پریزیڈنٹ صاحب نے ایک مطبوعہ اڈریس پیش کیا جس کی نقل یہ ہے۔
 ”بخدمت بابرکت راجہ راجمان ہمارا جہ سرکش پرشاد نرندر بہادر جی، سہی
 آئی، ای، مین اسلطنہ حیدر آباد دکن۔“

لے فخر قوم! ہم نیاز مندان قائم مقامان کھتری باشندگان لاہور و ممبران
 کھتری کانفرنس سنٹرل کمیٹی لاہور جناب کی خدمت بابرکت میں بدیں غرض حاضر
 ہوئے ہیں کہ حضور والا کی اس پہلی تشریف آوری پر حبلہ کھتریان لاہور کی طرف سے
 جناب کا بردار نہ خیر مقدم کریں۔

جناب والا۔ جب تک آسمان پر چاند اور سورج درخشاں ہیں زمین پر راجہ
 ٹوڈر مل دزیریاں شہنشاہ اکبر کا نام نامی روشن و برقرار رہے گا۔ شہنشاہ اکبر کی
 صلح کل اور امن پسند حکومت کا ذریعہ زیادہ تر راجہ صاحب ممدوح ہی تھے اور
 ہندو قوم بالعموم اور کھتری قوم بالخصوص راجہ صاحب موصوف کے بار احسان سے
 سبک دوش نہیں ہو سکتی کیونکہ راجہ صاحب کی ہی تعلیق و تخریص سے ہندو قوم اور
 اس کے مختلف افراد نے فارسی زبان کی تدلیس شروع کی اور اس طرح سے
 سرکاری ملازمت کا راستہ اپنے لئے کشادہ کیا۔ راجہ صاحب کے خاندان میں سے
 رے موبچند صاحب حیدر آباد دکن تشریف لے گئے اور وہاں وہ نام آوری

اور اقدار حاصل کیا جو ہندوستان میں آفتاب کی طرح روشن ہو اور اسی خاندان کے نیر و خشاں جناب والا کے جد امجد راجہ چندو لعل صاحب آں جہانی کا نام نامی نہ صرف حیدر آباد دکن کی تواریخ میں ہمیشہ کے لئے یادگار رہیگا بلکہ تواریخ ہند میں قابل غرّت و وقار رہیگا۔

پنچانچ حضور والا کا خاندان جس طرح حیدر آباد دکن کے امرا میں درجہ اول کا خاندان شمار کیا جاتا ہے اسی طرح اس خاندان کی نیک نامی، سخاوت اور دریا دلی شہرہ آفاق ہے۔

پنجاب میں حضور کی تشریف آوری سے کھتریان پنجاب کو بے انتہا فخر حاصل ہوا ہے اور یہ فخر بالکل سجا ہے کیونکہ جن قدر قوم کھتری اس وقت تک بھارت ویش میں پائی جاتی ہے اس کا اصل مسکن بھی خطہ پنجاب ہے۔ پھر اس وجہ سے کہ جناب والا کے وطن قدیم ہونے کا شرف نہ صرف پنجاب کو حاصل ہے بلکہ ضلع لاہور کا موضع چوہان اس شرف کا خاص مستحق ہے کھتریان لاہور فطر مسرت سے جامہ میں پھولے نہیں سماتے۔

وہ آئیں گھر میں ہمارے خدا کی قدرت ہے

کبھی ہم ان کو کبھی اپنے گھر کو دیکھتے ہیں

اور سیلٹنٹ انگریزی کی نعمتوں میں سے ایک نعمت ہے کہ آج دو صدیوں کے

بچھڑے ہوئے بھائی ایک دوسرے سے گلے ملتے ہیں اور ایک ہمارے کبھڑے

ہوئے موتی از سرو تار میں پروئے جاتے ہیں۔ یعنی جناب والا دو صدیوں کے بعد اپنے اصل مسکن میں تشریف لائے ہیں اور آپ کے برادران آپ کو دلی مسرت سے خیر مقدم کہتے ہیں۔

حضور والا! آپ جیسے فخر قوم کا ممبران قوم میں جلوہ افروز ہونا قوم کی بہتری کی دلیل ہے اور ہم فدویان قیاس کرتے ہیں کہ اب کھتری قوم کے دن پھرنے کو ہیں اور صدیوں کا ادبار اس سے دور ہونے والا ہے۔

یہ امر محتاج بیان نہیں کہ حضور والا کو اپنی پیاری قوم سے دلی محبت ہے اور حضور کو قوم کی بہتری اور بہبودی کا خیال سر دم رہتا ہے۔ چنانچہ جب کبھی کھتری کانفرنس سنٹرل کمیٹی کو جناب کے مشورہ کی ضرورت ہوتی ہے۔ جناب نے ہمیشہ اپنے نیک مشورہ سے اس کی امداد فرمائی ہے۔

اس موقع پر ہم فدویان مناسب خیال کرتے ہیں کہ کھتری کانفرنس کے متعلق چند امور جناب والا کی خدمت بابرکت میں عرض کریں۔ کھتری کانفرنس کی بنیاد محض اس غرض سے رکھی گئی تھی کہ کھتری قوم کے دور افتادہ افراد کو ایک جا کیا جائے اور جو اسباب اس وقت اس کی یگانگت کے مانع ہیں ان کو رفع کر دیا جائے۔ اس میں کچھ شبہ نہیں کہ کھتری قوم کو اس امر کا فخر بجا ہے کہ یہ ان بہادر راجگان مہاراجگان کی اولاد ہے جن کا نام نامی ہندو تواریخ کے آسمان پر ہمیشہ آفتاب کی طرح درخشاں ہے اور رہیگا۔ لیکن شومی طالع سے قوم کی حالت صدیوں سے بگڑ چکی اور اس وقت

اس کی اصلاح کی اشد ضرورت ہے۔ کھتری کانفرنس کی مقدم غرض کھتری قوم میں یکجہت کا پیدا کرنا اور کھتری قوم کے اداکار کو دور کرنا ہے۔ کھتری کانفرنس کے آج تک نے اجلاس مختلف مقامات پر منعقد ہو چکے ہیں۔ ہم قدویان کو دلی افسوس ہے کہ بوجہ کثرتِ کاروبار و دیگر باعث کے حضور والا نے اس وقت تک کسی اجلاس کو اپنے قدمِ مہینتِ لزوم سے روتق نہیں بخشی۔ جناب والا کو غالباً یاد ہو گا کہ ۱۹۷۱ء میں جب شہنشاہِ معظم ایدورڈ ہفتم کی تاجپوشی کا دربار تھا اور حضور والا دہلی تشریف فرما ہوئے تھے تو ہم نیازمندانِ جناب والا کی خدمتِ بابرکت میں حاضر ہوئے تھے لیکن بوجہ حضور والا کی مصروفیتِ کار کے کانفرنس کو فخرِ قدم حاصل نہ ہوا۔ تاہم حضور نے اپنی سہروردی کا اظہار واضح طور پر کر دیا۔

کھتری کانفرنس کے مقاصد کا دائرہ نہایت وسیع ہے اور مقاصد کی انجام دہی بھی کچھ آسان نہیں کیونکہ صدیوں کے نقصانات اور جہالت کو دور کرنا ایک روز کا کام نہیں۔ کانفرنس کو اگر ضرورت ہے تو صرف ایسے کھتری بزرگوں کی ہی جو اپنی نیک اور پختہ کار صلاح سے اسے درست راستہ پر چلا سکیں اور قومی بہبود و اصلاح کی تجاویز سوچنے اور ان کو زیرِ عمل لانے میں اس کی امداد کر سکیں۔ کانفرنس کے پاس صرف ایک اوپر لٹیک ہے جو بلحاظ اس کی وسعت کار کے کافی نہیں ہے۔ امداد بہودگان و تعلیم تربیت یتیمان و نوجوانان کا کام نہایت وسیع ہے لیکن بوجہ کمی سرمایہ ان کی طرف زیادہ توجہ نہیں کی جاسکتی۔ کانفرنس کی مالی حالت تسلی بخش نہیں ہے اور جو کچھ اس کی گزرا

ہی وہ صرف اُس عطیہ ماہوار پر ہی جو اس کو حضور مہاراجہ صاحب بہادر بردوان کی سرکار سے مرحمت ہوا کرتا ہی۔

اس میں تو کچھ شبہ نہیں کہ بقول حضور والا ”ہماری قوم کیا بلحاظ متول اور تعداد کے اور کیا بلحاظ اولوالعزمی اور بہت مردانہ کے برعظیم ہندوستان میں گھٹی ہوئی نہیں ہی“ لیکن افسوس تو اس امر کا ہے کہ مدران اور اکابر قوم نے ابھی تک ادھر توجہ نہیں فرمائی۔

حضور والا کی موجودگی سے ہم فدویان کو امید ہے کہ مردہ روحوں میں جان آجائیگی۔ اگر حضور والا نے تھوڑی سی بھی توجہ ادھر مبذول فرمائی تو ڈوبی ہوئی ناؤ ساحل مراد پر پہنچ جائے گی۔

ہم نیازمندان ایک بار اور حضور والا کو اس تشریف آوری کے موقع پر خیر مقدم کہتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ حضور والا اپنے وطن قدیم کو بھول نہ جائیں گے اور اُس کی بہتری و بہبودی کے لئے اور آپ کے اس موقع کی تشریف آوری کی یادگار میں ایک مستقل نشان چھوڑ جائیں گے۔

ہم ہیں آپ کے نیازمندان کا پر دازان { آنریبل بلے بہادر راجہ سرناس پرنیڈٹ
سنٹرل کھتری کانفرنس کمیٹی { سنگم لال والیس پرنیڈٹ
رے صاحب نجی مل سکریٹری

چونکہ وقت بہت کم تھا مجھے اُس عظیم الشان جلسہ میں بھی جانے اور تقریر کرنے کے لئے تیار ہونا تھا جو میرے دوست آنریبل رائے بہادر رام سرنداس نے ہرکیشن تھیٹر ہال میں منعقد کیا تھا لہذا اس اڈر میں کا جواب مختصر الفاظ میں احباب کی مہربانی اور مہمان نوازی کا شکریہ ادا کر کے اس کمیٹی کے اغراض و مقاصد سے اتفاق و ہمدردی ظاہر کی اور اُس کے تفصیلی جواب کو جلسہ کی تقریر پر منحصر رکھا۔

۶ بجے میں اپنے بعض معزز احباب کی معیت میں غبارِ صاحب اور وفدِ تینوں کے ساتھ تھیٹر ہال میں گیا۔ یہ ہال بڑے سلیقہ سے سجایا گیا تھا اور حصار سے بھرا ہوا تھا۔ جس میں ہندو مسلمان شرفاء و معززین نے اپنی اخلاقی مہمان نوازی میں حصہ لیا تھا۔ ہال میں میرے پھونچنے پر احباب نے چیز کے ساتھ اپنی اظہارِ مسرت اور گنگا گنت کا ثبوت دیا۔

ڈاکٹر سرپریتول چند رچرچی نے آج بھی بحیثیت صدر اپنی افتتاحی تقریر میں باشندگان لاہور کی طرف سے پنجاب میں میرے آنے پر گرمجوشی کے ساتھ خیر مقدم کیا۔ ان کے بعد آنریبل رائے بہادر رام سرنداس و ڈاکٹر محمد اقبال بیرسٹریٹ لاؤ مسٹر اکبر عمر بیرسٹریٹ لاؤ غا حشر کاشمیری و جالب صاحب جوائنٹ اڈیٹر عیسائی اخبار نے نہایت جوش اور سنجیدگی کے ساتھ پرمعنی تقریریں کیں اور ہر اک نے اپنے حسنِ ظن کی میرے خاندانی اعزاز و خدمات و خطابات پر روشنی ڈالی ان کے بعد مشہور فصیح البیان پنڈت دین دیال شرمانے ایک زبردست اور موثر الفاظ میں تقریر کی

اور میری محبت کے جوش میں ان اعتراضوں کا کافی جواب دیا جو بعض پرچوں نے
اپنی تنگ دلی سے میری نعت گوئی پر وارد کئے تھے اور میرے مذہب اور مشرب
پر معترض تھے۔ بعد ان سب کے میں اپنے احباب اور ہندو مسلمان بھائیوں کی خدمت
میں کھڑا ہوا اور ان اسپچوں اور تقریروں کے جواب میں جو تقریر کی وہ ہدیناظرین ہو۔
”معزز حضرات !

منظور ہے گزارش احوال واقعی

اپنا بیان حسنِ طبیعت نہیں مجھے

(۱) سب سے پہلے میری یہ عرض ہے کہ مجھے آپ صاحبوں کے روبرو کچھ کہتے
ہوئے حجاب آتا ہے۔ حکمت بہ لقمانؑ مومنؑ والی مثال اظہار مذہب کی جرأت نہیں
دلاتی یا ہم محض محبت کی وجہ سے اپنے خیالات کو جو میرے قلب اور دماغ میں آتا
ہیں بے تکلفانہ آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں۔

(۲) اس کے ساتھ ہی یہ بھی عرض ہے کہ میرے خاندان کو گولا ہو رہی ہونے کا
فخر حاصل ہے، لیکن میری خاص پیدائش حیدر آباد دکن کی ہے۔ اس لئے میری
زبان کیا اور میں کیا۔ عرض حال میں اگر کسی قسم کی غلطی زبان یا محاورہ کی ہو جائے
یا جوشِ مسرت اور بے تکلفی کے باعث کوئی لفظ گستاخانہ منہ سے نکل جائے
تو بمصدق ۵

برمن منگر برکرم خوشنجر

معاف فرمایا جاؤں۔

(۳) آپ بھائیوں نے براہِ محبت اس فقیر کی مسافروازی میں کوئی قسمت اٹھا نہیں رکھا جو میرے لئے باعثِ فخر ہی آپ حضرات کو معلوم ہوگا کہ میرے خاندان کا سلسلہ راجہ ٹوڈرل وزیرِ مال شہنشاہِ اکبر سے (جن کی لیاقت اور قابلیت اور مددِ بری کا سکہ دلوں پر بیٹھا ہوا ہے) چلا آتا ہے۔ اس کے بعد میرے جدِ اعلیٰ ہمارا راجہ چند لعل لاہوری کا نام آتا ہے جو آصف جاہی کہلاتے ہیں۔ پس سمجھ لیا چاہیے کہ پانسو برس سے میرا خاندان مسلمان تاجداروں کی نمک خواری کا شرف رکھتا ہے۔ اگر میں اپنی خاندانی موروثی نعمت کو یعنی مالک اور ملک کی خیر خواہی اور وفا شعار اور آقا پرستی کو نہ بنا ہوں تو ظلم ہے اور اس آئین و فاکے خلاف ہے جس کی پابندی میرے آباؤ اجداد کے لئے ہمیشہ سے سرمایۂ افتخار رہی ہے۔

بیشک (دھتری النسل) سپاہی نژاد ہوں لیکن جب سے میں نے ہوش سنبھالا میرا مذہب صوفیانہ رہا میرا ایمان توحید اور مشربِ صلح کل رہا ہے۔ اور نشاۃ رہے گا۔

بریں زیتیم ہم بریں بگڑم

مجھے اسلام کے ساتھ اس لئے انس ہے کہ میں سچے دل سے اپنے ملک اور مالک سے محبت رکھتا ہوں اور جب تک زندہ ہوں انشاء اللہ تعالیٰ رہوں گا میرا تعلق ہندو اور مسلمانوں کے ساتھ ایسا ہے جیسا کہ جسم کا تعلق روح کے ساتھ اور

روح کا تعلق جسم کے ساتھ۔ اگرچہ بعض احباب میرے طریق زندگی کو بہ نگاہِ استحسان
نہیں دیکھتے رہے لیکن میں ان حضرات کو معذور سمجھتا ہوں۔

جنگِ ہند و دولتِ ہمہ را عذر نہ

چوں ندیدند حقیقت رہِ افسانہ زدند

میری یہ باتیں اگر پسند نہ آئیں تو مجذوب کی بڑ سمجھ کر معاف کیجئے۔

(۵) جو احسان مجھ پر اس غریب الدیاری میں آپ کی جانب سے ہوئے
ان کی پاس گزاری محال ہی لیکن بھائیو میں یہ عرض کرتا ہوں کہ صرف مجھ ایک
فقیر کی مسافر نوازی سے ملک اور اس کے باشندوں کے مقاصد پورے نہیں
ہو سکتے تاوقتیکہ اہل ملک آپس میں اتفاق اور ایک دوسرے کی غمت اور سچائی
ہمدردی اختیار نہ کریں۔

اب میں اپنے بھائیوں کی خدمت میں اس طویل کلامی اور سمیع خراشی کی
معافی چاہ کر خدا حافظ عرض کرتا ہوں اور پھر اس فقرہ کو دوہراتا ہوں کہ یار زندہ
صحبت باقی۔ خدا ایسا وقت بہت جلد لائے کہ مجھے اپنے بھائیوں اور احباب کی
خدمت گزاری کا شرف حاصل ہو۔

یہ امر آپ سے پوشیدہ نہیں ہے کہ ہم لوگوں کی روزانہ اور ہر وقت یہ تمنائیں
ہی کہ چار عناصر میں اتفاق رہے جس سے وجود کی سلامتی میں برہمی نہوا ورجب کسی
عنصر میں اختلاف ہو اور اگر ہم اس کی اصلاح کی طرف ڈاکٹروں اور حکمیوں سے

رجوع کرتے ہیں۔ ہم اپنے گھر میں روزانہ اپنی بی بی اور بچوں اور خولیش و تاقرب کے
اتفاق سے رکھنے کی کوشش کرتے ہیں اس لئے کہ آپس کی نا اتفاقی گھر کی بربادی
کا سبب نہ ہو مگر افسوس ملک اور حکومت کی حفاظت و استحکام کے لئے ہندوستان
کی مختلف قومیں آپس ہی میں اتحاد نہیں کر سکتیں جس کی ملک کو اس وقت سخت ضرورت ہے
پس اے برادرانِ پنجاب! اپنے خیالات اور طرزِ عمل میں اصلاح کرو اور
آپس میں الیسا زبردست پیمانہ بندھو جو کسی قوی سے قوی انقلاب سے بھی متاثر
نہو سکتا ہو اور جو اس عالم کون و فساد کے مصافِ پیہم میں آپ کے لئے باعث
قوت و استحکام ہو۔ میرے دوست ڈاکٹر محمد اقبال بیسٹریٹ لا کا ایک شعور ہے:

ظہارِ کھکشاں نے مجھ کو عجیب نکتہ یہ کیل سجھایا

ہزار گردش ہی فلک کو مگر تیرا ہے ہم ہے نہیں

بھائیو! آپ نے اس مبارک اصول زندگی کو محض معمولی اغراض کی خاطر ہاتھ
سے دیدیا جس کی وجہ سے ہندوستان کے عام انسانی برادری کا شیرازہ کھل گیا اور
ایک ہی سرزمین کے پیدا ہونے والے ایک ہی زبان بولنے والے ایک ہی طریق
پر زندگی بسر کرنے والے ایک ہی حکومت کے سایہ میں رہنے والے باوجود اتنی
بائیں مشترک ہونے کے ایک دوسرے کے لئے اغیار و اجانب ہو گئے یہاں تک کہ
دیرینہ شکایت و رقابت کا دفتر کھولا گیا اور بغاوت کی خلیج کو وسیع تر کر دیا گیا لیکن بقولِ اقبال
چمن میں اے ہفتیگر گل شکایتوں کی کھانیتیں کیا خزان کا دورہ ہو گلستان میں تو رہا ہی نہ ہم ہے نہیں

یہ زمانہ جب کہ برٹش راج کا ہم سب کے سر پر سایہ ہی ہمارے لئے نہایت ہی قیمتی ہے ہم سب کو اس کی قدر کرنا چاہیے اور اس صلح کل حکومت کے فیوض سے متفق ہو کر بہرہ اندوز ہونا چاہیے۔

اب میں اپنے ان معزز اصحاب کی خدمت میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں جنہوں نے حضرت محمد مصطفیٰ کی نعمت کرنے کی وجہ سے میرے مودعانہ و صوفیانہ کیرکٹر پر حملہ کیا ہے پہلے میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور اس کے بعد ان کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے کیوں نشانہ اعتراض بنایا آخر اخلاق بھی کوئی چیز ہے۔ یہ اخلاق ہی کی خوبی ہے کہ آپس میں کسی ہندو اور مسلمان کی دوستی اور یک جہتی ہو جاتی ہے تو کس قدر بے تکلفی کا برتاؤ ہوتا ہے۔ ایک دوسرے کے اغراض و اقارب کی دل سے عزت اور تعظیم کرتے ہیں۔ چنانچہ میں نے ہمیں آکر یہ بات سنی کہ اب تک شادیوں کے موقع پر یہ دستور ہے کہ لڑکی والوں کی طرف جو مہمان آتے ہیں وہ اپنے میزبان کے پاس کھانا نہیں کھاتے اس کا اصلی مقصد یہ ہے کہ گویا اپنے دوست کی لڑکی کو اپنی لڑکی سمجھتے ہیں اور جس قدر مہمان شریک ہوتے ہیں وہ اپنے آپ کو گویا اس لڑکی کے عزیز و قرابت دار سمجھتے ہیں۔ سبحان اللہ کس قدر حسن اتفاق اور یک جہتی کا ثبوت ہے۔

مگر وائے بر حال ماکہ دنیوی اغراض کے لئے تو ہم اتفاق کو اس قدر فروغ دیں اور اکابر ادایان اور پیشوایان مذاہب کے ساتھ بد اخلاقی سے پیش آئیں حصول

مقاصد اور اغراض پورے ہونے کے لئے ہم بالیقین ملت و مذہب ہر افسر اور سر عہدہ اور حاکم اور بادشاہ کی عزت اور عظمت کریں ان کے قوانین کو اپنے شرعی قوانین کے برابر جگہ دیں۔ اس پر عمل کریں اور ان کی خوشنودی کو خدا کی خوشنودی اور سعادت میں سمجھیں مگر اکابر اور مرسل اور ہادیان و پیشوایان مذہب کی تعظیم کو باعث تباہی ایمان اور بربادی دین اور خرابی اخلاق سمجھ کر اپنے کو خدا کا معتبوب بنائیں۔

کیا ان پیشوایان مذہب اور مرسلان ملت کی عزت افسر اور حکام سے بھی گئی گزری ہوئی!

جب آپ اپنے دوست کی خاطر اس کے اغوا و قارب کی عزت و تعظیم کرتے ہیں تو کیا اخلاق اس امر کا مقتضی نہیں ہے کہ آپ اپنے دوست کے اکابر دین و پیشوایان مذہب کی بھی تعظیم کریں؟

کیا ان اکابر دین کا رتبہ آپ کے دوست کے اقارب سے بھی کم ہے؟
نہیں نہیں! اے خدا کے ماننے والے ہندو اور مسلمانو! صرف خدا کو ایک گننے سے موصوفین کہلاؤ گے بلکہ حقیقی توحید یہ ہے

واحد دین بود نہ واحد گشتن

اے بھائیو! سب کو ایک سمجھو اور ایک جانو۔ ایک دیکھو جس طرح تم اپنے دوست کی خاطر اس کے بچوں کو اپنے عزیز اور اس کے رفقا اور اس کے دوستوں کو اپنے دوست سمجھتے ہو اور یقین کرتے ہو اور اس کی خوشنودی کو اپنی خوشنودی اور

اُس کے غم کو اپنا غم اور اُس کے رنج کو اپنا رنج سمجھتے ہو اور شادی و عرس
دونوں حال میں اُس کے شریک ہوتے ہو اسی طرح آپس میں سب کے ساتھ یہی
برتاؤ رکھو اور سب کے پیشوایان مذہب کی وہی عزت کرو جیسے کہ تم اپنے ایک
دوست کے بزرگوں کی عزت و تعظیم کرتے ہو۔

اے بھائیو! اگر آپ ایک دوسرے کے بزرگوں کی عزت و تعظیم کو
اپنا اصول زندگی نہیں ٹھہرا سکتے تو تمہاری تعلیم سے کیا اخلاقی فائدہ نکلا؟ تعلیم کا مقصد
زرا روٹی کمانا نہیں بلکہ اس کی اصلی علت غائی اخلاقِ حسنہ ہے جس سے انسان کی زندگی
میں طینان و سکون پیدا ہوتا ہے اور انسانی روح کا آئینہ ہر قسم کے زنگ سے مجلّا و مصفا
ہو جاتا ہے۔ اگر یہ نہیں تو تعلیم بے سود، لکچر بے سود، اور بڑے بڑے مدعیانِ اصلاح
کی تقریریں بے سود اور رزولیوشن بے سود۔ تعلیم کو ٹھیک راستہ پر چلاؤ تاکہ اُس سے
اخلاقِ حسنہ پیدا ہوں اور بچوں میں اس محبت اور یگانگت کی روح پیدا کرو جو تمہارا
آبائی مشرقی خاصہ ہے تاکہ ہم دنیا کی اقوام میں مطعون نہوں۔ مجھے یہ دیکھ کر مسرت ہوئی
کہ پنجاب میں تعلیم رو بہ ترقی ہے اور یہاں کے لوگ انگلستان کے فیضِ جاریہ سے مستفیض
ہو رہے ہیں البتہ مجھے یہ معلوم ہوا ہے کہ پرائمری تعلیم کی ابھی اس صوبہ میں کمی ہے جو اس
صوبہ کے حکمت دانوں کی نگاہ سے مخفی نہیں ہے اور مجھے یقین ہے کہ یہ کمی جلد
پوری ہو جائے گی۔ لیکن میں اس قدر عرض کرنے کی جرأت کرتا ہوں کہ پرائمری تعلیم
کے ساتھ صنعت و حرفت کی تعلیم اور اس ملک کی قدیم صنعتوں کی حفاظت کی بھی

بہت ضرورت ہو ورنہ ہماری عجیب و غریب صنعتیں جو کبھی دیگر اقوام کے لئے
 سرمایہ حیرت و استعجاب تھیں اور اب بھی ہیں نیست و نابود ہو جائیں گی۔ بہر حال
 علوم قدیمہ و جدیدہ سیکھنے میں ہم کو محض ماصفا و دَع ماکدہ کو عمل میں لانا
 چاہئے اور اپنے بزرگوں کی طرح سفر دُور دراز سے جو اہرز و اہر علوم کو فراہم
 کر کے اپنا ملکی خزانہ بھرنا چاہئے۔ اور اپنے شہنشاہ اور ملک کے کام کرنے کے لئے
 اپنے آپ کو ہرقت ہر طرح سی متنبہ و تیار رہیں نے نہایت صفائی اور بے تکلفی سے اپنے
 دلی جذبات اور دوستانہ خیالات کا اظہار کیا ہو اور آپ کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے
 مجھے بڑا وقت دیا اور اپنی توجہ سے میرے خیالات کو سنا۔

اب میں آپ سے رخصت ہوتا ہوں اگرچہ بظاہر میرا وجود آپ سے دور
 رہے گا۔ مگر روحانی تعلقات ہمیشہ آپ کے ساتھ رہیں گے۔

دیدہ سعدی و دل ہمراہ تست

توانہ پنداری کہ تنہا می روی

جو کچھ آپ صاحبوں کے خدماتِ نجمہ سے ہو سکیں گے حتی الامکان ان خدمات
 کے بجالانے میں میری طرف سے انشاء اللہ کوتاہی نہ ہوگی اور یہ خدمت گزاری میرے
 لئے ہمیشہ سرمایہ افتخار و ناز رہے گی۔ میرے غیاب میں خدائے تعالیٰ مجھے بہ خوش خبری
 سنا کر دل شاد کرے کہ یہاں کی کل اقوام شیر و شکر کی طرح چکانگت سے زندگی
 بسر کر رہی ہیں اور ایکایت کی برقی تجلی سے دنی کا فرس من جل کر خاکستر ہو چکے۔

اب میرا سلام و نیاز قبول فرمائیے۔ خدا حافظ عرض کرتا ہوں یا رزندہ
 صحبت باقی بھگوان نے چاہا تو ضرور کبھی کبھی اپنی ہموطن بھائیوں کی ملاقات سے شرف
 حاصل کرنے کے لئے ضرور یہاں تک سفر کیا کرونگا پر مگر اس ارادہ کو پورا کرے۔
 چونکہ میں نے مذکور تقریر کو بہت وضاحت کے ساتھ تحریراً مرتب کیا تھا مگر
 وقت تنگ ہونے کے باعث مختصر کر دیا۔ جس قدر حصہ فرو گذاشت رہا وہ ضیافت
 طبع ناظرین کے لئے جرح ذیل ہے۔

» حضرات۔ ترقی علی العموم شخصی ہو یا قومی بہر حال ایک امراضانی ہی اور
 تمام دنیا بلکہ تمام عالم کے اسباب پر موقوف ہو جن میں بہت سے ایسے ہیں کہ
 انسانی قبضہ قدرت سے باہر ہیں۔ مثلاً دنیا میں کون دعویٰ کر سکتا ہے کہ آب و ہوا پر اختیار
 کئی رکھتا ہے حالانکہ جہانی صحت کا مدار آب و ہوا پر ہے اسی طرح اور دوسرے اجرام فلکی کا
 اثر اس کرۂ زمین پر معلوم نہیں کہ کیا کیا ہے اور انسانی وجود اس کی کس قدر متاثر ہے۔
 چونکہ دنیا عالم اسباب ہے اور ہر شخص فعللاً اسی کا قائل ہے کہ اُس کے اُٹو اس
 کی دماغی تدبیروں پر منحصر ہیں انسان نے اپنی ضروریات زندگی کے لئے اُن ایجادات
 و اختراعات کا سرمایہ ہم پہنچا لیا ہے جن کا قبل از وقوع وہم و گمان بھی نہ تھا۔ لہذا اسباب
 ترقی کی تشخیص اور سنجو ایک امر لازمی اور ضروری سمجھی جاتی ہے۔

مگر ان اسباب اور اُن کے ذرائع کی روشنی سے وہی شخص کسب ضیاء کر سکوگا
 جو قومی ترقی کو اپنی اقبال مندانہ کامیابی کا جوہر سمجھے گا۔ اور جو اس امر کو مضیعت تسلیم

کر لے گا کہ بنی نوع کے ساتھ ہمدردی کرنا گویا قانونِ قدرت کی تقلید کرنا ہی۔
 اس وقت ہندوستان تین تین سو کروڑ آدمی ہیں جو مختلف المذاہب و مشاغل
 ہونے کے اعتبار سے بھی انسانی نوعیت کے لحاظ سے ایک ہی کتاب کے اور اتالیق
 کے جاسکتے ہیں۔ مگر دنیاوی ترقی میں ہم کو یا بوس ہو جانا پڑتا ہے جبکہ اپنی قوم
 میں اُن مصلحانِ قوم کی تعداد میں کمی پاتے ہیں جو دنیاوی ترقی میں ہمارے ساتھ
 ہمدردی کا بڑا دُکریں۔ اگرچہ مجھے اس انکارِ محض سے بھی اپنی کوتاہ نظری کا اقرار
 کرنا پڑے گا مگر میں یہ ضرور کہوں گا کہ قومی ترقی سے شخصی ترقی کو ایک حد تک ترجیح
 بلا مرجح سمجھ لیا گیا ہے ایسے شخص فی صدی پانچ بھی شاید ہی نکلیں جو اپنی کامیابیوں کا
 اپنی درمندانہ قوم پر بھی کچھ اثر ڈال سکیں۔

معزز حضرات !

کیا فرض ہے کہ سب کو ملے ایک سا جواب
 اُدُنہ ہم بھی سیر کریں کوہِ طور کی
 زمانہ کے تغیرات عام طور پر ثابت کر رہی ہیں کہ باعتبار ہر قوم اور ہر ملت
 کی ترقی و تنزل کے یہ دُنیا آئے دن تبدیلیوں کا اکھاڑا ہے۔ جس میں مذہب اور
 غیر مذہب دونوں طاقتیں اپنے اپنے یا دگار اور برآوردہ کا زمانوں کے آئینے
 دکھا رہی ہیں مگر ہم یہ دیکھنا چاہتی ہیں کہ گزشتہ یا بعض موجودہ ترقی یافتہ قوموں نے
 کونسے ایسے ذرائع اپنی تجربات کی دماغی قوت سے ہم پہنچائے اور کن ایسے وسائل

سے ترقی میں کامیابی حاصل کی جو بلحاظ زمانہ کی رفتار کے اس کے واسطے ہر طور پر مفید ثابت ہوئے۔ غائر نظر ڈالنے پر کہتے ہی ایسے اسباب پر نظر جاتی ہی جن پر قومی ترقی کا انحصار ہی مگر میں ان سب سے قطع نظر کر کے ان دو سببوں کو پیش کرتا ہوں جو عام خیالات کو مقناطیسی قوت سے اپنی طرف کھینچتے ہیں جن میں پہلا اتفاق ہی اور دوسرا علم۔ اتفاق۔ محتاج صفت نہیں انسان فطرتاً اس کا محتاج بنایا گیا ہی۔ اگر ایک آدمی چاہے کہ وہ تنہا رہ کر اپنے حوائج کے دشوار گزار مرحلے طے کر لے تو ایک دن بلکہ ایک ساعت بھی اس کو اپنی زندگی کے لائے پڑ جائیں حکیم علی الاطلاق نے اس اتفاق کا سبق ابتدا ہی سے تعلیم کرنے کے لئے انسان کو اپنی وسیع اور غیر محدود قدرت سے ایسی حیثیت پر ایسے عالم میں پیدا کیا ہو کہ منافق سے منافق کو بھی کم سے کم دو ڈیڑھ برس مضمرہ اور اس کے بعد شباب کی جنوں خیز سرحد پر پہنچنے تک اپنی دوسری محبت جتانے والوں سے محبت رکھنا پڑتا ہو اور اس مدت میں انسان پر اپنے محتاج استعانت ہونے اور اتفاق کے نازک مسئلہ کو ایک امقابل تسلیم واجب العمل سمجھنے کی ضرورت بخوبی ظاہر ہو جاتی ہو۔ سن تمیز کو پہنچ کر (بشرطیکہ وہ قدرتی طور پر ایسے عقلی زیور سے آراستہ ہو جس کی روشنی میں وہ اُن چیزوں کو امتیاز کر سکے جو اس کے آرام و آسائش کے لئے ہیا کی گئی ہوں) اس پیچیدہ اور نازک مسئلہ کو حل کر سکتا ہے کہ انسانیت کا شیوہ اختیار کر کے انسان تنہا دنیا میں ہرگز نہیں رہ سکتا۔ مرتبہ کمال کو پہنچنا اور مایحتاج انسانی کا ہم پہنچنا مایہ نفع انسان

کو قائم رکھنا تو درکنار تہمارہ کروہ اپنی عزیز جان بھی چند منٹ تک محفوظ رکھنے میں کامیاب نہیں ہو سکتا۔

مگر چونکہ یہ امر زیادہ تر قابل غور و لحاظ ہے کہ یہاں مختلف اقوام و مذاہب اور ایسے متناقض و متخالف اغراض و مقاصد کے لوگ پائے جاتے ہیں کہ ان میں باہم گرا اتفاق کا ہونا اس زمانہ میں تو دشوار اور آئندہ کے لئے بھی ایک سخت مشکل ہے ہندو مسلمان - پارسی - یہودی اور ان کے بے شمار طائفے اور قبیلے اور ہر ایک قوم کے ہیشمار مذاہب اور ہر مذہب کے لائق و لائقہ مشاغل و مطالب اور ہر وجہ اس عام آزادی کے جو اس وقت ہر شخص کو قانوناً بدرجہ مساوی دی گئی ہے ہر تنفس کو ہر امر میں ایک دوسرے کے پہلو بہ پہلو اور سینہ بہ سینہ چلنے کی خواہش ہے پھر اس صورت میں اتفاق کی گنتی کیوں کر سلجھ سکتی ہے اور کیوں کر یہ پیچیدہ مسئلہ حل ہو سکتا ہے۔

ایسی حالت میں اتفاق پیدا کرنے کا اہل طریقہ اگر کسی کے ارکان میں ہے تو سب سے پہلے انجمنوں - سوسائٹیوں - کلبوں کا قائم کرنا ہے۔ ان کے قائم ہو جانے پر جو امور سب سے مقدم اور ضروری ہوں اور جن کی درستی و اصلاح آبادی کے کسی گروہ سے تعلق رکھتی ہو موضوع اتفاق قرار دی جائیں اور جب ان میں سے کسی ایک موضوع کے ذریعے سے کسی ایک یا چند امراء جماعت کے ذریعے سے جو اسی طرح ہر فرقہ کے لوگوں میں پیدا ہو جائیں گے اور جن کو اپنی قوم یا قبیلے کے عام لوگوں کے ہر ایک ضروری امر کے بیان کرنے کا آسان اور اہل ذریعہ حاصل ہو گیا اور

عام اتفاق کی کامل کوشش ہو سکے گی۔ اگر عام اتفاق کی موضوعات میں ان لوگوں کے فوائد متصور ہوں گے تو یقین ہو کہ ان میں اکثر اتفاق پر مائل ہونے کا موقع پائیں گے اور جس کام کو وہ کرنا چاہیں گے گو وہ کتنا ہی دشوار کیوں نہ ہو نہایت آسانی کے ساتھ انجام دے سکیں گے۔

اگر اس پر تدریج عمل کیا جائے تو ممکن نہیں کہ قومی اتفاق کا ستارہ اسی برج و ارتفاع پر نہ آجائے جس پر اور قومیں بلند پروازیاں دکھا کر ترقی کے مدارج طے کر رہی ہیں۔ ہاں اگر ہم ہی اپنی ناعاقبت اندیشی ہی ایک خیال میں نہیں لاتے تو ضرور ہو کہ کسی ایسے رنگ میں ڈوبے ہوئے ہیں جس کی بد نما رنگت ہماری ہستی کے لئے دوبارہ کا جامہ ہوتی جاتی ہو۔

مشاطہ را گبو کہ بر اسباب حسن یار

چیزے فزون کند کہ تماشا بار سید

دوسرا سبب تعلیمی ترقی ہو جس کی کمی نے ہماری قومی شویں و تمدنی حالت کو خراب کر رکھا ہے۔

دنیا میں کتنی تبدیلیاں ہوئیں۔ کس کس طرح کے فیشن اختیار کئے گئے کس کس رنگ کی ایجادوں نے دنیا کو آراستہ کیا مگر ایک علم ہی وہ غیر محدود اور مستقل ترقی ہے جس کی وسعت زمانہ کی رفتار کے پہلو بہ پہلو بڑھ رہی ہے۔ تمام ایجادات و صنائع بلکہ ہر قسم کی دنیاوی اقبال مندوں کا انحصار اسی ترقی پر ہے اور ہر ملت کی ترقی کے واسطے ہندوستان کے ہر حصہ میں اسی کا مایوسانہ راگ گایا جا رہا ہے۔

جس ملک یا جس قوم پر علوم کے آفتاب کے چمکیلی شعاعوں کا پُر نور عکس پڑا ہے
 اُس نے اپنی روشن دماغی سے تہذیب - شائستگی - بہم ردی - حب الوطنی - صلح
 پسندی - ارتباط قومی یا مختلف اقسام کی صنعت - حرفت - تجارت - زراعت وغیرہ
 میں اپنے مد مقابل ملک و ملت سے گوئے سبقت لے جا کر آئے دن کی روز افزوں
 ترقیوں میں امتیاز حاصل کر لیا ہے۔

علم ہی وہ شجر ہے جس کی سرسبز اور شاداب شاخوں میں دنیاوی ہر طرح کی کامیابی
 کے خوشنما میوے لدے ہوئے ہیں۔ مگر ہندوستان کی آب و ہوا اس سد بہارِ حُزرت
 کے لئے کچھ ایسی ناموافق ہو گئی ہے کہ بجائے نشوونما پانے کے اُس کی ہری ہری ٹالیاں
 بدشوقی و کاہلی کے تیز جھونکوں سے روز بروز مڑ جھبائی جا رہی ہیں۔ علم ہی ایک ایسا
 ناپید اکنار دریا ہے جس کی تہ میں ریویلیزیشن اور تہذیب کے لاکھوں بلکہ کروڑوں چکدار
 موٹی پڑے ہیں۔ لیکن یہ دریا اپنا نشیب چھوڑ کر کہاں سے کہاں پہونچا اللہ! اللہ
 ہند سے یورپ پہونچا اور کن پر جوش لہروں سے وہاں کے جہل و نفاق کو بہانے
 لئے جارہا ہے۔ ہندوستان کا پچھلا علمی چرچا ایسا نہیں ہے جس کو زمانہ اپنی صدیوں کی
 گردش میں مھلا سکے۔ اسی دریا کے پانی کی تاثیر سے گزشتہ زمانہ میں کیسے کیسے علمائے
 متبحر گذر گئے جو افتخارِ قوم اور سربراہِ اردوہ ملک و ملت سمجھے جاتے ہیں اور جن
 کی روز افزوں ترقیوں سے ملک کی تہذیب و شائستگی میں چار چاند لگ گئے تھے
 وہ ترقی تھی جس کی بدولت ہندیوں نے جبر و مقالہ میں مصریوں یونانیوں کو شرمایا۔

منطق اور فلسفہ میں کو سِیَلِنِ الْمُلْکِ بجایا۔ وہ شایستگی تھی کہ مرد تو مرد تھے
 ایک تربیت یافتہ ہوتی تھیں یا ایک یہ زمانہ ہے کہ مرد ہی اس ناپیداکنار دنیا سے
 ہاتھ دھوئے ہوئے اور کنارہ کئے ہوئے ہیں تاہم نسواں چہ رسد۔ اور ایسی حالت
 میں قومی یا ملکی ترقی کیسی ! ۵

لگائے ٹھٹھٹ کھڑی ہے نامرادی

تمنائے دلی نکلے کہاں سے

تعلیم نسواں کی ضرورت قومی یا ملکی ترقیات کے لئے اکسیر کا حکم رکھتی ہے
 اس تعلیم کا فائدہ عورتوں ہی تک محدود نہیں بلکہ اس آفتاب کی کرنوں کی جھلکیاں
 مردوں کی طرز معاشرت پر بہت کچھ پرتو ڈال کر فائدہ پہنچا سکتی ہیں تربیت یافتہ
 بیوی اپنی شوہر کو بمرتبہ خوش رکھ سکتی ہے۔ ناخواندہ عورت دوستِ جاہل ہے۔
 جو لوگ تعلیم نسواں کو معائبِ شرافت و مخربِ اخلاق جانتے ہیں۔
 ہم اُن سے تین سوال کرتے ہیں۔

(۱) تعلیم نسواں شرعاً یا شرعاً جائز ہے یا ناجائز ؟

(۲) گذشتہ زمانے میں ہندو مسلمانوں میں تعلیم النساء کا رواج تھا یا نہیں ؟

(۳) یہ تعلیم کب سے اور کیوں موقوف ہوئی ؟

امراؤں و دودم کی نسبت متفق اللفظ آوازیں آئیں گی کہ تعلیم نسواں
 ہرگز ناجائز نہیں ہے، بلکہ ہر مذہب و ہر ملت میں حکم واجب کا رکھتی ہے۔ اگر

شرعی قانون عورتوں کی تعلیم کا حریف ہوتا تو گذشتہ زمانہ میں اہل ہند و اہل اسلام کی وہ عورتیں جو مقدسہ سمجھی جاتی ہیں اور جو واقع میں اس لائق تھیں کہ ان کے نقش قدم پر چلیں اور ان کے چال چلن کو اپنا دستور العمل بنائیں علم و فضل سے ضرور محروم رہتیں۔ شرعی قوانین کو عام اس سے کہ مرد ہو یا عورت نہیں سمجھ سکتا جب تک اس کی دماغی تاریکی علم کی روشنی سے نورانی نہ ہو۔

کہ بے علم نتواں خدا را شناخت

تعلیم نسواں کا رواج ہندوستان میں اس سبب سے کم ہو گیا کہ اہل ہند عام اس سے کہ ہندو ہوں یا مسلمان رفتہ رفتہ کاہل ہوتے گئے اور عیش و عشرت میں پڑ گئے آج ہندو مسلمانوں کے شریف زرائے اور شریف زادیاں دینیات سے محض بے خبر یہاں تک کہ اپنی مذہبی فرائض کے ادا کرنے میں بھی قاصر ہیں۔

عورتوں کو عموماً ناقص العقل کہا جاتا ہے مگر یہ الزام اُسی وقت تک ہے جب تک ان کی تعلیم میں فراغت کی جاتی ہے اگر ان کو تعلیم دی جائے اُس وقت مقابلہ کیا جاسکتا ہے کہ عورتیں ذہین ہیں یا مرد۔ اگر فی الحقیقت وہ ناقص العقل ہوتیں تو مدارس میں لڑکیاں ایسی ترقی نہ کرتیں جیسی کہ انھوں نے کی ہے تجربہ شاہد ہے کہ عورتیں مردوں سے ذہن و ذکاوت میں کسی طرح کم نہیں صاحب ڈاکٹر سنگھال و مدراس وغیرہ افسرانِ اعلیٰ کی رپورٹ سال تمام سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ مدارس میں لڑکیوں نے نمایاں ترقی کی اور لڑکوں سے بڑھ گئیں عورتوں کی

ناقص العقلی اگر تھوڑی دیر کے لئے تسلیم بھی کر لی جائے تو خلقی نہیں اُن کو تحصیل و کتابتِ فنون کی قابلیت حاصل ہے مگر اُن کو جابرانہ طریقہ سے روکا جاتا ہے یہ تعلیم نسواں کے مزاحم یہ بھی اعتراض کرتے ہیں کہ عورتوں کو تعلیم دینا اُن کی اخلاقی خرابیوں میں اُن کو مدد دینا ہے مثلاً راشد کیا خوب اعتراض ہے علم و فضل پر بدگمانی کے ساتھ الزام لگایا جاتا ہے۔ کیا علم کا یہی خاصہ ہے کہ وہ اچھے کو بُرا بنا دے تعلیم نسواں کے فوائد میں پہلا فائدہ یہ ہے کہ عورت اگر تربیت یافتہ ہوگی تو اپنے بچوں کو ابتدا ہی سے عمدہ تعلیم دے گی۔ اخلاق سکھائے گی۔ اوائل عمر میں جس قدر عمدہ تعلیم لڑکے اپنی ماں سے پاسکتے ہیں وہ کسی اور طرز پر ممکن نہیں اور یہ کچھ ضرور نہیں کہ نسواں علم برق میں براق ہیں بجز انقال سکیں تمام علوم کے دشوار گزار مرحلے طے کریں بلکہ اخلاق کی نادر کتابیں کفایت شعاری کے رسالے مطالعہ کریں مذہبی کتب مقبول کو غور سے دیکھیں صاحب و کتاب سے واقف ہوں گھر کا خرچ آسانی سے لکھ سکیں۔ چھوٹے چھوٹے بچوں کو ابتدا ہی سے تعلیم دے سکیں جو اطفال کے لائق اور تربیت یافتہ ماؤں کے کنارے پرورش پائیں گے، بیشک وہ آگے چل کر اپنی تہذیب شایستگی میں گوئے سبقت لے جائیں گے کیونکہ کم سنی میں بچے اپنی ماں کی خوب عادت رنگ بھنگ کا متبع کرتے ہیں اور یہ خوب بڑھ کر قریب قریب طبیعت ثانی کے ہو جاتی ہے۔

۲۵۔ جولائی ۱۹۱۳ء آج میں اول وقت مع اسٹاف ہندو کننگٹن انسٹی ٹیوٹ
۲۹۔ شہر پور (مطابق) ۳۲ اسٹاف اور دو ایک اور انسٹی ٹیوشنوں کے دیکھنے کو گیا۔ چونکہ آج

میں یہاں سے روانہ ہونے والا تھا، اس لئے سامان کے باندھنے کا حکم دیا اور
میں کہیں نہیں گیا۔ سات بجے شام کے میں تمام اسٹاف کے ساتھ اسٹیشن پر آیا۔ ڈیو
کا جو پہلے سے انتظام کیا جا چکا تھا ان میں سوار ہو کر اپنا بجے الہ آباد کو روانہ ہوا۔

۲۶۔ جولائی ۱۹۱۳ء کو ریشتر پر میری گاڑی پونچھی ڈبوں کے علحدہ
۲۔ شہر لور ^{مطابق} ۱۳۲۲ء کرنے کا حکم دیا، ۹ بجے صبح کو زمانہ اسٹاف اٹھان
کو گیا۔ اور ایک بجے مع ہندو اسٹاف کے میں بھی اٹھان کے لئے گیا۔

تھانیشر یا کو ریشتر سابق میں ایک بڑی سلطنت کا پایہ تخت تھا لیکن اب
ویران و ستان پڑا ہے۔ یہ مذہب ہنود کا نہایت مقدس و متبرک مقام ہے
ہندوستان کے ہر حصہ سے کثیر التعداد جاتری یہاں آتے ہیں مقدس تالاب جسے
کو ریشتر کہتے ہیں ریلوے اسٹیشن سے ایک میل کے فاصلہ پر ہے تالاب کے وسط میں
ایک مندر بنا ہوا ہے جو دیگر منادر سے زیادہ قدامت رکھنے کی وجہ سے نہایت قابل
تعمیم سمجھا جاتا ہے ہر زمانہ و دور میں تھانیشر مندوں کا بہت بڑا معبر رہا ہے اس میں جاتریوں
کی تعداد کما جاتا ہے کہ بعض اوقات دس لاکھ تک پہنچ جاتی ہے ۱۶۔ اپریل ۱۸۹۴ء میں
سورج گرہن کے موقع پر ساڑھے سات لاکھ جاتری کی تعداد بتلائی گئی ہے زیادہ تر گرہن کے
موقع ہی پر یہاں ہجوم ہوا کرتا ہے۔ ایک اور تالاب ریل کے پاس ہی ہے اسے سینا بہت
کہتے ہیں۔ اس میں گرہن کے وقت نہانے کا عہدہ بتلاتے ہیں۔ یہ دونوں تالاب کچھ ہیں
اور برسات کے دنوں میں یہاں زیادہ پانی بھر جاتا ہے۔ کو ریشتر کے کنارے کئی مندر اور جلیلا

بنی ہوئی ہیں جن میں راجاؤں کی طرف سے سدائرت جاری رہتا ہے۔ گھاٹ پکے بنے ہوئے ہیں اور پاس ہی استھانیٹورمادیو کا مندر ہے جس کے آگے ایک تالاب ہے اس کے مقابل لگا کا مندر اور درگا کوپ ہے ان تالابوں کے ارد گرد بڑا بھاری میدان ہے جن میں گورو پانڈوں کی مشہور گھمان جنگ ہوئی تھی۔ اڑتالیس کوس کو گھیرے ہیں گورکشیتر کا تیرتھ مانا جاتا ہے اور یہاں ۳۶۰ تیرتھ بتائے جاتی ہیں جن کے مختلف مقامات پر مختلف نام رکھے ہوئے ہیں یعنی سال میں ہر روز ایک خاص جگہ تہانے کا تہا تم سمجھتے ہیں اور بہت سے آدمی اس تمام حصہ کی پرکھا بھی دیتی ہیں یہاں کے باشندے مردوں کے است (ہڈی) ہر دو انہیں بھیجتے کیونکہ وہ اس کو اس سے بڑا تیرتھ مانتی ہیں۔ کہتے ہیں کہ ہر دو ارکاشی میں تو چار پانی پر مرے تو بھی مکت ہو جاتی ہے اور یہاں خواہ سات منزل کو اوپر مرے تو بھی مردہ سیدھا بہشت کو جاتا ہے یہاں پہلے ہزار گھر پنڈوں کے تھے مگر اب بہت کم رہ گئی ہیں۔ تھوڑے فاصلہ پر یہاں شیخ چلی کا مقبرہ قابل دید ہے۔ گورکشیتر کے سبکٹ پر پانی پت اور الہ آباد کے زمانہ قیام میں میں نے ایک مضمون لکھا تھا موقع اور مقام کی مناسبت سے ضیافت طبع ناظرین کے لئے پیش ہے۔

گورکشیتر

پڑا بتخانہ میں ہو یا طواف کعبہ کرتا ہو

یہاں کیا ہے وہاں کیا ہے کہیں تو تیرا ہوا ہو

آوچلو کو رک شیر آگیا۔ اس کے بھی درشن کر لویہ وہ رزم گاہ ہی جس سرزمین پر کور و پانڈوں نے اپنی دنیوی حقوق کے واسطے بڑے بڑے بہادر، سورما چکرورتی دوست عزیز قرابت داروں کا خون بہایا۔ ہم اس کی تفصیل وار ہسٹری بیان کرنا نہیں چاہتے اور نہ ہمیں اس موقع پر تاریخی حالات کو صفحہ قرطاس کے اسٹیج پر رزم گاہ کا تماشہ دکھانا مقصود ہی بلکہ اس سرزمین کے درشن کرنے کے وقت ہمارا دل و دماغ جن اثرات سے متاثر ہوا ہے اس کا کچھ مختصر حال بیان کرنا منظور ہے۔

ان بہادروں کے کارنامے مہا بھارت کے لائق تحقق مصنف نہایت خوبی سے لکھ کر یادگار چھوڑ گئے ہیں جو دنیا کی ہستی قائم رہنے تک ان سیاہ حروف اور سفید کاغذ پر اپنا جلوہ دکھاتے رہیں گے۔ اور علم دوست محققین۔ پنڈت۔ عارف بیناسی۔ پرنس۔ برہمن۔ چھتری۔ ویش۔ شودر سب پڑھتے رہیں گے اور اپنی اپنی استعداد اور قابلیت کے موافق اس سے فائدہ اٹھائیں گے۔ اٹلشن سے ٹھیک بارہ بجیں اپنی دو مصاحبوں یعنی راجندر پریشاد اور تلجی رام کے ساتھ ایک ٹھیلہ یا ٹم ٹم میں جن میں ایک ضعیف گھوڑا جتا ہوا تھا سوار ہو کر چلا۔ آفتاب کی گرمی وقتاً سمیت عذاب النار اور ٹم ٹم کے طرفہ ہچکولے اپنا اپنا اثر آپ دکھاتا رہے تھے۔ یہ ٹم شمال کی جانب کی سڑک سے روانہ ہوئی جو بہ نسبت دوسرے راستوں کی بہت بہتر سمجھی جاتی تھی، مگر خدا کی پناہ اس کی عمدگی اس حد تک تھی کہ ہچکولوں کے باعث دور و نزدیک اٹھنا بیٹھنا محال ہو گیا۔ میں نے بھی یہ خیال کر کے کہ رزم گاہ میں سوئے مصیبت اور تکلیف کے راحت کی تلاش خطہ ہی جو کچھ تکلیف ہوئی اس کو قبول کیا۔

ہماری بہاں تک نظر پڑی درختان سبز پوش جوں قامت کشیدہ مودب کسی کے
جلوہ کے روبرو متحیر کھڑے تھے اور ان کی خاموشی اور سکوت کا عالم اس درجہ تھا
کہ ایک پتا بھی اپنی جگہ جنبش نہیں کرتا تھا اور اس کا منظر ناظرین کو یہ سبق دے رہا تھا کہ
برگ درختان سبز در نظر سر ہوشیار
ہر ورق دفتریت معرفت کردگار

کوئی اور شے ہماری نظر کو محسوس نہیں ہوتی تھی ایک سناٹے کا عالم ہو گا
میدان زمین سرخ مال تھی اور کیوں نہ ہو اب تک بہادر شہیدوں کا خون اس خاک
میں اسی طرح پوشیدہ ہے جس طرح حنائیں سرخی۔ اس سر زمین پر ایک قسم کی سبکی دوریاں
ٹپکی پڑتی ہوئیں کہیں دائیں بائیں دیول اور مندر سکتے حالت میں اپنی گزرتے ہوئی
جو بن کو یاد دلار ہی ہیں اور زبان حال سے کہتے ہیں کہ

از نقش و نگار در دیوار شکستہ

آثار پدید است صنادید عجم را

اب وہ مقام آگیا جس کا نام ”شنی کند“ ہے کہا جاتا ہے کہ بہادر راجپوت
سورج منی اس مقام پر جب آفتاب غروب ہو جاتا تھا تو اکٹھے ہو کر ایک دوسرے
سے ملتے تھے گویا دن کے دشمن اور رات کے دوست ایک دوسرے کی ہمدردی
میں رطب اللساں ہوتے تھے اور اپنے اپنے جنگی کارناموں پر فخریہ شکمیں کرتے تھے اور
ایک دوسرے کے ساتھ زخمی سپاہیوں کی دلجوئی اور دوا دہن میں مصروف ہو جاتا تھا

اور دشمن کے زخمی سپاہی کے ساتھ طرفین سی ایسی ہمدردی دکھائی جاتی تھی جیسی کوئی خاص اپنی عزیز و خویش کے ساتھ اظہار ہمدردی کرتا ہی۔ حقیقت میں ہی آدمِ اعضا کا ایک دیگرند کے فلسفہ سے وہ لوگ اچھی طرح واقف اور اُن کے دل توحید کی حقیقت سے آگاہ اور ان کے اردواج اس میدانِ وحدت کی سیر کئے ہوئے تھے اس لئے اُن کے نزدیک دوسرے کی زحمت گویا اپنی زحمت اور دوسرے کی راحت گویا اپنی راحت تھی بمصدق ۷

من تو شدم تو من شدم من تن شدم تو جاں شدم
 تاکس نہ گوید بعد از من دیگر م تو دیگری
 الغرض ہم وہاں اترے دو بہمن ہمارے نزدیک آئے اور اپنی پوری زبان میں ہمیں دعائیں دے کر کہا کہ آپ اشرافِ کرلیں میں فی عذر کر کے اُن کی خدمت میں کچھ بھینٹ دیا اور اُن سے مختصر حالاتِ ہوا و پر بیان کئے گئے سنئے اور وہاں سے سیدھے پھر مشرق کی طرف روانہ ہوئے۔ اب وہاں پہنچے جس کا نام کرک شتیر ہی۔ یہ ایک چشمہ ہے جس کو ہندوؤں کی اصطلاح میں کند کشتے ہیں۔ اس کے جنوبی کنارے پر ایک تیلہ ہے اس کو گھاٹ بھی کہتے ہیں اس پر ہمدیو کا مندر ہے اس مندر سے اس کند میں اترنے کے لئے زینے بنے ہوئے ہیں۔ اُس چشمہ کا پانی گویا دھ صاف نہیں لیکن معلوم ہوتا ہے کہ زائرین کے جسم کا میل دھونے سے اس کی صفائی میں بھی کدورت آگئی ہے جو بالکل عارضی ہے جب دُر و عصیاں تہ نشین ہو کر خاک میں مل جائے گا اس کے

پانی کی حقیقی صفائی اپنا جلوہ دکھائے گی۔ یہ چشمہ کنول کی بیل سے سرسبز اور اس کے پھولوں کو اپنی آغوش میں لئے ہوئے پرورش کر رہا ہے۔ اس کے مقابل شمال رخ پر ایک اور مندر جو کچھ پی نارائن کے مندر سے موسوم ہی بنا ہوا ہے اس میں نیلے ہیں جن پر اسی چشمہ میں آتر کر نہاتے ہیں۔ دونوں کنارے اس کے دو مندروں سے یہ اشارہ کرتے ہیں کہ جنگ کے وقت جس طرح طرین سے صف آرائی ہوتی تھی اور ہر ایک اپنے مقابل کے حریف کی ہستی کو فنا کرنے پر فوج خون کی پیاسی رہتی ویسے ہی یہ دونوں مندر ہر ایک فریق کو اس خدا کے وعدہ لاشریک کی شہادت دیتے جاتے تھے اور شجاعان میدان کو حدوث و قدم کے جلوے چشم بصیرت سے دیکھنے کا وعظ کیا کرتے تھے اور فناء بقا کے کرشمے پہچاننے کی فمائش کیا کرتے تھے مغرب کے کنارے سے مشرق کے کنارے کے مندر کو جانے کے لئے ایک نختہ پہلے ہی اس پر سے گزر کر اس مندر میں پھونچتے ہیں جس کا ذکر اوپر ہو چکا ہے۔ اس پہلے کے دہنے بائیں ایک چشمہ دو حصوں میں منقسم نظر آتا ہے یہاں دوئی میں وحدت کا تماشا دیکھ لیجئے۔ اس میں شک نہیں کہ بظاہر مورخوں نے مہابھارت کے قصہ کو جن پر جوش الفاظ اور پراثر واقعات سے تصنیف کیا ہے اس کے پڑھنے سے گزرے ہوئے بہادروں کی شجاعت اور لبابت کے کرشمے نظر آتے ہیں اس جنگ کا اصلی مقصود معارف کے فلسفہ کو سکھانا تھا جس کو ہادی برحق سری کرشن جی ہماراج نے اردجن سے بزبانِ حق گفتگو کر کے ہدایت کی ہے اور دوئی کے حجاب کو

اٹھا کر وحدت کا نظارہ بتا دیا اور تحقیق کے پردے میں حق کا تماشا دکھا دیا۔ رہنما
حقیقت کو کثرت کے عالم میں وحدت الوجود کو ثابت کر دیا اور اوّل و آخر ظاہر و
باطن شش جہت میں اُس ایک معبود حقیقی کے جلوے کو چمکا کر دکھا دیا۔

چھوڑ دوں دشامیں آپ سہایا جت ت سوں میرے من بھایا
اندر باہر ڈھونڈت پھریا ڈھونڈتھکے بچ آپا پایا
ہرولی سو دنیوی لذات اور محبت کے جودلوں پر دھاوا کئے ہوئے تھے
ان کو یہ کہہ کر فہمائش کی۔

بیچ میدانی چہ چیزے ہستی و کیستی خویش را در باب دائم ہستی و نیستی
آنکہ می گوید کلیم ست آنکہ می شنود سمیع آنکہ می بیند بصیر ست اے بگو تو کیستی
الغرض اس جنگ میں حکمت الہی یہ تھی کہ گمراہانِ طرلیت ہاوی برحق
سری کرشن جی سے ہدایت پا کر راستے پر آئیں اور اپنی اور جنگ کی حقیقت کو
پہچان کر راضی برضا را آئی رہنے کا سبق حاصل کریں اس لئے کہ۔

گرد عوی ہستی ست بہتان ست این درد عوی نیستی ست کفران ست این
اے حضرت انسان تحیر نہ یاد خود را نہ شناختی چہ عرفان ست این
سمان اللہ تعالیٰ شانہ جب ہم وہاں پھونچے چند برہن حج ہوئے ایک
ان میں سے وکیل تھا ہمارے خاندان کا جس کو ”پروہت“ کہتے ہیں اُس نے ایک
قدیم پرانی بیاض پیش کی اور ایک پرچہ کاغذ کا اُس کے ساتھ جو تقریباً ساٹھ برس کا

ہو گا۔ اُس کا غنیمت میرے جد امجد مہاراجہ بالا پرشاد الما طلب بہ راجہ دہراج نے اپنے قلم سے اس برہمن سہی رام چند را تا رام ویدی پنڈا کو رک شتر کو سند لکھ دی ہے کہ مشائرا الیہ اس خاندان چند وعل کی جانب سے وکیل مقرر کیا گیا۔ میں نے اس دستخط کو پہچان کر آنکھوں سے لگایا تعظیم کی۔

معلوم ہوتا ہے کہ میرے خاندان میں سوائے میرے جد امجد راجہ دہراج کے اس وقت تک کسی نے کو رک شتر کی جائزائیں کی۔ اس وقت سخت اور اتفاق نے مجھے بھی درشن کرنے کا موقع دیا میں نے بھی اُس وکیل کو اپنا وکیل تسلیم کیا۔ یہ برہمن مجھے اُشان کرنے کے لئے مصر ہوا چونکہ وقت بارہ بجے کا تھا میں اپنے معمولی تمام یا اُشان سے فارغ ہو کر کھانا بھی کھا چکا تھا اصل مقصود میرا ان مقامات کو دیکھ کر تاریخی حالات کے ساتھ مقابلہ کر کے اس کی موجودہ شان کو اُس کی خیالی شان سے مطابقت کر کے عبرت کا سبق حاصل کرنا تھا۔ اس میں شک نہیں کہ جہاں جہاں بڑے اوتاروں نے اپنے خیر مقدم سے سرزمین کو سعادت بخشی ہو وہ سرزمین بیشک چومنے اور عظمت کے لائق ہی اور میں ادب کرتا ہوں اور عظمت اور عزت کی نظر سے دیکھتا ہوں لیکن تیرتھ اور جائزہ جو باعثِ نجات ابدی سمجھے جاتے ہیں میرا عقیدہ اس جگہ سوائے سکوت اور ادب کے کچھ کہنے کی اجازت نہیں دیتا مگر ہاں سچی عقیدت کا یہ فیصلہ ضرور ہے کہ پارکھیں تو پار ہی اور وارکھیں تو وار پکارنا رہ بیٹھ رہے ہیں وار ہیں پار

لیکن یہ امر مسلمہ ہے کہ بدون معرفت حاصل ہونے کے نجات اور سرورِ دائمی اور اطمینانِ خاطر ہرگز ہرگز نہیں حاصل ہوسکتا۔

الغرض میں نے وہاں کے برہمنوں کی خاطر سے گرمی کے وقت ٹھنڈے پانی میں ایسے مقدس مقام پر جس کے دامن کے ساتھ کروڑوں نفوس کے عقائد وابستہ ہیں مناسب سمجھ کر اشنان کیا اس وقت مجھے یہ رباعی یاد آئی ہے

آں آب حیاتے کہ بشر میجویند وز ہر طرفش نشانِ رہش پونید
پیوستہ بدریا بمثالِ ماہی گردِ درنگرندانے ولے دراویند

فی زمانہ رسوم میں افراط و تفریط ہونے سے اصلی حسن کی خوبی جاتی رہتی ہے اس لئے میں افراط و تفریط کے ساتھ کسی رسم کو بھی ادا کرنے میں احتیاط کرتا ہوں بلکہ یہ سمجھنا چاہیے کہ بہت سے رسوم یہ ککر ترک کر دیئے۔

ہم موقّد ہیں ہمارا کیش ہے ترکِ رسوم
ملیتیں جب ٹٹکیں اجڑائے ایماں ہو گئیں

اصلی مقصود جاترا کا یہ بھی ایک ہے کہ اس قدر دور دراز کا سفر اختیار کر کے ایسے مقامات پر آنا نہ صرف اس غرض سے ہے کہ اپنی ذات کو نفع پہنچے اس لئے کہ اپنی ذات کو نفع انسان ایسے ابواب میں ہر طرح پھونچا سکتا ہے مگر بہت بڑی غرض یہ ہوتی ہے کہ ہم غیا اور مساکین اور مستحقین کی خدمات کریں اور خداوندِ عالم کی حکمت بھی یہی ہے کہ اپنے بندوں کی خدمت کسی حیلہ سے بھی متمول نامدار شاذار لوگوں کے

وزیع سے کرتا ہی یہ خود ایک ایسی سعادتِ عظمیٰ ہے کہ اس کو ترک کرنا یا اس کو فضول سمجھنا دشمنی سے دور ہے میں نے بہت خوشی سے ان وکلا کی خاطر داری کی اور یہ کم کر غوطہ لگایا ۛ

مانگر راہ مسجد و کعبہ نہ ایم
راہیکہ بمقصود رساند و گرسٹ

آغا! یہ وہ چشمہ ہے جس میں جنگ کے زمانے میں بہادروں کے خون کی ندیاں بہ کر اس میں اگر نہ ملی ہونگی تو کیا خون کے چھینٹے بھی نہ ملے ہونگے۔ کیا یہ وہ چشمہ ہے کہ جس کے کنارے بہادر شہید کٹ کر پڑے ہیں اور آخری وقت الوداع جاں کن دینی کی گرمی اعطش اعطش کہنے کو ان کی اصلی بہادری کی غیرت تعاضد کرتی ہوگی؟ تشنہ لبی چاہتی ہوگی کہ کوئی خدا کا لال الیسا مل جائے کہ ایک گھونٹ پانی اس چشمہ کا منہ میں ڈال دے مگر اس وقت کوئی پانی پلانے والا نہیں ملتا۔ پانی کے پاؤں تو ہیں نہیں کہ خود جا کر ان کی تشنہ لبی کو سیراب کر دے اس لئے اس کی بھی یہ خواہش ہوگی کہ کوئی اس کو لے جا کر اس بہادر کے سوکھے حلق میں ڈال دے جس کا آبِ خنجر کی حرارت کے باعث گلا خشک ہو رہا ہے مگر اس وقت سوائے حسرت کے اس کے راز و نیاز کو دیکھنے اور جاننے والا کون ۛ

واہ رے بہادرو! کیسے تم سپوت ہو اور کیسی تمہاری بہادری ہے کہ خشک گلے رکھ کر اور حسرت بھری نظروں سے اس چشمہ کو دیکھ کر بھی تم نے اپنی ہوس پوری

ہونے کے لئے دشمن کا احسان تو کجا دوست کا بھی احسان نہ اٹھایا اور چشم زدن
میں اس چشمہ کے کنارے اپنی پیاری جان گنوا کر امت و ہمارا کی تمنائیں پیاسے
اس دنیا سے سدھارے بیشک سہ باعی

نے زامید و فاسخ از یاس میں ہر اس این ست عبادت فقیراں شناس
از خود رستند و با حقیقت پیوستند نے خطرہ و نئے تفرقہ و نئے وسوساں
افوہ کلیجا منہ کو آتا ہی۔ آہ یہ وہ چشمہ ہے کہ جس میں بیاؤں کی آنکھ کے آنسو دریا
بن کر نہ ملے ہوں گے تو کیا ساون بھادوں کی جھڑی کی طرح اس میں آنسوؤں کی
بونیش برسی ہوگی جس میں تمام مخلوق نہانے کو سعادت اور نجات ابدی خیال کرتی ہے
آہ کیا یہ وہ چشمہ نہیں ہے کہ شریف سنی کی جلی ہوئی راکھ اس میں نہ ملی ہوگی
کیا یہ چشمہ نہیں ہے جس کے کنارے ننھے ننھے بچے دودھ سے بلبلا کر اپنی شیریں جانیں
گنوائے پر مجبور ہوئے مگر ان کی پتی ورتا ماؤں نے اپنے شوہر کی جان کے مقابل اپنی
اولاد کی جانوں کی پروا تک نہ کی ننھی ننھی جانیں ماؤں کے سامنے تلف ہو گئیں
ماؤں نے ان کا بلبلانا سنا اور اپنے دلوں پر صبر کا پتھر رکھ لیا مگر ان کی دھن جو جو اپنے
اپنے شوہروں کی زلیت و مرگ کے ساتھ شخص و عکس کی طرح ایک روح دو قالب بنی ہوئی
تھیں انھیں زرا بھی پروا نہیں ہوئی (پریت) اپنے پتی کے سچے عشق کے مقابل اولاد
کی محبت کی زرا بھی پروا نہ کی۔ ہائے آج کے روز اس چشمہ میں ہم لوگ فخر سے
نہاتے ہیں مگر ان لوگوں کے نام پر چار آنسو نہیں بہتے اور ان کو یاد کر کے دل پر ہاتھ نہیں رکھتے

آہ کیا کلجک کے زمانہ والو! تمہارے دل تپہ کے ہو گئے ہیں۔ تمہارے کلیجے
لوہا بنگئے ہیں کیا تم میں درد نہیں۔ اُلفت میں کیسے تم سنگ دل ہو کہ تمہارا دل اُفتا
سُن کر بھی نرم نہیں ہوتا۔ مصائب پڑھ کر بھی دل نہیں لپیچتا۔ خیر مرگ ابنوہ جسنے دار
اس میں شک نہیں کہ میں نے اس میں برہمنوں کی خاطر سے اُشنان کیا مگر جو جذبات
میرے دل میں پیدا ہوئے جن کا اظہار قلم سے ہوا ہی اُن کی یاد آنے کے ساتھ ہی
میری جو کیفیت متغیر ہوئی اُس کو بیان کرنا مبالغہ سے خالی نہوگا۔

الغرض اس ذریعے سے رزاقِ حقیقی کو جس جس کی خدمت مجھ سے کرانی
تھی الحمد للہ اُن خدمات کی ادائی سے فارغ ہو کر اپنے کپ کو واپس ہوا اور اس پر
ایک نظم لکھی جو درج ذیل ہے۔

غزل

آیا جو کرکِ شتر میں دیوانہ کسی کا	نظروں میں پھرا جلوہ حقا نہ کسی کا
کہتے ہیں اسے رزگِ کور و دیانہ	کہتا ہی کوئی یہ کہ ہیبت خانہ کسی کا
تاریخ کوئی اس کی سناتا ہی یہ کمکر	مشہور جہاں میں ہی یہ افسانہ کسی کا
اُشنان کا جو کندہ ہو دراصل وہ کیا ہی	پڑ ہی مے اُلفت سے یہ پیمانہ کسی کا
بت خانہ جو مشہور تھا دیو کا یاں ہی	دراصل یہ بت خانہ ہی کا شانہ کسی کا
کس طرح سے اُشنان کی سوچھی نہیں معلوم	شیدانہ ہوا تھا دلِ دیوانہ کسی کا
ہاں مطلق یہ بھی تو ہی شاد و نہیں شک	کیا خوف اگر تو ہوا دیوانہ کسی کا

بت خانہ میں جڑت کے ہو کیا اور نظر لیکن یہ حقیقت میں پری خانہ کسی کا

شاہانہ جو دربار کسی کا ہو تو انے شاد
ہو یہاں بھی مگر ٹھاٹھ فقیرانہ کسی کا

میں تمام دن یہاں اسٹیشن پر رہا اور شب کو بجے بذریعہ پیش روانہ ہو کر
۱۱ بجے پانی پت کے اسٹیشن پر پھونچا۔ فیاض علی خاں اسٹیشن ماسٹر کو رک شتر کا پیش کر
گزار ہوں کہ انہوں نے مولوی عبدالغزیز صاحب پیر زادے کو بذریعہ خط کے میرے
آنے اور گاڑیوں کے انتظام کے لئے اطلاع دیدی تھی بلکہ حکم چند نام ایک شخص کو ہمارے
ساتھ کر دیا تھا۔ میں نے اسی وقت رامچندر پرشاد اور وٹل راؤ انگریزی ماسٹر کو حکم چاند
کے ساتھ مولوی عبدالغزیز صاحب کے پاس گاڑیوں کے انتظام کے لئے بھیجا۔ ۲ بجے یہ لوگ واپس
۲۷ جولائی ۱۹۱۳ء ۸ بجے صبح کے ۸ گاڑیاں جن میں درتھ اور چھ منجھولیاں
۲۱۔ شہر یور ۳۲ سٹیشن پر آگئیں اور میں ۸ بجے مع زمانہ اسٹیشن
کے حضرت بخشیشہند شاہ شرف الدین بوعلی شاہ قلندر فوق الوصل الحیدری
قدس سرہ الغزیز کی بارگاہ میں حاضر ہوا۔

بارگاہ میں حاضر ہونے کے بعد مجھ پر ایک ایسی بنچو دانہ حالت طاری ہوئی
جو اس سے کہیں زیادہ تھی کہ میں الفاظ میں اس کو ظاہر کر سکوں۔ جلالت کے
پر دئے اٹھے ہوئے تھے۔ وحدت کے جلوے کثرت کے پہلوؤں کو دبائے ہوئے
تھے عزت و جبروت کے آفتاب کی شعاعیں ہر درو دیوار پر اپنی روشنی ڈال رہی

تھیں اور زبان حال سے کہہ رہی تھیں

بے ادب پامنہ اینجا کہ عجب درگاہ بہت

حضرت کے سرہانے حضرت کے معشوق کی قبر نبی ہو زیارت کی۔ عاشق و معشوق کے راز و نیاز کے اثر سے دل پر عجب طرح کی کیفیت پیدا کر دی۔ سبحان اللہ سچ ہی کہ ”إِنَّ أَكْلِيَاءَ اللَّهِ لَا يَمُوتُونَ“

درگاہ کے بیرونی دالان میں چار ستون سنگ کسوٹی کے نصب ہیں جو ہندوستان بھر میں ایک بے نظیر اور بیش قیمت سمجھے جاتے ہیں۔ مردانہ کی زیارت کے بعد محلات کی زیارت کا انتظام کر دیا گیا میں جس وقت روضہ میں زنانہ کو لے کر مکرر داخل ہوا ہوں بے ساختہ زبان سے یہ شعر نکلا

پیرہہ اٹھا کے اب تو دکھا جلوہ جمال مشتاق دیدہ ہم ترے آئے ہیں دُور سے
اس کے ساتھ ہی یہ مطلع بھی ذہن میں آیا

لبریز دل ہو ساقی کوثر کے نور سے ساغر بھرا ہوا ہی شرابِ ظہور سے
چونکہ طبیعت کو ایک جوش تھا دوسرا مطلع بھی بیاختہ زبان پر جاری ہو گیا
جھپکی مری پلک نہ کسی رخ کے نور سے موسیٰ ہی تھے کہ ہو گئے غش برق طور سے

زیارت سے مشرف ہونے کے بعد مع زنانہ و مردانہ اسٹاف کے حضرت مخدوم صاحب قدس اللہ سرہ الغریز کی درگاہ میں گیا۔ اس درگاہ کے بیرونی دروازے پر مولوی الطاف حسین صاحب حالی سے ملاقات ہوئی اور دیر تک

اُن سے باتیں کرنے کے بعد رخصت ہوا۔ مولوی صاحب کی تعریف کس قلم سے لکھوں دعا کرتا ہوں کہ خدا اس وجود کو ابھی باقی رکھے۔ مولوی صاحب نے وعدہ کیا کہ وہ مجھ سے روانگی کے قبل آکر ملیں گے۔ زمانہ و مردانہ اسٹاف کے ساتھ زیارت سے مشرف ہوا۔ حضرت شاہ ولایت صاحب کی درگاہ میں گیا اور یہاں سے حضرت غوث علی شاہ قلندر کی زیارت سے مشرف ہوا۔ مولانا غوث علی شاہ سے اگرچہ میری ملاقات نہیں ہوئی لیکن ان کی توحید پرستی اور صلح کل مشرب کے واقعات نے (جس قدر پڑھے اور سنے گئے) مجھے مقصد کر دیا تھا۔ نادیدہ میں آپ کا سچا بے ریا مقصد ہوں اور دیرینہ آرزو کے پورا ہونے کی مجھے بے انتہا مسرت ہوئی اور درحقیقت زیارت سے اُن کے اللہ واسطے ہونے کا ثبوت ملا۔ وہاں مولوی گل حسن صاحب متولی و خلیفہ حضرت غوث علی شاہ قلندر سے دیر تک ملاقات رہی اور وہاں سے سیدھا اسٹیشن پر آیا۔ حضرت ابو علی شاہ قلندر کی نیاز سہ منی کا جو اہتمام کرایا گیا تھا چونکہ میں کسی قدر خستہ تھا نہ جاسکا غبار صاحب کو بھیج کر نیاز سہ منی کی فاتحہ دلوادی گئی۔

۳ بجے شام کے ایک ڈپوٹیشن آیا جس میں تحصیلدار تحصیل پانی پت و دیگر معززین تھے مجھ سے خواہش کی کہ میں ان کے ساتھ دیوی کے درشن کو جاؤں لیکن میں نے اپنی خستگی کا عذر کیا اور ہمرانگریزی اُن کی نذر کی۔ شب کا وقت عموماً خیالات کا جولانگاہ ہوا کرتا ہی صبح کے اشعار کو یاد کر کے

ایک غزل بہت تھوڑی دیر میں تمام کر دی۔ وہ تینوں شعر کر لکھتا ہوں ۛ

جھپکی مری پلک نہ کسی سُرخ کے نور سے	موسیٰ ہی تھے کہ ہو گئے غش برق طور سے
لبریز دل ہی ساقی کو تر کے نور سے	ساغر بھرا ہوا ہی شرابِ طہور سے
پردہ اٹھا کے اب تو دکھا جلوہ جال	مشاق دید ہم ترے آئے ہیں دور سے
دیکھ آئے آج جلوہ رخسارِ یار ہم	روشن ہی آنکھ روشنی شمع طور سے
کیا سمجھے اور حضرت موسیٰؑ سمجھ گئے	غمرہ ہوا جو چشم تجھ سے طور سے
مستی میں بھی ہی دل کی مرے پاکدہ منی	دامن بھی تر ہوا تو شرابِ طہور سے
ہی دل سے دور پر ترا جلوہ ہی آنکھ میں	دیکھا کئے ہیں ہم تجھے نزدیک دور سے
وہ ہونو مرا شہرِ سوزِ قلب ہو	سنتا ہوں کوئی شعلہ اٹھا کوہ طور سے
کیا دیکھا کس کو دیکھا کہ یہ حال ہو گیا	لوگ آئے مجھ کو دیکھنے نزدیک دور سے
لے دل نہ کٹھن نتیجہ بعدِ وطنِ عیش	یوسف غریزہ مصر ہوئے آگے دور سے
کیا احتیاجِ شمع ہی جس گھر میں تم رہو	روشن ہی قصرِ خلد تجلی طور سے
دعویٰ دید پر بھی نہ دیکھا گیا جال	موسیٰ بہت بعید ہی یہ اک غور سے
امید وصل سے بھی تھکتا نہیں ہی آب	غم ایسا مل گیا ہی دلِ ناصبور سے
کیا دیکھیں کس کو دیکھیں کہ تاریک ہی جہاں	موسیٰ کی آنکھ میں چکا چونہ نور سے

جل جائے کوہ اور نہ موسیٰؑ پہ آنچ آئے
تایثر بدلی نار کی لے شاد نور سے

چونکہ میں اسٹیشن پر ڈبوں میں تھا جنگل کا واسطہ، شمع پر پروانوں کا ہجوم
 اندازہ سے ناکر تھا۔ میں نے اپنے مصاحب راہچذر پرشاد کو جو اس وقت میرے
 پاس بیٹھے ہوئے تھے مخاطب ہو کر فی البدیہہ ایک شعر سنایا۔
 عشق میں جی سے گزرنے ہی سے ہوتا ہر فروغ
 تمام روشن ہوا جل بھینے سے پروانے کا
 کسی قدر وقفہ سے دوسرا شعر بھی موزوں ہو گیا۔
 چار سو دیکھ رہی ہے یہ اٹھائے گردن
 شوقِ نظارہ ہی کیا شمع کو پروانے کا
 طبیعت کو حاضر دیکھ کر یہ غزل بھی پوری کی۔ مطلع یہ ہے۔

زلف سے اس کی لڑا درد مرے شانے کا سنگ ہم کعبہ میں رکھ آئے صنم خانے کا کس قدر شمع نے غم کھایا ہی پروانے کا ایک دفتر ہی مری زلیست کے افسانے کا راستہ چل کے تباہ دو جو صنم خانے کا نام لب پر بھی نہ لائے کبھی پیانے کا کوئی کعبہ کا ہی رہر کوئی بت خانے کا ہم پیالہ پیئے بیٹھے ہیں جو مینا نے کا	نیچر غیر سے جب کام لیا شانے کا بت پرستی میں بھی ترکِ ادب دیں نہ گیا روتے ہی روتے کٹی عمر طبعی اس کی حشر ہو جائے تو فرصت میں سناؤں اس کو سالکِ راہِ طریقت تھیں سمجھیں لے شیخ ہیں ازل سے نگہِ هست کے کیفی ہم نہ ہر کوئی اپنے طریقے پہ چلا جاتا ہی کفر و اسلام کے جھگڑوں سے سبکدوشی ہی
---	--

	ہم موحید ہیں کیا کرتے ہیں اکثر بے شاد کبھی کعبہ کا طواف اور کبھی بت خانے کا	
اور دو غزلیں جو مختلف قافیہ ردیف میں موزوں ہوئیں ان کو بھی ہدیہ ناظرین کرتا ہوں خالی نہ گئی زحمت فریاد اثر سے آنکھوں سے ترے دل میں میلا سکتا ہوں یارانِ عدم ہم سے ستمو حالتِ دنیا	تھامے وہ کیلجے کو گل آئے ہیں گھر سے محبور ہوں نیرنگی اندازِ نظر سے اس خواب کو دیکھ آئے ہیں ہم اپنی نظر سے	
	سب اپنے فراروں سے قیامت میں اٹھیں گے شاد اٹھے گا شانِ ہنسنے اجمیر کے در سے	
فتنہ نے کہا اٹھکے یہ فتنہ کدھر آیا کیا جذبِ محبت میں مرے کچھ اثر آیا میں شب کو تڑپتا جو دریا پر آیا جب دل میں خیالِ بت بے داؤ گرا آیا جو کچھ مجھے کرنا تھا وہ دنیا میں کرا آیا جینے کا طریقہ نہ ہیں عمر بھر آیا فتنہ بھی اٹھانا نہ تجھے فتنہ گرا آیا ہستی میں جب آیا ہر کوئی نوحہ گرا آیا ہستی میں عدم سے میں بہت بیخبر آیا	محشر میں خسرا ماں جو وہ بیدا گرا آیا بے ساختہ دل تھامے ہوئے وہ ادھر آیا کیا کیا نہ ہوا وصفِ شکیبائی غیا درد اٹھا کس آداب سے تعظیم کی خاطر اے داؤدِ سرِ حشر بھلائی کہ برائی آج اس پہ توکل اُسے مرے اُس سے لڑی اک دن بھی نہ ٹھکرائی گئی تربتِ شامت کیا جانے کیا ملک عدم کی ہر فراغت کچھ اپنی نہیں مجھ کو خبر کون ہوں کیا ہوں	

طے مرحلہ عمر بہر حال کر آیا	اے اہل عدم شکر ہی خوش گزری کہ ناخوش
زار ہو میں جو علی شاہ کالے شاہ	ارمان بر آیا مرا ارمان بر آیا
آج صبح کو مولوی الطاف حسین صاحب حالی آئے	۲۸- جولائی ۱۹۱۳ء ۲۲- شہر لور (مطابق) ۱۳۲۲ھ
ان کا دم نہایت غنیمت ہی گوپری نے اپنا عمل دخل کر لیا ہے۔ مگر دل جوان اور عقل آزمودہ کار ہے۔ ان کی ہر بات دل سے نکلتی ہے اور دل میں ایسی اترتی ہے جیسے انگوٹھی میں نگینہ خدا زندہ رکھے لطف صحبت میں نہایت مخطوط اور مستفید ہوا۔ بہت دیر تک باتیں رہیں ابجے ہمارے ڈبے روانہ ہونے والی ٹرین میں لگائے گئے اور ہم وہاں سے روانہ ہو کر ڈیڑھ بجے دہلی پہنچے۔ شب میں نے یہیں مقام کیا۔ اور ضروری تاروں اور خطوط کا جواب دیا۔	۲۹- جولائی ۱۹۱۳ء ۲۳- شہر لور (مطابق) ۱۳۲۲ھ
۱۰ بجے ہماری گاڑی چھوٹی اور ۳ بجے متھرا اور متھرا سے روانہ ہو کر ۷ بجے آگرہ فورٹ اور آگرہ	۳۰- جولائی ۱۹۱۳ء ۲۴- شہر لور (مطابق) ۱۳۲۲ھ
فورٹ سے ۱۰ بجے شب کے روانہ ہو کر صبح کے ۶ بجے کان پور پہنچی چونکہ میں اپنے فرزند بر خوردار عثمان پر شاہ اٹال اللہ عمرہ کی نادرستی مزاج کی وجہ سے عسرت کے ساتھ سفر کر رہا تھا لہذا ان مقامات پر معمولی وقفوں کے سوا زیادہ قیام نہیں کیا۔	۳۱- جولائی ۱۹۱۳ء ۲۵- شہر لور (مطابق) ۱۳۲۲ھ
آج صبح کو چھوٹی حاضری کے کچھ دیر بعد در و شکم میں مبتلا ہوا سید بہان صاحب سسٹنٹ ڈاکٹر محمد حسین نے جو میرے اسٹاف	۳۲- جولائی ۱۹۱۳ء ۲۶- شہر لور (مطابق) ۱۳۲۲ھ

میں تھے دو حاضر کی ۱۲ بجے افاقہ ہوا لیکن تسکین نہیں ہوئی۔ میں نے اپنے بے ریا دوست اکبر حسین اکبر نیشنل کونسل کو بذریعہ تار اپنی آمد کی اطلاع دی اور اپنے مصاحب راجندر پرشاد کو کراہی کی موٹر لانے کے لئے حکم دیا مگر نہ ملی۔ شب کے ایک بجے کان پورا سے روانہ ہو کر ۵ بجے صبح کے فیتھورس ہوسہ ہماری گاڑی پھونچی۔ اپنے ڈبے علیحدہ کرنے کا حکم دیا۔ اس لئے کہ مجھے حضرت نجم الدین میاں شاہ صاحب کی زیارت کا بے حد اشتیاق تھا۔

۳۱ جولائی ۱۹۳۷ء چھوٹی حاضری سے فراغت پاکرمع غبار صاحب اور
 ۲۵ شہر لور ۳۲۲ ف راجندر پرشاد اور خدمتیوں کے حضرت نجم الدین میاں کی ملاقات کی گئی۔ میں نے تکیہ شریف کے قریب پھونچ کر گاڑی سے اتر کر دیکھا کہ ایک چھوٹے سے ٹیلہ پر مشرق رخ پر ایک مسجد چھوٹی سی بنی ہوئی ہے۔ شاہ صاحب مسجد کے باہر کے ڈھالیہ کے قریب چل قدمی کر رہے ہیں اور چشم براہ ہیں۔ گویا کسی کے انتظار میں ہیں۔ ہم کو دیکھ کر دونوں ہاتھوں سے ہمارے مقام پر ہم کو کھڑے رہنے کا اشارہ کیا تھوڑی دیر کے بعد ایک مرید ان کا آیا اور کہا کہ تم میں سے ایک آدمی حضرت کی خدمت میں باریاب ہو۔ چنانچہ میں آگے بڑھا اور حضرت کی شرف قد مبوسی سے مشرف ہوا حضرت کی قوت جاذبہ سلوک کی حالت پر غالب تھی جس نے چہرہ کے رعب کو چمکا دیا تھا۔ آنکھ کو یار نہ تھا کہ ان کی طرف دیکھ سکے میں جس وقت قد مبوس ہوا ہوں حضرت پہلے مجھ سے نام دریافت کیا۔ میں نے عرض کیا کہ کیا اپنے خادم شاد کو فراموش کر گئے۔ تب تو مجھے اپنے سینہ سے لگا کر زور سے دبا دیا۔ مزاج پوچھا اور ایک تخت پر جو صحن میں

بچھوایا گیا تھا۔ بیٹھ گئے۔ مجھے بھی بیٹھنے اشارہ کیا۔ میں بھی ایک طرف بیٹھ گیا۔ مگر حضرت کی توجہ باطنی کا اثر میرے قلب کو متاثر کر چکا تھا۔ مینا طلیسی کشش نے مجھے ہمہ تن ان کے دیدارشن کی طرف محو کر دیا۔ مدتوں کی خون دل سے پائی ہوئی آرزو تھا کرتی تھی کہ منتظر آنکھیں پیدار سے فیضیاب ہوں مگر جذباتی رعب کا حجاب حائل تھا۔ میں بخود تھا اور اپنے جذبات کو رد کر رہا تھا۔ آخر اس خاموشی کے حجاب کو سلسلہ کلام سے خود ہی حضرت نے اٹھایا اور فرمایا کہ سفر میں بہت تکلیف ہوئی۔ اچھی طرح بیٹھو۔ کب جاؤ گے؟ ہر سوال کا جواب عرض کیا گیا۔ فرمایا نامناسب نہوگا اگر شام کو بھی مجھ سے ملو۔ بہت خوب لکھ رہو۔ روبرو دار عثمان پر شاد کے لئے دعائے صحت کی خواہش کی اس کو قبول فرمایا مگر وہی آخر ہوا جو مقضائے مشیت تھا۔ ٹھوڑی دیر کے بعد میں وہاں سے رخصت ہوا۔ ان کے مریدوں سے ایک شخص نے تعمیر مسجد کے متعلق ایک درخواست پیش کی روبرو دار عثمان شہاد کی طرف سے دوسور وپیہ آن کو دیکر وہاں سے ۱۰ ۱/۲ بجے اسٹیشن کو واپس ہوا۔ دھوپ کا وقت۔ اسٹیشن پر قیام۔ میں نے نظم کی طرف اپنی طبیعت کو رجوع کیا۔

وہاں سے ساتھ لیکر جاؤں ساقی کو گلستان میں
چلی آتی ہو آپس کی رقابت حبیب داماں میں
رکھا ہی کیا ہی ہاں کچھ تاہیں اس حبیب داماں میں
شکوہ چھوڑ رکھا ہی جنوں دست دگر داماں میں
ابھی تک یہ اثر باقی ہو اس کی نوک مڑ گاہیں

طبیعت چاہتی ہو آج جاؤں نہ ہم زنداں میں
نہیں ہو کچھ نئی یہ بات لے دست جنوں لکین
نقطہ اک شغل ہو دست جنوں کے واسطے ورنہ
کسی کے کیا چھلے سے چھٹے یکش کش توبہ
کلیجے میں کھٹک جا باہی ظالم بچاؤں کے ہند

نہیں ہو جن کو کچھ صبح وطن کا لطف ہی حاصل یہ اندیشہ ہیل طر جائے قیمت میں نہ کچھ میری میں کفر و دیں کے جھگڑا ہے ہمیشہ دور رہتا ہوں تسے در پر کھڑا ہی شاد پھیلاؤ ہوئے دامن	فرہ آئنگا کیوں کہ ان کو پھر شام غریباں میں پھنسا ہوا طائر دل جا کے اس کی زلف بچاں میں ہو اندیشہ نہ پھنسن جاؤں کہیں میں جا کر زنداں میں الٹی گوہر امید بھرے اس کو داماں میں
--	---

دیگر

ہندو ہیں بہت اور مسلمان بہت ہیں کس طرح سے انسان کے ارمان ہوں پورے الفاظ تراشنے ہوئے ہیں کافر و مومن اتر گئے ہم عاشقِ جانبا ز جو کھلا ہے کیا مجھ سا دونا دار بھلا کوئی ملے گا اللہ بچائے کہ ہیں دل میں الم و یاس ناسازیِ تفتیر کی تدبیر ہو کس سے کیا جانے ابھی وہ کہ جفا کیا ہے وفا کیا ہر بات پہ اغماض کئے جاتے ہیں وہ کیوں اللہ سلامت رکھے اس دستِ جنوں کو	لیکن کہوں کیوں کہ خوش ایمان بہت ہیں ہر عمر بہت تھوڑی سی ارمان بہت ہیں سچ پوچھو تو ہر دین کے انسان بہت ہیں معتوق وہ کھلا کے پشیمان بہت ہیں ہر چند کہ عاشقِ ترے آجان بہت ہیں اس گھر کے اُترنے کے بھی سامان بہت ہیں وہ کام ہیں دشوار جو آسان بہت ہیں کس میں بہت سادہ ہیں نادان بہت ہیں دیکھو تو اُنھیں آج وہ انجان بہت ہیں کرنے کے لئے چاک گریبان بہت ہیں
--	---

کیا شکر ادا ہو سکے جنوبِ دکن کا
شاد و صفا دیجاہ کے احسان بہت ہیں

طبیعتِ مَحَبَّت میں فاداری کا بھرتی ہے	دیگر سراسر بیوقوفی ہے غلط یہ کام کرتی ہے
دہنی ہیں چارے نضر اک کرشمہ اس کی صنعت کا	یہی مٹی بگڑتی ہے یہی مٹی سنورتی ہے
اگرچہ خالق و مخلوق کا سامنست کس ہے	مگر بے قوتِ اعلیٰ کوئی پستی ابھرتی ہے
نہ ہم میں بیوفائی ہے نہ ہم میں خود نمائی ہے	ہماری بتجویذی ناحق ہیں بدنام کرتی ہے

زمانہ کی طبیعت دیکھ لے شاؤد ہنر پرور
تنفرانڈین بوی سے لیکن بس یہ مہرتی ہے

دیگر

نہیں ہے جامِ توچہ کو خدا کی راہ ملے	کبھی تو ہم سے بھی پیرِ معان نگاہ ملے
ہماری کون سے گائے گی داد کے	ہماری طرح سے کوئی اگر گواہ ملے
گیاجو میں طرفِ میکدہ تو رستے میں	کیس تو کعبہ کیس دیر و خانقاہ ملے
تراہی دو توں جہاں میں ہے آسرا ہم کو	تری ہوئے تو ہمیں پھر کہاں پناہ ملے
خدا کی دی ہوئی نعمت کا شکر ہے تو یہ ہے	کہ منعم اپنے فقیروں سے گاہ گاہ ملے
طلب ہے خضرِ طریقت کی اس لئے ہر دم	خدا کے گھر کی ہمیں کوئی ایک راہ ملے
نہیں ملاتے اگر دل تو خیر جانے دو	خدا کے واسطے کافی ہے گر بنگاہ ملے
میں یک سے منتظر راہ اُن کا بیٹھا ہوں	بناؤں آنکھ کا سرمہ جو گر در راہ ملے

مجھے تو کوچہِ محبوب ہے کام لے شاؤد
غرض نہیں ہے مجھے دیر و خانقاہ ملے

رباعی

شاد احمد مرسل کی ثنا کرتا ہے	حق بندگی حق کا او کرتا ہے
ممدوح خدا کی مدح مابست اللہ	بندہ ہے مگر کار خدا کرتا ہے

۱۲ بجے شام کے پھر میں غبار صاحب کو ساتھ لے کر حضرت نجم الدین میاں کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور شرف ملاقات سے مشرف ہو کر ۱۲ بجے فچتور کے اندر گیا بازار قطع کرنے کے بعد حضرت سید شاہ قبلہ کی درگاہ میں فاتحہ پڑھ کر کمپ کو واپس ہوا۔

شب کے آٹھ بجے ایک ڈیوٹیشن ہندو پاٹ شالہ کا آج میں میں نانک چند مہری وراچندر وکیل وکامتا پرشاد کا لیتھ وغیرہ تھے اور ایک انگریزی اڈیشن پیش کیا جس کے آخر میں خواہش کی گئی تھی کہ ہندو پاٹ شالہ میں میں بھی شریک ہو کر مالی مدد کروں۔ میں نے وہ عرضی لے کر راجندر پرشاد کو دی اور الہ آباد میں پیش کرنے کا حکم دیا۔ شب کے ۱۲ بجے میرے ڈبے گوڈس ٹرین میں لگا دیئے گئے اور میں قبل طلوع آفتاب الہ آباد کے اسٹیشن پر پہنچ گیا۔

۱۹ اگست ۱۹۱۳ء اپنے ڈبے علیحدہ کر کے ایک طرف قیام کیا۔ لاہور سے الہ آباد تک ۲۶۔ شہر پور ۳۲۔ لاف پنکھوں اور روشنی کی مجھے ناقابل برداشت تکلیف برداشت کرنی

پڑی کیوں کہ میرے سیلون اور فرسٹ کلاس مسکنڈ کلاس وغیرہ میں بجلی کی قوت بہت کم جس کا الہ آباد میں انتظام کیا گیا۔ آج برخوردار عثمان پر شاہ کا ٹیسرے ایک سو دو درجہ تھا جس کی وجہ سے میں نہایت پریشان تھا۔ کوٹھی کا انتظام کیا گیا مگر کوئی کوٹھی دلخواہ

نہ ملی میں تمام دن کہیں نہیں گیا۔ شام کو حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب آئے اُن سے مل کر میں نہایت خوش ہوا ویر تک لطفِ صحبت حاصل ہوا۔ خواجہ صاحب پتھر کی حالت دیکھ کر واپس گئے اور ایک ڈاکٹر زاہد حسین صاحب کو لاکر بچے کو دکھایا ڈاکٹر صاحب نے دیکھ کر کہا کہ پتھر پتھر کی زیادتی حرجی ہے دانت نکلنے کا زمانہ ہی کوئی اندیشہ نہیں۔

کرایہ کی کوئی کوٹھی نہ ملنے کی وجہ سے ۶ بجے شام کے میں نے ہمارا بھائی بنارس کو ان کی کوٹھی کے لئے تیار دیا۔ بارہ بجے شہر کے سو رہا۔

۲۴ اگست ۱۹۱۳ء | کرایہ کی موٹر منگا کر ہادیو پرشاد کی کوٹھی دیکھنے کے لئے راجندر
۲۵ شہر کوئیڑ ^{مطابق} پرشاد کو لے کر گیا مگر وہ مجھے ناپسند ہوئی برتور داری عثمان پرشاد کا

پتھر پتھر آج کسی قدر کم ہے۔ میں نے راجندر پرشاد اپنے مصاحب اور امر اور خزانچی کو راجندر پرشاد کی کوٹھی دیکھنے کے لئے حکم دیا۔ وہ گئے اور خبر لائے کہ وہ کوٹھی کرایہ پر دے دی گئی ہے۔ اس کے بعد ہمارا جہ در بھنگہ کی کوٹھی کے متعلق اطلاع ملی کہ وہ کوٹھی خالی ہے مگر میں نے مناسب نہ سمجھا کہ اُن کو تار دوں۔ میں نے حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب کے ساتھ راجندر پرشاد کو کوٹھیاں دیکھنے کے لئے بھیجا مگر ناکامی ہوئی۔ بارہ بجے دوپہر کے پھر ڈاکٹر زاہد حسین صاحب نے آکر بچے کو دیکھا دو بجے کھتری سبھا کی ایک نمبر گور پرشاد پہلے لگرمیں نے ملاقات نہیں کی۔ ۴ بجے گنگا داس راجھی داس مہنت بڑے اکھاڑے والے آئے اُن کے جانے کے بعد چھوٹے اکھاڑے والے مہنت آئے ملاقات کی بڑے اکھاڑے والوں سے کوٹھی کے انتظام کے متعلق کہا مگر چوں کہ ہمارا جہ بنارس کا

تار کو مٹی لینے کے لئے آچکا تھا اس لئے انجاری جواب دیا گیا۔ بعد میں معلوم ہوا کہ وہ کو مٹی پہلے ہی سے رُکی ہوئی تھی۔ آج میرے ڈبوں میں بجلی بھری جا رہی ہے۔

آج میری رانیاں مع اپنے ہندو زنانہ اسٹاف کے گنگا جی کے اشنان کو گئیں۔ رام راؤ خرنپنچی اور ایک گارڈ راجہ پٹن کا اُن کے ساتھ گیا۔

۳۔ اگست ۱۹۱۳ء | الہ آباد میں میرا آٹا زیادہ تر اکبر حسین صاحب اکبر شہنشاہ کی ملاقات کی غرض سے تھا لیکن اتفاق سے اسی زمانہ میں اُن کے جوان ہونا فرزند نے انتقال کیا تھا جس کے صدمہ سے وہ سو گوار تھے۔

صبح کو چھوٹی حاضری سے فارغ ہو کر بیٹھا تھا۔ حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب نے حضرت موصوف کے ساتھ راجندر پرشاد کو لے کر اکبر حسین صاحب کے مکان پر جا کر اُن کی ملاقات کی۔ نہایت زندہ دل آشنا پرست عارف بامشاہد ہر فن مولیٰ ہیں۔ بہت دیر لطف صحبت ہا۔ کلام اُن کا درد سے بھرا ہوا ہوتا ہی مضامین بلند باندیش چست صبا دیوان ہیں۔۔۔ ابھی کے قریب میں وہاں سے واپس ہوا۔ راجندر پرشاد اور

غبار صاحب کو کو مٹی کے انتظام کے لئے حکم دیا گیا وہ دونوں گئے اور بعد تلاش بسیار لالہ رام چند اس صاحب کرام باغ جو گنگا کے کنارے شہر سے کسی قدر فاصلہ پر ہے ٹھیک

آئے اور مجھے اطلاع دی۔ رام چند اس صاحب کھتری یہاں کے سربراہ و مدبرین سے ہیں۔ دو تہمدی کے اعتبار سے بھی ممتاز ہیں۔ چار بجے خود رام چند اس صاحب میرے پاس آئے ملاقات کی اور مجھ سے خواہش کی کہ میں ان کی رام باغ والی کو مٹی دیکھنے چلوں

چنانچہ میں نے موٹر منگوائی اور ان کو ساتھ لے کر مع مصاحبوں کے رام باغ کی کوٹھی دیکھنے کے لئے گیا۔ موقع کے اعتبار سے تو وہ کوٹھی اس قابل تھی کہ میں اس میں ایک ہفتہ قیام کرو لیکن وہ وہوں سے میں نے اس کو پسند نہیں کیا۔ ایک یہ کہ شہر سے زیادہ فاصلے پر تھی اور مجھے برخوردار عثمان پرشاد کی نادرستی طبیعت کی وجہ سے بار بار ڈاکٹر کے بلانے کی ضرورت داعی ہوتی تھی۔ دوسرے یہ کہ اس میں اس قدر گنجائش نہ تھی کہ میری زنانہ موجودہ اسٹاف کے لئے کافی ہو سکے۔ وہاں سے واپس ہو کر بذریعہ ایک چٹھی کے لالہ رام چند اس صاحب کی اخلاقی رحمت کا شکریہ ادا کیا اور وٹل راؤ انگریزی محکمہ کو حکم دیا کہ جلیپور تک اپنل کا فوراً انتظام کیا جائے اور ایک تار لالہ جیو نداس گوگل چند سیٹھ جلیپور کو دیا کہ کرایہ کسی کوٹھی کا انتظام کریں۔ انگریزی محکمہ نے آگرہ رپورٹ کی اسٹیشن ماسٹر ایک بجے شب تک اپنل تیار کر دینے کا وعدہ کرتے ہیں ابھی شب کو مجھے اطلاع ملی کہ اس وقت اپنل کا انتظام نہیں ہو سکتا کل ممکن ہے۔ چونکہ اسٹیشن پر ڈبوں میں مقیم ہوں اتنے طولانی سفر میں مجھے کبھی ایسی تکلیف نہ ہوئی جیسی الہ آباد میں اسٹیشن پر ہوئی۔ ایک طرف تو برخوردار عثمان پرشاد کے ٹیپر چڑھنے کی فکر دوسری طرف میری دوسری لڑکی میر خورشید علی کی بیوی کو شدت سے بیمار کیا۔ اور ملازمین کا سفر کی تکلیف بیدل ہونا، ایک طرف کوٹھی کی طرف مایوسی، ڈبوں کے دونوں طرف صبح و شام تک تیز دھوپ، اور بدبو کی دماغ کی درگت۔ بہر حال میں بارہ بجے اپنی فکر میں الجھ گیا۔

۴۔ اگست ۱۹۱۳ء صبح کو بیدار ہو کر اپنل کے انتظام کا غبار صاحب کو حکم دیا
۲۵۔ شہر نوپڑا ۱۳ اوت چنانچہ وہ ٹریفک ٹیجیر سے ملے اور حکم دیا کہ بجے اپنل تیار

ہوئی اور ہم بیاں سے جلیپور کو روانہ ہوئے۔ اٹنا قیام الہ آباد میں جس قدر حصہ نظم کا
دل و دماغ سے نکلا صیافت طبع ناظرین کے لئے پیش ہے۔

غزل

بہتا ہی کون اس کو کہ وہ بے نمود ہے	ہی سب نمود اس کی وہی اک نمود ہے
روز الست حق نے یہ تعلیم دی مجھے	ہستی و بود میری عدم کی نمود ہے
دو دجلہ سے میرے ہی یہ آسمان بنا	روز ازل سے درد مرایا و دود ہے
کیا جانے اس کو کوئی کہ یہ کس کی شان ہے	یہ رنگ چرخ کا جوازل سے کبود ہے
عارف ہی گر تو چشم بصیرت دیکھ لے	ہر برگ اور ذرے میں اس کی نمود ہے
موجود ہے رہتا ہی آنکھوں سے وہ نما	عین الوجود پر وہ عیدم الوجود ہے
جام جہاں ٹما ہے کہ پہلو میں دل مرا	ہر ایک کے ضمیر کی مجھ پر کشود ہے
بازار دہریں ہی شیت کا انتظام	ناشا کیوں ہوشا دزیاں ہی نہ سود ہے

دیگر

افشا ہوا یہ راز مری بے خبری سے	عالم کو تیر ہی تری جلوہ گری سے
کیا گری و سردی سے زمانہ کی ہوں آگاہ	وہ لوگ جو واقف نہیں خشکی و تری سے
لا دینا ہمیں بھی خبر فصل بیماری	کہہ دینا ذرا گلِ نیم سحر ہی سے
افسوس کہ دل اس کا پسچا نہ کسی دن	دل ٹوٹ گیا مالوں کی اس بے اثری سے
میں تیر ہی بندہ ہوں تجھی سے ہی مجھے کام	کیا مجھ کو سر و کار ہے ملازبرداری سے

مستوں کو ذرا پوچھ لے کیا اس میں اثر ہے ٹھکراتے ہوئے چلتے ہو عشاق کی تربت یہ خود ہوں مگر پھر بھی ہوں خود داریں اور شا	واقف نہیں زاہد تو ذرا بے خبری سے محشر نہ بپا ہو کہیں اس فتنہ گری سے عالم ہے خبر دار مری بے خبری سے
--	--

دیگر

بہر زجام دیکھ کے نیت بدل گئی ذکر خدا میں شیخ تھے مصروف رات دن دلسوز شمع کی طرح اس بزم میں ہر کون ناکامیاب رہنے کا افسوس کیوں نہو لکھی غزل غزل پہ یہ اکبر کی رات کو	زاہد کا زہد رہ گیا ساقی کی چل گئی جلوہ جو جس کا دیکھا تو نیت بدل گئی پروانہ کے فراق میں خود آپ جل گئی قابو میں اپنے آکے وہ میڈم نکل گئی اپنی بھی اہل سیف سے تلوار چل گئی
--	--

ای حسن بوستانِ فرنگِ حسن الجال
لے شاد کچھ تو اپنی طبیعت بدل گئی

دیگر بر غزل اکبر

بطون جلوہ حسن ازل آرا کو کیا کیے خدا کہنے پہ کہتے ہیں نہیں پر ماتما کیے مری وحدت پرستی پڑ گئی ایسا وضعیہ ہماری بندگی بھی کم نہیں ہے کچھ خدائی سے سنایا ہی کہے ہم داستانِ درد دل اُن کو	طریقیت کا اشارہ ہے خدا کیسے خدا کیسے اگر پر ماتما کہتا ہوں کہتے ہیں خدا کیسے نہیں کچھ کہتے بتا ہی اگر کیسے تو کیا کیسے اسی کا گرچہ منظر ہے مگر اس کو خدا کیسے وہ کہتے ہی رہے کیا کہہ رہے ہو خدا کیسے
--	--

ہی انسان؟ ارہ پرکار کا یا نقطہ کثرت
 حالِ دوست نورِ حسن الخالق کا جلوہ ہی
 ہو درویش کا جھگڑا جہاں میں جس طرف بھگو
 حقیقت میں مری ہستی ہے منظر کفرِ خفی کی
 خوشاد کرنے والوں کی یہی عادت ہے دنیا
 قدیم و حادث اس کے علم و خلقت میں تو ہم بھی
 ہو واجب ایک فرہ جلوہ دارِ شانِ صحرانی
 گرا کر پردہ رسم پرستش دیر و کعبہ میں
 اسی کی ذات واحد کا ہی پر تو دونوں عالم میں
 اٹھایا پردہ اسرارِ وحدت عین کثرت میں
 ازل کی صبح کو کفرِ خفی کی داستان کیے

اسی کو ابتدا کیے اسی کو انتہا کیے
 بشر کے حسن کو بھی جلوہ حسنِ خدا کیے
 اسی کو داستان کیے اسی کو باہر کیے
 اسی کو عالم آرا کیے یا اس کو خدا کیے
 برابر ہی گر کہے حاکم تو اس کو بھی بجا کیے
 وہ اپنی ابتدا کیے یہ اپنی انتہا کیے
 پھر اس قطرہ کو دیا کا یہ کیوں کشا کیے
 کہنا خود ہی کیا تو رام کیے یا خدا کیے
 نہ کیے گزرا اس کو تو کیے پھر کہ کیا کیے
 مری ہستی کو اب تو منظرِ رازِ خدا کیے
 ابد کی شام کو صبح ازل کا باہر کیے

بہت لے شاد ہوں میں غمِ کشِ ناشادی دنیا
 اگر سنئے تو کیا سنئے اگر کیے تو کیا کیے

ہماری اپیل جس وقت سنا ایٹشن پر پہنچی تو جلیپور سے رلے بہادر جیوند اس
 گول چند کا تار وصول ہوا کہ کوٹھی تیار ہے جلیپور سے دو تین ایٹشن ادھر واپس شیواک
 مینجر جیوند اس صاحب کی طرف استقبال کے لئے آئے میں ان سے مل کر خوش ہوا۔ آدمی
 نریک خوش طبع معاملہ فہم اور سنجیدہ ہیں ساری آٹھ بجے شب کے ہماری اپیل جلیپور پہنچی۔

جو نڈاس صاحب کی اخلاق اور تہذیب کی خوبیاں اس سے کہیں زیادہ
 ہیں کہ میں اُن کا اندازہ کر سکوں۔ نہایت ملنسار و منکسر خلیق زندہ دل ہیں۔ اسٹیشن پر
 موٹروں کا انتظام تھا۔ میں منیجر صاحب کے ساتھ کوٹھی دیکھنے کے لئے گیا۔ کوٹھی (کوہنڈ
 بھون) ایک عالیشان اور اعلیٰ درجے کے فرنیچر سے آراستہ تھی جس کے دیکھنے اور
 پر فضا ہونے سے مسرت ہوتی تھی۔ اپنے محلات اور تمام اسٹاف کو اس کوٹھی میں
 اتارا گویا الہ آباد کی ناگفتہ بہ تکلیف کی تلافی ہو گئی۔ بارہ بجے آرام کے ساتھ میں سو گیا۔
 ۵۔ اگست ۱۹۱۳ء | ڈپٹی سے تمام سامان منگو کر ڈبے خالی کر لئے گئے۔
 ۳۰۔ شہر یورپ ۲۲۔ اسٹاف | چوں کہ میری دوسری لڑکی یعنی میر خورشید علی دو لڑکیاں

نواب کی بیوی کو شدت سے بیمار تھا۔ ادھر مرہ خوردار عثمان پرشاد کا مہر بھی اعتدال
 سے کسی قدر بڑھا ہوا تھا جس سے میں سجد پریشان تھا، ڈاکٹر اے وینڈر اس صاحب
 کو بلوا کر دکھایا گیا اور ڈاکٹر صاحب کے ذریعہ سے ایک نرس کو وہاں مقررہ
 فیس پر مقرر کیا گیا کہ نامرضہ کی نگرانی کرے۔

شام کے ۵ بجے میرے معزز میزبان رائے بہادر جو نڈاس اور اُن کے
 فرزند گوہنڈاس میری ملاقات کو آئے ہیں اُن سے مل کر نہایت مخلوط ہوا۔ ۸ بجے
 شب کے الہ آباد سے میری تیسری لڑکی جس کی آخر ماہِ جمادی الثانی ۱۳۳۱ھ میں لالہ
 مہر چند لاہوری عرف سیٹھ فتو کے فرزند اقبال چند سے شادی ہوئی تھی اور لاہور سے
 کشمیر کو اپنی سسرال گئی تھی جس کی روانگی کا حال قیام لاہور کی تائیدوں میں چکا ہے

ان کے واپس ہونے کا تارا یا۔ اسٹیشن پر صبح کو گاڑیاں بھیج دینے کا انتظام کیا گیا۔

۴۔ اگست ۱۹۱۳ء | آج صبح کی ٹرین میں میرے سمدھی فتوسیدھ لالہ مہر چند اور میرا داماد
۳۱۔ شہر لویہ (مطابق) لالہ اقبال چند (دو طہاراجہ) مع اپنی بیوی کے کٹیمبر سے آئے آج

میں نے وٹل راؤ انگریزی کلرک کو حکم دیا کہ مہی سے ایک سیلون اور فرسٹ و سکند کلاس
دیگرہ ڈبوں کے منگوانے کا انتظام کیا جائے۔ دن بھر میں کہیں نہیں گیا۔

آج بایامست رام سے ملاقات ہوئی جو ایک آزاد منش سالک مجددی اور مذہبی
علوم کے ماہر درویش ہیں اور میرے معزز میزبان سید جیونداس صاحب کی کوٹھی ہی میں
رہتے ہیں۔ یہ بالکل بے لوث اور تارک الدنیا ہیں۔ ابتدا میں ان کی قوتِ جاہ و سلوک
پر بہت غالب تھی اب یہ بات تو نہیں ہے لیکن فقیرانہ جذب کی گرمی کا اثر اب بھی ان کو
گرمائے رہتا ہے خصوصیت کے ساتھ کسی ایک مقام پر نہیں رہتے دو دن کیس چار دن
کیس چھنگلون میں نکل جاتے ہیں تو ایک ایک ہفتہ وہیں رہتے ہیں۔ جو کچھ جہاں
سے ان کو ملتا ہے فوراً مندروں اور مختلف مقاموں میں جا کر غریب فقرا کے
کھانے پکڑے سے بھر لیتے رہتے ہیں کسی سے سوال کرنے کی عادت نہیں فقرا
میں میں نے ان کو نہایت بے طمع پایا۔

شام کو بچہ موٹریں بمعیت غبار صاحب امدرام چند پر شادی منجر صاحب انگریزی
بارگوں کی طرف گیا۔ دیر دو دن کے مناظر سے یہاں کے اس منظر کو ترجیح نہ دیتے ہیں
مجھے اپنی کوتاہ نظری کے اقرار پر مجبور ہونا پڑے گا۔ میں نے اپنے اس سفر میں دیر دو

ہر دو اور وغیرہ میں بہت سی دل لہجانے والی سینیریاں دیکھیں اکثر ایسے دلچسپ مناظر
میری نظر سے گزرے جن کو دیکھ کر چپستان کن کی نظر فریب گل کاریوں پر بے اختیار
بہمان اللہ زبان سے نکل گیا۔ مگر اس منظر کی شان ہی اور ہی بات یہ ہے کہ جس چیز کی
آبیاری قدرت کرتی ہی اور جس چہرہ میں نیچر کی مشاطہ کا سحر آفریں ہاتھ لگ جاتا ہے
اُس کے جذبات اس درجہ بڑھ جاتے ہیں کہ دیکھتے ہی دیکھتے دل یک بیک ہاتھ سے
نکل جاتا ہے۔ دنیا ہر پہلو سے اس امر کا تجربہ کر رہی ہے کہ انسانی تخلقات اپنی صنایعوں
سے چاہی جس قدر کرشمے دکھائیں مگر قدرت کی ایک ادنیٰ سی کاریگری اپنی سادگی کا
تماشا دکھا کر سارے کرشموں کو خاک میں ملا دیتی ہے۔ یہی وہ مقام ہے جہاں سے
خالقیت و مخلوقیت کا نازک اور واجب التیلم مسئلہ ثابت کیا جاتا ہے۔

برگ درختانِ سبز در نظر ہو تیار ہر وقتِ دقربست معرفتِ کردگار

شام کا وقت ہی ڈوہیتے ہوئے آفتاب نے پہاڑ کے مغربی حصے کی ہر چیز کو اپنی نہری
کروں کے عکس کے آتشی رنگ میں رنگ کر دُنیا کے سامنے پیش کیا ہی ٹسک کے دووں
طرف خود رو درختوں اور لہلہاتے ہوئے سبزہ نے پہاڑ کو اپنی آغوش میں لے کر
اس وقت کی سینیری میں ایک خوشگوار تازگی اور دلچسپ کیفیت پیدا کر دی ہے۔ پہاڑ کے
اوپر فوجی بارگیں بنی ہوئی ہیں۔ میں اس پہاڑ کے آخری حصے تک گیا۔ چوں کہ آج ہی
شب کو میرے سمدھی فتویٰ کٹھن کو واپس جانے والے تھے اس لئے میں اپنی ہوا خوری
”اچھوڑ کر واپس آگیا۔ اور سید صاحب کو روانہ کیا۔

کی دلچسپی کو ناہ

۸ بجے شب کے دیوان بہادر رائے بلب داس کی چٹھی آئی جس میں انھوں نے میری ملاقات کی خواہش کی تھی جس کا جواب اُسی وقت دیا گیا کہ میں دوسرے روز دوبجے کے بعد اُن سے ملاقات کر سکوں گا۔

میری لڑکی کا پٹر پچر آج کی شب ۱۰.۴ کے قریب تھا جس کی وجہ سے مجھے سخت پریشانی تھی۔ اسی پریشانی میں بارہ بجے میں سو گیا۔

۷۔ اگست ۱۹۱۳ء مطابق
ایکم۔ ہر ۲۲ سلف اپنی بڑی مہارانی اور ثانی صاحبہ قیلہ کوح میر خورشید علی کی بیوی کے چوہنار سے عیال تھی اور جس کی نسبت ڈاکٹروں نے رائے قائم کی تھی کہ پتہ محرقہ ہئی بلکہ کوروانہ کر دیا۔ ان کے ساتھ میر خورشید علی کی سالی (راہنی چوتھی لڑکی اور اقبال چند کی بیوی کو بھی کر دیا۔ صرف عثمان پرشاد اور اُن کی والدہ اور باقی بیگمات اور اُن کی بچوں کو میں رکھ لیا۔ وٹل راؤ کو ڈبوں کے انتظام کا حکم دیا۔ ۳ بجے دیوان بہادر رائے بلب داس مع فرزند اور دو مصاحبوں کے میری ملاقات کو آئے میں اُن سے مل کر نہایت محظوظ ہوا اور

الطف صحبت ہا مجھ سے انھوں نے وعدہ لیا کہ میں ان کے گھلاں فیکٹری کو دیکھوں چنانچہ میں نے کل چلنے کا وعدہ کیا۔ نہایت سنجیدہ دانشمند اور با وضع آدمی ہیں ان کے جانے کے بعد میں خود اسٹیشن پر گیا۔ ڈبوں کا انتظام ہو چکا تھا۔ سب کو سوار کر کے ساتھ بچے واپس ہوا۔

۸۔ اگست ۱۹۱۳ء
۲۔ ہر ۲۲ سلف اول وقت تاروں اور خطوط کے جوابات ادا کئے۔ وٹل راؤ انگلش کلرک کو بصیغہ ضروری ڈبوں کے انتظام کا حکم دیا۔

۲½ بجے دیوان بہادر رائے بلب داس آئے اور میں مع غبار صاحب اور دیوان بہادر موصوف کے گلاس فیکٹری دیکھنے کے لئے گیا اس کے قبل بلورین اشیاء بننے دیکھنے کا مجھے اتفاق ہوا تھا۔ میں نے نہایت دلچسپی کی نظر سے گلاس و صراحی وغیرہ بننے دیکھیں۔ اگرچہ نشنگ اس کام کی ولایتی کے مقابل میں کسی قدر گھٹی ہوئی ہے، مگر آفریں، ہیرائے بلب داس کی ہمت اور شوق پر کہ انہوں نے اس کارخانے کو قائم کر کے ثابت کر دیا کہ ہمارے ملک کے لوگ بھی ہنر کی قدر کرتے ہیں اور دل سے اس کا ذوق رکھتے ہیں۔ کارخانہ کے ہر حصے کو تفصیلی نظر سے دیکھ کر کام کرنے والوں کو دسویں روپیہ انعام دے کر کوٹھی کو واپس ہو کر بھی سب سے آئے ہوئے ڈبوں کو دیکھنے کے لئے اسٹیشن پر گیا۔

۹۔ اگست ۱۹۱۳ء | چوں کہ آج مجھے یہاں سے بسوئے حیدر آباد روانہ ہونا تھا
 (مطابق) ۳۔ ستمبر ۱۹۱۳ء | اس لئے معمولی ملاقاتوں اور ضروری کاموں کے سوا کوئی نیا کام نہیں ہوا۔ مست رام جی بابا سے آج پھر ملاقات ہوئی۔ ہر رنگ کے کھلے ہوئے پھول مجھے دیئے۔ ایک پونڈ ان کی نذر کیا گیا جس کو لے کر وہ فوراً بازار گئے اور ایک تھان چھلوری کا لے کر کسی مندر میں گئے اور وہاں غریب سادھوؤں کو تقسیم کر کے پھر میرے پاس آئے اور مجھے نصرت کر کے خدا حافظ کہہ کر چلے گئے۔

۷ بجے شام کے تمام سامان اسٹیشن پر پہنچ گیا۔ ۸ بجے تک زنانہ و مردانہ اشیاء اپنے اپنے ڈبوں میں بیٹھ گیا۔ اسٹیشن پر دیوان بہادر رائے بلب داس اور ان کے فرزند

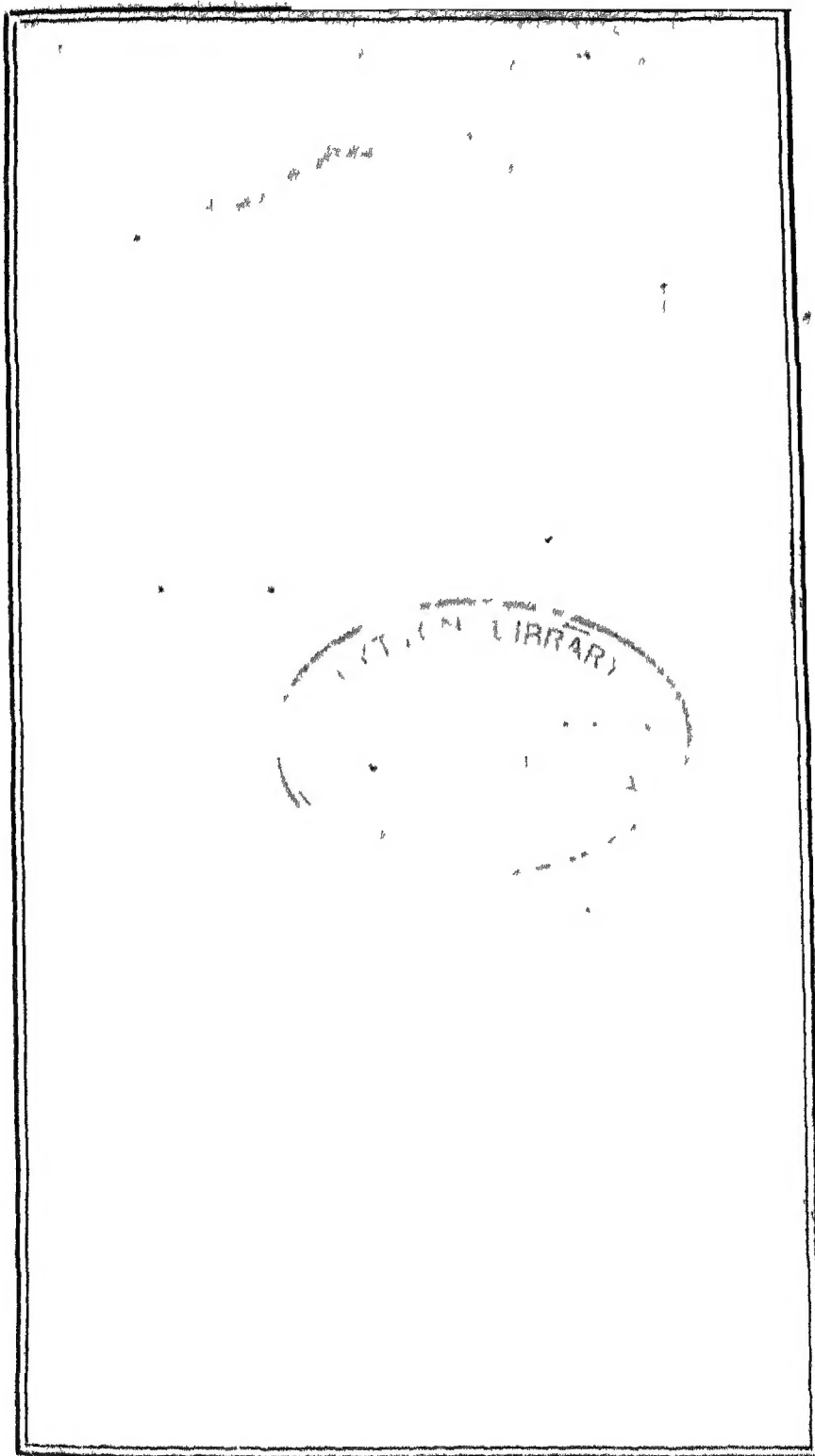
اور نیز دیگر احباب مجھے خدا حافظ کہنے کے لئے آئے ہوتھے۔ اب بچہ شب کے
میں جلیپور سے حیدرآباد کو روانہ ہوا۔

۱۰۔ اگست ۱۹۱۳ء سے ۷ مہریا ۶ رمضان المبارک سے ۹
۴۔ مہر ۳۲ ف ^{مطابق} رمضان المبارک تک راستے میں سوا معمولی قیوں

کے ہیں نے کہیں قیام نہیں کیا۔

۱۳۔ اگست ۱۹۱۳ء سے ۹ رمضان المبارک ۱۳۳۱ھ چار شنبہ کو ۱۲ بجے
۷۔ مہر ۳۲ ف ^{مطابق} بفضلہ تعالیٰ شانہ حیدرآباد اسٹیشن پر دو مہینے کے
بعد میر اسفر ختم ہوا۔





شوا
(سب)

۹۱۵۵۶۵

DUE DATE

۳۳۱۱۰

<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> شعبه ۱۱ ۹/۱۵/۵۲ </div>			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> رسوب ۱۱/۳/۵۲ </div>			
Date	No.	Date	No.